



CIUDAD EQUIS
REVISTA DE CULTURAS

PENSAMIENTO | DEBATE
AGENDA | PERFILES
CULTURA Y DESARROLLO

LaVoz
DEL INTERIOR

CENTRO CULTURAL
ESPAÑA CÓRDOBA

MAYO 2011 | AÑO 2 Nº 11
OPCIONAL CON LA VOZ DEL INTERIOR 53.90

EL LEGADO DE **LUIS BENEDIT** EN CÓRDOBA | DEBATE: **MUERTE Y RESURRECCIÓN DEL LIBRO**
FREUD EN LA HOGUERA: EL POLÉMICO ENSAYO DE MICHEL ONFRAY | APUNTES SOBRE EL HUMO:
5 AÑOS SIN TABACO | RETRATO HABLADO DE **HÉCTOR SCHMUCLER** | **MÚSICOS COOPERATIVOS**
DE CÓRDOBA SE HACEN OÍR | EL ARTE EN EL LIVING: DIÁLOGO CON **COLECCIONISTAS PRIVADOS**

PECADOS DE JUVENTUD

ALESSANDRO BARICCO HABLA CON **CIUDAD X** DE “EMAÚS”, LA CULPA Y EL DESEO





POKER DE ASES

4 CREADORES
4 IMÁGENES
4 VIAJES

PABLO JAURENA
MÚSICO
WWW.TRIOMJC.COM

Nací en Río Tercero en 1981. De adolescente tocaba la batería, escuchando Spinetta, Nirvana o Los Beatles. Luego estudié Composición en la UNC. Allí indagué en el piano y me fasciné con los mundos musicales de Bach, Beethoven, Ravel, Bartok, Stravinsky... La música de Piazzolla me cautivó y comencé a estudiar bandoneón como autodidacta, y luego junto a Julio Pane, becado por el Fondo Nacional de las Artes. Entré a la Orquesta Escuela de Tango dirigida por Emilio Balcarce y Néstor Marconi, y toqué luego con maestros como Raúl Garelo, Osvaldo Requena, Atilio Stampone, Osvaldo Piro y Horacio Ferrer.

En 2006 formamos con Jorge Martínez y Mauro Ciavattini el Trío MJC y ganamos el Pre Cosquín. Recorrimos Argentina, América y Europa haciendo folklore y tango instrumental con obras y arreglos propios.

En 2007 editamos el CD **Arreglos**, y en 2010 grabamos en Colombia otro más, con música sinfónica propia.

Pablo, junto al Trío MJC, edita el primero de una serie de discos de folklore y tango con las participaciones de Juan Falú, Chango Spasiuk, Hilda Herrera, Ramón Ayala, Raly Barrionuevo, Mariana Carrizo y Raúl Carnota.

ROMINA SAVARY
PRODUCTORA DE CINE Y TV
GARABATOANIMACIONES.BLOGSPOT.COM

Nací en 1978 en Hernando. Vine a Córdoba a estudiar Cine y TV en la UNC. Transitaba las materias, algo perdida, mientras familia y amigos preguntaban "cuándo iba a salir en la tele". Un día me invitaron a colaborar en un cortometraje (colaborar: trabajar de onda, correr como loco y no dormir por varios días). Ahí supe que quería seguir "colaborando".

Me gusta la luz y hablar con extraños. Quizá por eso el cine, la televisión, la producción y la fotografía se convirtieron en el lugar que habito y desde donde miro las cosas.

Hice producción publicitaria y luego TV con **Pinta el camino**, y una miniserie ficcional. Me quedé en Garabato Animaciones. Algunas producciones de las que fui responsable: **Crónicas de archivo**, **El otro Cosquín**, **En la calle la historia** para Canal Encuentro, y **El Cordobazo** para History Channel. Desde hace unos meses trabajando en contenidos y realizaciones para la TV Digital y canal Encuentro en miniseries de ficción y proyectos documentales.

"Historia de la represión en Córdoba", "La Purga", "Argentinos por adopción" y "Luz mediterránea" son algunos de los productos que Romina está desarrollando.

PABLO CURUTCHET
ARTISTA VISUAL
WWW.PABLOCURUTCHET.COM.AR

Nací en 1976 en Capital Federal. Estudié en Córdoba, en la Escuela Figueroa Alcorta, donde me recibí en 2001, y después estudie con Jorge Macchi en Antorchas. Me muevo en el campo de las artes visuales y trabajo intentando producir obras que me diviertan.

Realicé intervenciones en espacios públicos con obras de gran escala como el hombre de cartón, en La Cañada, en 2006. Me dediqué también a la dirección de espacios expositivos como Real Visuales (Teatro Real) y el Centro Cultural Oniria. Junto a Agustina Pesci creamos LOBA / producciones con la que fuimos a arteBA en 2008 y, dos años después publicamos **Block de Dibujos**.

En 2010 realicé una muestra individual para la galería Artis, acompañado de un texto de Rafael Reyeros, que luego se expuso en el MAC de Salta y este año irá al MMAMM de Mendoza, potenciando la experiencia artística. Actualmente trabajo en torno a conceptos como la pérdida del formato, el paisaje, la inmediatez y el juguete.

Este mes Pablo expone en el Museo Genaro Pérez y prepara un trabajo en la Casa Museo Lino Enea Spilimbergo de Unquillo.

VALERIA URIGU
REGISSEUR
WWW.WIX.COM/VALEURIGU/REGISSEUR

¿¿Qué? exclama el taxista cuando me pregunta qué hago de mi vida, y respondo: soy *regisseur*. -Hago puesta en escena en ópera, señor. Eso hago, aunque me podría definir como una artista que le pone imagen a la música en vivo. Mi formación en artes empezó de muy chica. Tomé clases de todo: piano, flauta, canto, pintura, poesía, danza. No prosperé en ninguna de estas disciplinas, hasta que llegué a la Licenciatura en Teatro de la UNC y sentí que todo lo anterior me encausaba a la ópera.

Me interesa la interdisciplina, el cruce de las diferentes artes en el escenario.

Me gusta trabajar con nuevos medios, pero también con tocadiscos y telones pintados. Me esfuerzo por transmitir que la ópera no es algo anticuado, sino un canal de expresión maravilloso. Me gusta trabajar con compositores jóvenes y lenguajes operísticos contemporáneos, como el proyecto que ahora desarrollo junto al quinteto Slep!

El 20 de mayo Valeria y Slep! estrenan en la sala Luis de Tejeda del Teatro San Martín, y en el ciclo anual "L'Operina Tascabile" del Istituto Italiano di Cultura.

02

Poker de ases + staff
Hacen cosas valiosas y cuentan quiénes son en **Ciudad X**.

20-21

José Lorenzo y Jiame Conci: intimidades de dos coleccionistas privados retratados por Celina Alberto



04-06

Alessandro Baricco conversa sobre su novela **Emaús** con Diego Gándara.



22-23

Retrato hablado: Héctor "Toto" Schmucler, por Ángel Stival.



07

Contracara: **Juan Terranova** y **Carlos Busqued** reflexionan los pro y los contra de publicaciones virtuales y materiales.

08-09

Todos los libros van al cielo. José Héinz escribe en torno al debate disparado por el Ciclo **A libro muerto, libro puesto**. Columna de Franco Piccato.



24-25

Júpiter está cerca: Arte de La Cumbre a Buenos Aires: una nota de Pancho Marchiaro sobre **Júpiter Atelier Abierto**, y **ArteBA** + Diego Arrascaeta, en Primera Persona.



10-11

Cazadores: noche, eventos, cosas y músicas raras + **Francotirador**: Farándula, intelectualidad y justicia mediatizadas, por Julieta Fantini.

12-13

Hay humo en tus ojos. Un cambio de paradigma originado en las **leyes antibacato**. Cigarrillo, imagen y creatividad, por Soledad Toledo y Demian Orosz.



26

Primer Encuentro **AVLAB** en Córdoba. Arte, creatividad y tecnología al alcance de todos.

27-29

Luis F. Benedit, recientemente fallecido, y la muestra homenaje **Pueblo Benedit** en Córdoba. Escribe Verónica Molas.



14-17

Espacio institucional. Secretaría de Cultura de la Provincia. Actividades del Área de PensamientoLatinoamericano.

30-31

Disparen contra Freud. Mariano Horenstein analiza dos ensayos sobre el psicoanálisis y su fundador.



18-19

Agenda Ciudad X / Mayo.

32-33

Reseñas: **Qué hacer**, de Pablo Katchadjian. **No**, de Ercole Lissardi y **Asuntos Internos**, de David Voloj.

34-35

Para grandes y chicos: dos ciclos de música popular coorganizados por el CCEC y artistas independientes de Córdoba.

36

Migrantes: un nuevo texto de **Los anillos de Saturno**, revista digital.



37

Celebración: **eterogenia radio on line** cumple un año y lo celebra con la inauguración de una Sonoteca y transmisiones de eventos en vivo. + La columna de José Heinz.

38

Yo escribo mucho peor: columna de Flavio Lo Presti sobre **César Aira**.

40

Minería y sustentabilidad. El impacto cultural de una actividad productiva polémica. Carolina Goth aporta tips para el debate.

41

Perfiles: **Pedro Adrián Rivero**, por Raúl "Dirty" Ortiz.

42

Encuentro de **MediaLabs** en Medellín: crónica de Federico Andrade. + **Lectores en la web**: selección de textos de Facebook y Twitter.

43

Obra del mes: **Paisajes contruidos**, collage digital de Julia Romano.



MUTANTES

POR GABRIELA BORIOLI

Hace más de un mes, en Barcelona, Diego Gándara agendaba una entrevista con Alessandro Baricco para hablar de **Emaús**, su última novela. El italiano es una figurita difícil y no le gustan las entrevistas. Eso convertía la noticia en notición pero cuando lo comento en rueda, recibo sorprendida un manojito de respuestas monosilábicas. Una especie de "Ahmm-baricco" difícil de descifrar. Días después, visito a un amigo que ve un ejemplar de **Seda** en el asiento de mi auto, se sobresalta, y acusa: ¡Estás leyendo **Seda**! La inquisición me deja muda y el habla me vuelve en forma de disculpa. "No, lo estoy hojeando, es que me lo pidió una prima..." Recuperada, pregunto: ¿No te gusta Baricco? Y entonces me revela una verdad masculina -lo constaté con varios muchachos- que jamás había sospechado: "**Seda** es una novelita que está buena para regalarle a una mina que no lee, una cosita liviana". Un **Principito** para treintañeras, me estaba diciendo. Intento un argumento. Algo como "Puede ser, desde el punto de vista de la lectura, pero desde la perspectiva de la escritura es una joyita y ya quisieran muchos escribir algo así". "Pue' ser" balbuceó y cambió de tema.

No volví a pensar en eso. Trabajando en esta edición, buscaba opiniones sobre la tensión entre la supervivencia del libro papel y la evolución de los soportes digitales. Queríamos darle continuidad a una conversación que empezamos con Cristina Bajo y Hernán Casciari, José Playo y Emanuel Rodríguez. "Los libros van a existir siempre porque nadie regalaría un PDF para un cumpleaños", había dicho Casciari. "A nadie le gustaría dormirse con un I Pad bajo la almohada", había aportado Bajo. La charla acerca de cosas que no sabíamos o que habíamos olvidado había sido tan encantadora que decidimos seguirla acá, en **X**. En esto andábamos cuando leo en Facebook (tenemos Fbk) la opinión de un lector que se jacta de no leerlos, acusándonos de insistir en una discusión anacrónica, aburrida, que "ya fue". ¿Ya fue? Los textos de Juan Terranova y Carlos Busqued -tipos que no van a andar discutiendo sobre anacronismos porque su ADN provocador se lo impide- me dicen que no, que no fue. Que aunque sea para pensar en cosas que no sabíamos o que habíamos olvidado, la discusión sirve.

Ayer, editando, releo un párrafo de Baricco, que al momento de la entrevista iba a disertar en Kosmópolis acerca de nuevos soportes y su impacto sobre la lectura y la escritura. "Vivimos un tiempo de mutación, de búsqueda. Necesitamos un nuevo punto de apoyo. Pero tampoco es un fenómeno nuevo: ya ha ocurrido con el Iluminismo y con el Romanticismo".

Mientras talentos ocultos tildan de limitados a talentos visibles que discuten con encanto despiadado como Busqued, o que argumentan, eruditos, como Terranova; mientras Baricco reduce con humildad en nociones circulares como la metamorfosis cultural, y chicas luminosas como Carolina Goth o Soledad Toledo empiezan a escribir rompiendo crisis, en **Ciudad X** tomamos nota de todo en pantalla y después imprimimos.

Nutridos del **Zeigeist** que nos toca y aceptamos, listos para seguir mutando, los esperamos en la **X** de junio que será **XL**: a punto de cumplir un año, y rediseñados. **x**

STAFF



Ciudad X Revista de Culturas - Año 2 - Número 11. Registro propiedad intelectual expediente número 889015. Propietario: La Voz del Interior S.A., en acuerdo con el Centro Cultural España Córdoba. Sede legal: Av. La Voz del Interior 6080, X5008HKJ Córdoba. Teléfono: (54 351) 475-7000. Fax (54 351) 475-7399. Publicidad (54 351) 4757101/68.

Director periodístico: Carlos Hugo Jornet.
Coordinador Institucional: Pancho Marchiaro. **Editora General:** Gabriela Borioli.
Editor: Carlos Schilling. **Coeditor:** Demian Orosz. **Diseño:** martino/martino. **Fotografía de tapa:** Daniel Mordzinsky. **Fotografías e ilustraciones:** Norma Sánchez, Norma Gutiérrez, Susana Pérez, Martín Kovensky, Cecilia Berry, Juan Andrade.

Colaboran en este número: Diego Gándara, Juan Terranova, Carlos Busqued, Flavio Lo Presti, José Heinz, Franco Piccato, Julieta Fantini, Soledad Toledo, Javier Mattio, Ángel Stival, Celina Alberto, Diego Arrascaeta, Verónica Molas, Mariano Horenstein, Laura Ospital, Emiliana Fellizia, Dardo Ceballos, Ricardo Cabral, Martín Cristal, Carolina Goth, Raúl Dirty Ortiz,

Emanuel Rodríguez, Federico Andrade.

www.ciudadequis.com.ar
ciudadx@lavozdelinterior.com.ar





ALESSANDRO BARICCO

“ME LIBRÉ DE LA FE PERO ME QUEDÓ EL COMPLEJO DE CULPA”

POR DIEGO GÁNDARA

EL ITALIANO ALESSANDRO BARICCO PUBLICÓ SU NOVELA MÁS AUTOBIOGRÁFICA Y POLÉMICA. “EMAÚS” ES UN AJUSTE DE CUENTAS CON SUS RECUERDOS DE JUVENTUD. NARRA LA HISTORIA DE CUATRO ADOLESCENTES CATÓLICOS QUE VEN DERRUMBARSE SUS CREENCIAS CUANDO APARECE EN SUS VIDAS UNA MUJER QUE LOS ARRASTRA A UN MUNDO DE EMOCIONES QUE CONSIDERAN PECAMINOSO.

¿Qué tienen en común Steve Jobs, Homero y Flaubert?” Los dos últimos han sido escritores; son nombres que perduran en el tiempo, que huelen a civilización letrada, a gusto por la lectura y la imaginación. El otro no; el creador de la marca de computadoras de la manzana representa lo nuevo, la señal de que la mutación hacia un nuevo período de la Historia ya ha sido puesta en marcha. Los une, sin embargo, una cosa: en una época en la que la amenaza del Apocalipsis se cierne sobre el imperio de los libros, los tres nombres pueden convivir, en una síntesis perfecta entre la imagen y la escritura, en unos aparatos mínimos, pequeños, diseñados por personas como el señor Jobs.

Ese es el tema que ha elegido Alessandro Baricco para participar en Kosmópolis, el fes-

tival literario que celebrado en el Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCB), pero ahora no quiere hablar de eso. Ahora es viernes, son los primeros días de la primavera española y el autor de **Seda** está de pie en la puerta del hotel, en una esquina del Paseo de Gracia. Ha salido a fumar un cigarrillo antes de iniciar la entrevista y no se queja por la ley antitabaco que desde enero puso el freno al mal humo.

La acepta. Sin problemas. Como también acepta hacer entrevistas y viajar para promocionar sus libros a pesar de que mantiene una postura amable, una manera de poner espacio entre él y el interlocutor y desaparecer detrás de la imagen de escritor que piensa, que reflexiona cada respuesta. Prefiere, como buen fanático de Salinger (de hecho: fundó una escuela de escritura y la llamó Holden,

LOS SETENTA, LA POLÍTICA Y LA RELIGIÓN

Tarde o temprano, sostiene Alessandro Baricco, todo escritor termina escribiendo sobre su tierra, sobre sus orígenes, sobre el mundo en el que ha crecido. “Sólo cuando ya se ha alcanzado una cierta madurez se puede escribir una novela de formación –explica–; se mira el pasado con otra perspectiva. Yo conocí la vida a los 30 años, pero jamás había narrado el ambiente de la Italia del norte donde me educé, un lugar marcadamente católico, tal como se describe en mi novela”.

En aquel entonces, años convulsos para Italia, los jóvenes vivían ajenos a la lucha política y armada que estaba librándose, pero tenían otras pasiones, más íntimas, desvinculadas de lo que ocurría en el país. “Me interesaba recuperar la impermeabilidad ante la política de aquella época, tan distinta a la de hoy, con una Italia tan politizada. La diferencia entre

los grupos de jóvenes no era tan marcada en los años setenta como lo es ahora. El pensamiento de la izquierda, con la lucha armada, no era muy distinto al pensamiento religioso: como los jóvenes católicos, tenían una mística del sacrificio, buscaban el Absoluto. Era otra Iglesia, recién salida del Concilio Vaticano II”. Aunque Baricco ha dejado de tener fe, recuerda su adolescencia, cuando con 16 años iba a visitar enfermos en la obra de Don Orione, “la parte más banal de **Emaús**”, agrega con una sonrisa irónica. “Ya no tengo un pensamiento religioso, pero respeto, obviamente, a quienes lo tengan. Yo no estoy ni a favor ni en contra de la fe. Pero pienso que una formación religiosa radical constituye un problema a la hora de vivir, porque implica creer que se puede cambiar el mundo, que podemos dejar un mundo mejor del que encontramos cuando nacimos”.

como el protagonista de **El guardián entre el centeno**), hablar desde la distancia.

Escritor, conductor de televisión, crítico de música académica, Baricco es un hombre polifacético. Ha colaborado en innumerables programas de radio y estuvo al frente de **L’ amore è un dardo**, un ciclo televisivo dedicado a la lírica, cuyo propósito era acercar al público común al universo de la música culta, clásica. Más allá de esta presencia en los medios, el presente no le parece atractivo como material narrativo. Le gusta observar la realidad, sí, operar en ella, pero de otra forma.

“Como no me resulta instintivo narrar el presente –dice, cigarrillo en mano–, prefiero escribir sobre él en ensayos, en artículos en la prensa”. Hace pocos años, cuando se editó **Los bárbaros** (30 textos que previamente habían aparecido en el diario **La Repubblica**), Claudio Magris dijo que Baricco, más que un escritor del siglo XX, era un escritor del siglo XIX, pues se movía en un mundo saqueado por los bárbaros con la agilidad de un antilope, en un territorio que no es precisamente el suyo, pero en el cual no se encuentra de ningún modo incómodo.

“Estamos viviendo un tiempo de mutación –dice sobre el *zeitgeist* actual–, un tiempo de búsqueda. Necesitamos un nuevo punto de apoyo. Pero tampoco es un fenómeno nuevo: ya ha ocurrido con el Iluminismo y con el Romanticismo. Se trata de una mutación cultural”.

–¿Parte de esa mutación es el final de las diferencias entre la alta y la baja cultura, entre lo banal con lo profundo?

–Esas categorías ya no funcionan como opuestas entre sí; funcionan como una misma cosa... el trauma...

Dice. Y se interrumpe para responder una llamada a su celular. Atiende. “Están haciéndome una entrevista –contesta–. Después te llamo”. Cuelga y pisotea la colilla contra el piso. “...El trauma, el placer de la mutación, es una cosa que no conocemos. Pero la dinámica es muy similar. ¿Qué tienen en común Steve Jobs, Homero y Flaubert? Es evidente que quienes creyeron que la civilización de la imagen terminaría con la literatura estaban equivocados: estamos viviendo un momento de mutación, un momento en el que la gente, por ejemplo, escribe más gracias a la tecnología. Los teléfonos móviles, sin ir más lejos, también sirven para escribir”.

CULPABLES

No es sólo la mutación. Alessandro Baricco está en Barcelona porque recientemente publicó **Emaús**, una nueva novela ambientada en la Italia de la década de 1970, en una ciudad del norte, cuyos protagonistas son cuatro adolescentes católicos, muy católicos, que ven cómo sus creencias se caen apenas aparece en sus vidas Andre, una chica de la alta burguesía, liberal, que les hará desear el pecado hasta sentirse culpables del deseo.

Tomado el nombre de un pasaje del evangelio de Lucas, cuando Cristo se presenta ante dos jóvenes que no son capaces de reconocer a su maestro hasta que éste desaparece, **Emaús** expresa algo de esa ceguera que ilusiona actualmente a casi todos los jóvenes, a sus formas de vida. “A los dieciséis años todo es místico”, afirma Baricco. Y agrega:

–Las consecuencias que provoca el choque entre la conciencia y los instintos pueden ser devastadoras. Pueden provocar ceguera por

exceso de luz. Por eso en mi novela relaciono la vida de los adolescentes con la de los campesinos que, según cuenta Lucas en los evangelios, se encuentran con Jesús. No lo reconocen. No saben verlo. No entienden lo que ocurre porque han puesto el listón de sus ideales demasiado alto.

La época que narra en **Emaús** la conoce muy bien. Transcurre en un espacio y en un tiempo que corresponde con el de su juventud: estudió en Turín, su ciudad natal, con los sacerdotes salesianos, y hacía, también, trabajos de apostolado. Pero enseguida se libró de la fe. “La perdí sin traumas, naturalmente, aunque como herencia de esa formación me había quedado un cierto complejo de culpa que, cuando ha sido grabado desde la niñez, parece imposible de quitar. También, es cierto, una solidaridad instintiva hacia los demás”.

En 1996, Baricco irrumpió en el mundo editorial italiano con **Seda**, una novela breve, número uno en ventas en Italia y traducida a 16 idiomas, situada en Francia en el siglo XIX. Antes había escrito otras dos, y justo cuando parecía destinado a ser el autor de **Seda**, Baricco siguió componiendo una obra que, como su pensamiento, va mutando en cada novela. De ahí la importancia de haber escrito una novela como **Emaús**, un libro distinto, más cercano al realismo que en sus otros trabajos.

–He estado pensando en **Emaús** durante muchísimo tiempo. Ha estado acompañándome mientras escribía los otros. Fui aplazando el momento de su escritura, pensando en que ya llegaría la hora de hacerlo. Hasta que finalmente llegó y entonces sí: me pasé seis meses encerrado, escribiendo cinco horas por día. Antes de eso, había escrito un cuento para un volumen colectivo, un libro patrocinado por una ONG, sobre el conflicto entre Birmania y Tailandia. Allí contaba en primera persona la historia de un birmano que se encuentra en la frontera, en un hospital para enfermos de sida. Narra su propia vida. Sin darme cuenta, había encontrado un tipo de escritura que jamás había experimentado, un tono de voz nuevo, un sentido distinto, que me ha hecho pensar en otro tipo de escritura.

–Sus novelas transcurren en lugares lejanos, en tiempos que ya han pasado. ¿Qué lo llevó a pensar en una historia del siglo XX, en un lugar determinado?

–Porque quería contar el mundo en el que he crecido, un período de mi vida que no fue especialmente feliz, aunque mi vida fue muy banal, nada que ver con las experiencias que viven los cuatro protagonistas de la novela. Para eso he tenido que volver a bucear entre los recuerdos, recuperar vivencias reales. Pero me interesaba el punto de vista del narrador, quien, de alguna manera, hace una gran transformación, incluso quedándose quieto. Esos viajes pueden ser muy peligrosos.

–¿Cómo han reaccionado en Italia los grupos católicos?

–Han reaccionado, simplemente. Es normal que lo hicieran ante una novela como **Emaús**. Habría sido extraño que no.

MATERIA DURA

–En una entrevista reciente señaló que este libro también era particular por otro motivo: decía que antes de “Emaús”, escribir era como pintar. ¿Ahora qué significa? >

LEER PARA CRECER

JAVIER MATTIO

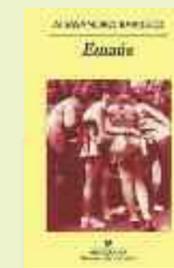
En la introducción a **Seda**, la nouvelle que lo hizo mundialmente famoso, Alessandro Baricco anticipaba que allí nadie encontraría “aviones, lavadoras y psicoanalistas”. Apuesta por lo fabuloso, lo metafísico y lo extravagante que comenzó a torcerse en **City** (1999), donde el autor anunciaba: “por primera vez he escrito un libro que (...) está ambientado en nuestros días. Hay automóviles, teléfonos, autobuses, hay hasta un televisor”. Desplazamiento hacia lo “contemporáneo” que se extiende hasta **Emaús**, su flamante novela, la cual arranca con un descapotable rojo y una anécdota y un accidente, en una más sugerida que ilustrada década de 1970 en Italia.

La irrupción del escenario histórico, de todos modos, no consigue aplacar la intensidad casi mística del relato, una solemnidad sobrecogedora y elegíaca situada a medias entre la novela de iniciación sentimental y el trazo íntimo de una vida y un pensamiento. Voz singular que le pertenece al protagonista, pero también coral, en ese autorretrato de cuatro jóvenes (Bobby, el Santo, Luca y el narrador) formados en la educación católica de una Italia ya moderna y a punto de abrirse hacia el presente más abierto e inmediato. Cuatro adolescentes obsesionados y enamorados y enfermos de deseo por Andre, una joven que es encarnación y a la vez premonición del paso a la adultez, del agotamiento de una época y un sistema de creencias.

Ese despertar encuentra su símbolo en la leyenda de Emaús, lugar en el que Cristo se le aparece a sus discípulos sin que éstos se den cuenta; necesidad o ingenuidad padecida también por los protagonistas de **Emaús**, la novela, enfrentados entre la fe poderosa que los constituye y un baño frío de realidad (drogas, sexo, suicidios, embarazos) que no parecen capaces de tolerar.

Podría achacársele a **Emaús** cierto anacronismo (¿por qué narrar esta historia hoy, aquí y ahora?), resquemor que aumenta ante la articulación un tanto forzada entre largos monólogos religioso-filosóficos y esa vertiginosa sucesión de eventos “realistas”, por momentos cinematográficos, que aceleran la lectura y la salvan de un oscuro y críptico divagar.

Pero el texto finalmente vence allí donde se juegan los destinos de los personajes: para Baricco, lo importante es la pasión resuelta que impulsa sus libros, la fe ciega en el hipnotismo que puede inducir una narración, no importa si ésta transcurre en la actualidad o en el pasado más lejano; línea que acusa muchas de sus obras, concebidas más como un relato oral o teatral antes que como un mero encasillamiento en las estructuras del cuento o la novela. Por eso **Emaús** no es, en último término, un ajuste de cuentas contra la verdad (religiosa y literaria), sino su afirmación, la prueba cabal de que ésta existe, aunque nadie lo sepa.



EMAÚS
ALESSANDRO
BARICCO
EDITORIAL
ANAGRAMA
149 PÁGINAS



A. BARICCO. FOTO: DANIEL MORDZINSKY

> -Escribir **Emaús** fue lo más más parecido a dedicarse a la escultura. Fue trabajar con una materia dura, que es la vida que yo he visto. Después está probar la materia, darle una fatiga. Eso implica mucho esfuerzo, hacer frente a una materia dura. Lo que se presenta no es una pared blanca en la cual pido pintar, sino mi experiencia, como un bloque. Escribí **Emaús** como un pintor que un buen día se levanta decidido a hacer una escultura, a aceptar una dificultad. No sólo desde un punto de vista técnico, sino también emocional. En este libro tenía que mirar a mi pasado, personas que he conocido, mi familia, mi mundo, y esto significaba hacer un esfuerzo complementario.

-La voz del narrador es la de alguien

que, a veces, vive los sucesos en vivo, y a veces, sólo a partir de los recuerdos.

-Es como hacer música con dos instrumentos distintos al mismo tiempo. He escrito la novela con 50 años. Es decir: lo que más amo de ella es la voz irrazonable del narrador, un chico de 16 años, pero junto a otras más duras, estratificadas, que resumen la vida entera. Hablan simultáneamente, pero la mezcla provoca un efecto raro, porque se puede oír una voz particular, concreta, pero donde se siente que todas las otras también están presentes. Técnicamente lo encontré muy difícil, pero disfruté mucho con el reto. El esfuerzo que me demandó el libro fue tanto que ahora estoy escribiendo una novela ligera, una cura divertida de **Emaús**.

-La figura femenina como desencadenante de una narración es algo que en la literatura, desde Helena de Troya al menos, está muy presente. En “Emaús”, la presencia de Andre parece cumplir la misma función.

-Es la ballena blanca, la que desencadena el peligro, pero los jóvenes están en peligro por ellos mismos. No la necesitan a ella. Están inadaptados porque tienen demasiados ideales, sueñan con ser santos y Andre representa lo abierto, lo espontáneo. Es lo deseado, lo pecaminoso. Lo que genera el complejo de culpa, un invento sobre el que se ha sostenido prácticamente la civilización cristiana. Los orientales, por ejemplo, no tienen ese complejo. x

Fragmento de **Emaús**

Tenemos todos dieciséis, diecisiete años –pero sin saberlo de verdad, es la única edad que podemos imaginarnos: a menudo sabemos el pasado. Somos muy normales, no se concibe otro plan que el de ser normales, es una inclinación que hemos heredado con la sangre. Durante generaciones nuestras familias han trabajado limando la vida hasta eliminar cualquier clase de evidencia –cualquier forma de aspereza que pudiera hacernos visibles para el ojo lejano. Con el tiempo, acabaron adquiriendo cierta competencia en el ramo, maestros de la invisibilidad: la mano, segura; el ojo, sabio –artesanos. Es un mundo en el que, al salir de las habitaciones, uno apaga la luz –los sillones en el salón están forrados con papel celofán. Los ascensores tienen a veces un mecanismo por el que sólo introduciendo una monedita puede uno acceder al privilegio de una subida asistida. El uso para el descenso es gratuito, si bien, por regla general, no se considera esencial. En el frigorífico se conservan las claras de los huevos en un vaso, y al restaurante uno va ocasionalmente, y siempre en domingo. En los balcones, cortinas verdes protegen del polvo de las calles plantitas coriáceas y mudas, que no prometen nada. La luz, a menudo, es considerada una molestia. Por muy absurdo que pueda parecer, vivimos, si es que eso es vivir, agradecidos a la niebla. De todas formas, somos felices, o por lo menos creemos que lo somos.

PRIMERA LECCIÓN PARA ESCRIBIR: HACER TREKKING

El escritor es un deportista y la escritura, en cierto modo, es como el entrenamiento: puede practicarse, puede enseñarse para corregir defectos y correr más rápido. Por eso Baricco, junto a un grupo de amigos, en 1993 fundó la escuela Holden, que intenta servir a quienes desean vivir escribiendo.

Baricco, quien cuando escribió su primer libro sentía deseos de rebelarse ante el mundo literario de entonces (quizás para asentarse en el talento en el que se reconocía íntimamente) comprendió que haber leído a grandes escritores como Hemingway o al mismo Salinger (que inspiró el nombre de la escuela) le habían acercado a un mundo especial, suyo, y que ese sitio le pertenecía naturalmente: lo había conquistado sin prisas, sólo leyendo.

En Holden se puede hacer lo que se quiere. Con una condición: ejercitarse constantemente

entre las diversas manifestaciones artísticas: “Si alguien quiere escribir un libro, que escriba el guión de una película; si alguien quiere dirigir, que sepa cómo se hace un cómic; quien quiera hacer un cómic, que estudie teatro. Es decir, que ejercites constantemente el cruce entre las diversas manifestaciones artísticas”.

Lo primero que se hace es trekking. Si al final del curso los alumnos no han aprendido por qué debieron hacer trekking el primer día, es que han perdido el tiempo. “No hay dos escritores iguales, como tampoco hay dos deportistas iguales. En Holden estudiamos mucho a ambos. Si prestamos atención al deportista, a la manera en que por ejemplo se calza los botines, veremos un lenguaje extraliterario que también funciona a la hora de escribir”.

PERFIL

Alessandro Baricco (Turín, 1958) se consagró internacionalmente con la novela **Seda**, un long-seller ininterrumpido en todo el mundo desde su aparición en 1996. Llegada al cine por François Girard. Baricco dirigió el programa de libros **Pickwick**, en 1994 fundó en Turín una escuela de técnicas de escritura llamada Holden (en homenaje al personaje de **El guardián entre el centeno** de Salinger) y en 2008 debutó como director de cine con **Lezione 21**, película centrada en un joven que viaja a los Alpes inspirado por Beethoven, con las actuaciones de Noah Taylor, John Hurt y Leonor Watlin. Es autor de los libros **Océano mar** (1993), **City** (1999), **Sin sangre** (2003), **Homero, Iliada** (2006), **Esta historia** (2007) y **Los bárbaros. Ensayo sobre la mutación** (2008).



CONTRACARA

LIBRO DE PAPEL O LECTURA EN PANTALLAS? DOS MIRADAS SOBRE UN TEMA QUE SE INSTALÓ EN EL CAMPO CULTURAL.



UNA CERTEZA APOCALÍPTICA

POR CARLOS BUSQUED

Me acuerdo de una mañana en la fenecida disquería Mussnack: el gran Gusi Bor-nancini, vendedor y personaje, se quejaba de unos pibes que llegaban pidiendo discografías enteras de bandas con listas que conseguían en la All Music Guide (eran los primeros tiempos de Internet, no era común ni fácil bajar música). “Loco”, decía el Gusi, “yo me tenía que ir a la disquería a Buenos Aires para ver si había llegado un disco nuevo de Gong, así aprendí de música, escuchando los discos de a uno y a medida que salían. Ahora viene cualquier boludo y recita la discografía y formaciones y da la impresión de que sabe pero no, lo leyó en Internet”. Para los que ya somos medio viejos y vivimos los tiempos pre web, nos da odio lo FÁCIL que les resulta todo a los pibes de ahora.

No sé si me equivoco, pero me parece que también ha venido siendo muy fácil editar un libro en papel, últimamente. Si no te editan pagás la edición, si te da vergüenza pagar la edición fundás tu propia editorial y con 5 mil pesos tenés una tiradita para distribuir. Hay una superproducción de material. La relación cantidad/calidad es históricamente constante (aproximadamente un 12 por ciento es aceptable, y cerca de un dos o tres es bueno o mejor). El problema es que la cantidad de cosas en circulación te obliga a revisar mucha cosa descartable hasta encontrar algo piola. Con la llegada de los blogs y la edición electrónica, las cifras se han

disparado.

Hace poco, en una exposición, tuve un primer y único encuentro con dispositivos para leer e-books. Me parecieron incómodos, me daba una sensación de impotencia no poder pasar físicamente las páginas. Por ahí, para la gente que se crió con computadoras es otra cosa, pero para mí, lo que aparece en la pantalla es sólo información. Conservo la sensación de que lo que aparece en la pantalla no es real. Leyendo en pantalla me es difícil creer que leo en serio. Para las cosas que me interesan y conmueven de manera más crucial, me resulta muy difícil comunicarme de una manera que no sea física. Creo que los libros electrónicos encuentran su primer nicho indiscutido en el ámbito científico-tecnológico, donde es crucial la cantidad y el ordenamiento de la información. Es en ése campo donde el concepto se acomodó más fácilmente.

Un tema no menor es el de que se acabe la batería. Tengo una certeza apocalíptica: va a venir un día en el que se va a cortar la luz por un rato largo. Entonces, la cultura basada en el flujo de electrones se va a desvanecer como el fantasma que ya, de alguna manera, es.

Creo que por ahora y a nuestro nivel (si fuéramos CEOs de compañías del ramo por ahí tendría sentido, pero somos gente que escribe y lee en un diario, es decir gente que no decide NADA), la discusión no es más útil que una charla de bar o peluquería. x

CARLOS BUSQUED

Escritor, periodista y docente, autor de la novela **Bajo este sol tremendo**.

LAS PANTALLAS DEL LOGOS CONTEMPORÁNEO

POR JUAN TERRANOVA

La hipótesis central de **La cena de los notables**, del ensayista español Constantino Bértolo, es simple: la mayoría de los escritores actuales refuerzan la máquina de dominación del capital. El saber, dice Bértolo, excluye, cae sobre el desprotegido, lo margina. El conocimiento, entonces, segrega, defiende el *statu quo*, funciona como una máquina que sostiene un sistema de clases injusto. La manera en que **La cena de los notables** ubica y describe el hábito de la lectura va en contra de nuestro desh-lachado humanismo cuyo lema “los libros nos harán libres” condena por ingenuo. Al cuestionar la centralidad de este discurso positivo –algo que no es nuevo, pero que hoy se ve poco–, Bértolo reordena nuestra idea demasiado borgearna de los libros. Por eso llama la atención que sea tan duro con el entusiasmo que despierta el uso de Internet como herramienta democratizadora. Para Bértolo, “dadas las relaciones de producción actuantes, el capital acabará controlando y jerarquizando” a la web. Bértolo no es Abelardo Castillo, quien hace poco en una entrevista dijo que Internet “no pertenece al conocimiento, a la cultura o al saber, pertenece a la información”. Bértolo acierta cuando denuncia el conservadurismo en el que ha caído hoy, para poner un ejemplo, el arte narrativo.

El mismo Castillo es un ejemplo claro. Pero se equivoca con Internet. El capital, y para el caso la modernidad, no afectan a todas las mercancías y a todos los individuos por igual. Hay bordes, lugares que son periféricos, residuos de las dinámicas contradictorias de comunicación. No es lo mismo Linux que Microsoft, no es lo mismo Cuevana que Google. Se le podría responder a Bértolo con Gramsci. No importa cuál sea el sistema de gobierno, siempre va a haber una clase dominada y otra dominante. En el medio, tironeada, hoy encontramos Internet. De su uso y sus usuarios dependerán sus características. Pero el tema no es soporte versus contenido. Ni siquiera es la vieja discusión sobre la escritura que tuvieron Sócrates y Fedro en el conocido diálogo platónico. Más bien atañe de forma directa al famoso “modelo”.

Si queremos un país productivo, no podemos ser conservadores en relación a las tecnologías digitales. En la década de 1980, las madres y las maestras decían que la televisión te quemaba los ojos y que “la juventud” ya no leía. Dos décadas más tarde apareció la web, y todos volvieron a leer de la mano de una revolución industrial completa. El Logos se instaló en las pantallas. La cultura audiovisual que tan mal le hacía a nuestra corteza cerebral mutó y una buena parte del agorero oscurantismo del siglo XX se terminó de clausurar. Me importa el destino del libro, pero no el fetiche del libro. Mi presente está en una gozosa y muy palpable mezcla de materiales impresos y pantallas. Hoy no puedo escribir sin conexión porque me siento desnudo. Y la verdad es que paso más tiempo frente a la pantalla que en cualquier otra parte. Ahí es donde el futuro está ocurriendo. x

JUAN TERRANOVA

Lic. en Filosofía y Letras de la UBA, periodista y escritor, autor de **El pornógrafo**.



EL CICLO "A LIBRO MUERTO, LIBRO PUESTO" TRAERÁ A CÓRDOBA A ESCRITORES, CRÍTICOS Y ESPECIALISTAS EN CONSUMO CULTURAL Y NUEVOS SOPORTES. ¿EL E-BOOK DESTRONARÁ AL VOLUMEN DE PAPEL? ¿PUEDEN CONVIVIR? UN DEBATE COMPLEJO Y EN CONSTANTE CAMBIO.

TODOS LOS LIBROS VAN AL CIELO

POR JOSÉ HEINZ

Los libros, como el rock o los chistes sobre gallegos, no van a morir nunca. Pero que la Feria del Libro de Buenos Aires, con su visible capacidad de convocatoria, haya decidido incluir en su programación jornadas dedicadas a debatir los nuevos soportes de lectura (el tan discutido "futuro del libro") es otro síntoma –uno más– del nerviosismo que producen los avances tecnológicos en la industria. Las editoriales han sido testigos del derrumbe financiero de los sellos discográficos a raíz de las descargas digitales, lo que les ha otorgado algo más de tiempo para prevenir las posibles catástrofes que provocaría el e-book.

De todas formas, su modelo de negocios corre con mayor ventaja: a diferencia del disco, que es un invento relativamente nuevo, el libro ha superado más de cinco siglos de existencia como soporte de textos. Como la rueda o el tenedor, el libro de papel presenta una condición que lo vuelve inmejorable en su tipo y destinado a perdurar.

Entonces, ¿por qué se vaticina con tanta frecuencia la muerte del libro? ¿Por qué se habla de su desaparición en manos de aparatos como el Kindle o el Papyre? Básicamente, por intereses particulares. Empresas como Amazon o Grammata intentan convencernos de que el libro electrónico es lo que se viene, para que así compremos su dispositivo y luego descarguemos contenidos que ellas nos proveen. El costo de producción de un e-book es muy bajo porque no representa gastos de impresión ni distribución, pero su precio de venta al público casi siempre supera los diez dólares. Además, el usuario sólo puede adquirir el contenido que esa empresa ofrece, que a la vez controla nuestros archivos dentro

del aparato. Restrictivo para el usuario, provechoso para la marca. Un excelente negocio, a fin de cuentas.

Lo que estas compañías prefieren ocultar, por supuesto, es que al margen de su oferta existen aparatos "liberados", que permiten downloads sin restricciones, archivos de diferentes usuarios cuelgan en la web para su descarga gratuita. Por lo general, quienes apoyan y gestionan esta cultura filantrópica son los defensores del software libre, que encuentran en la industria del e-book otra forma de control hegemónico en el mercado de las tecnologías. Y se oponen, asimismo, al propio término "libro electrónico", porque se trata de archivos y no de un objeto físico, tangible. Toda la gente que permanece ajena a estas cuestiones, como puede ser un lector clásico, desconoce estas batallas virtuales y se informa a través de los medios tradicionales.

Regularmente, Amazon envía gacetillas con informes alentadores para el e-book: que supera en venta a los libros de papel, que determinados autores de best sellers sólo publicarán en el nuevo formato, que el Kindle fue el producto más vendido en las semanas previas a Navidad, etcétera. A esta altura, es posible que sus últimos envíos hayan presentado datos verdaderos, pero es igual de probable que al comienzo hayan "peinado" algunas cifras a su conveniencia, para así fabricar una realidad en la que el libro electrónico se perfila como lo que hay que tener. Luego, esa nueva realidad llega a los cables de noticias y con ella, el debate sobre el futuro del libro.

JUNTOS ES MEJOR

Si tuviéramos que enfrentar los dos soportes,

es indudable que el e-book presenta algunas ventajas frente al libro tradicional, pero eso es algo que también sucede si invertimos la ecuación. Por eso, en lugar de oponerlos, lo más provechoso para un lector regular es pensarlos como complementarios. Es un gran avance poder albergar miles de libros en un aparato liviano y portátil. Ahorramos espacio y papel. Si en unas largas vacaciones quisiéramos leer todas las novelas de César Aira, podríamos grabarlas en un Kindle, con lo que nos ahorraríamos una valija cargada de libros. Para los autores inéditos también puede resultar provechoso, porque eliminaría intermediarios innecesarios. Y quizá los abogados del futuro se ahorren el tener que cargar esos pesadísimos expedientes judiciales, al haber encontrado una buena solución con estos aparatos.

Por su lado, un libro de papel puede caerse de un cuarto piso sin sufrir consecuencias letales. Es resistente, maleable, cómodo, no necesita electricidad para funcionar. Una obra existe en un libro de papel. No es una entidad virtual que puede desaparecer de un momento a otro. Y relacionado a esto último, un planteo algo más perturbador: un colapso masivo de los servidores podría dejar al mundo sin conexión a la Red. Pregunta abierta: ¿Es posible imaginar un mundo sin Internet?

Pasemos a otra arista dentro de esta discusión. Al margen de la industria y los consumidores, hasta el momento no se ha debatido demasiado sobre el rol que le toca al autor en este asunto. Hace algunos años, se dijo que el blog le otorgó una cuota de autorreferencialidad a determinada literatura contemporánea, mientras que, en la actualidad, se analiza la influencia de Twitter en

un pequeño pero animado renacimiento del aforismo como forma de creación. En Japón, un país con alto porcentaje de conexión 3G a través de celulares, las novelas pensadas con y para teléfonos móviles alcanzan notables cifras de venta.

Un tiempo atrás, Ricardo Piglia esbozó una teoría relacionada a los avances. Planteaba lo siguiente: cada vez que aparece un género masivo, el anterior se hace más artístico. El autor de **Respiración artificial** ponía como un ejemplo a la novela después de la invención del cine, cuando autores como Joyce o Faulkner la revitalizaron con técnicas de escritura inéditas hasta ese entonces.

Su idea podría aplicarse también a los soportes. Ejemplo: un sitio de primicias en la web podría impulsar a los diarios a la producción de artículos menos urgentes, pero con más desarrollo y profundidad. Es pertinente pensar, de igual forma, con qué le saldrá a competir un escritor tradicional a los nuevos dispositivos electrónicos. Lo imaginemos también al revés, qué provecho le sacará un escritor moderno al e-book.

A modo de cierre, una hipótesis: es muy factible que en poco tiempo se fabriquen gadgets de lectura que, además de los textos, podrán incluir imágenes estáticas, videos y sonidos en alta calidad, para así ofrecer una obra con narrativa multimedial. No faltará quien objete que a partir de ese momento ya no estaremos hablando de literatura. Pero aunque desde hace siglos llamamos así a un conjunto de palabras, no podemos olvidar que comenzó como una tradición oral. Segunda y última pregunta abierta: ¿Qué nos garantiza que en el futuro se aplicará el término literatura sólo a los textos? x



CICLO "A LIBRO MUERTO, LIBRO PUESTO"

Charlas y mesas de debate con entrada gratuita, en el Centro Cultural España Córdoba (Entre Ríos 40).

JUE 26 MAY > 19:30 HS

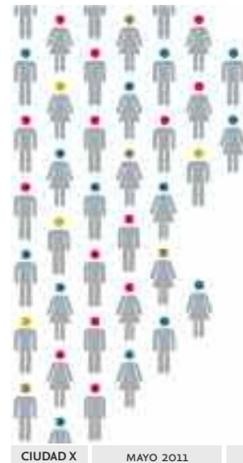
Alberto Quevedo ofrecerá la charla-debate **Libros sí, pantallas también!** Temas a tratar: los consumos culturales en la Argentina, relaciones sociales en la era de la información.

VIE 27 MAY > 19:30 HS

Presentación de la revista virtual **Los anillos de Saturno**. Martín Prieto dará una charla sobre los siguientes temas: Literatura analógica/ literatura digital. Problemas falsos (casi todos) y problemas verdaderos. Mitos comprobados: el olor del papel y la utilidad del hipertexto. Velocidad y resistencia. + concierto de Los Codos (Rosario).

MAR 2 AGO > 19:30 HS

De las tablillas a los tablets. Evolución de las interfaces de lecto-escritura. Conferencia de Carlos Alberto Scolari.



Una red de cultura, una red para el desarrollo

Red de Centros Culturales de España

La cooperación española, a través de su Red de Centros Culturales, apuesta por la cultura como motor de desarrollo.

Para conocer más www.aecid.es/redecentros





DE DÓNDE VENIMOS Y A DÓNDE VAMOS

SI TE LO PERDISTE, TE LO CONTAMOS; Y TE CONTAMOS LO QUE NO TE PODÉS PERDER.

CINE CORDOBÉS #1

AVANT PREMIERE DE EL INVIERNO DE LOS RAROS

Fue el puntapié de la exhibición de los tres largometrajes agrupados bajo el sello creado para la distribución de películas locales conocido como Cine Cordobés. Con un preestreno programado curiosamente un lunes en el Espacio Incaa de Ciudad de las Artes, se proyectó **El invierno de los raros**, de Rodrigo Guerrero. La función fue casi a sala llena. Estaban los actores de acá y de Buenos Aires (Luis Machín, Paula Lussi, Maitén Laguna, Fanny Cittadini, Lautaro Delgado, Elisa Gagliano), el equipo técnico, parte de la comunidad cinéfila y teatral de Córdoba, los equipos de las otras dos películas (**Hipólito** y **De Caravana**) y la prensa. Cierta expectativa y euforia -dependiendo de si se estaba de aquel o de este lado de la producción-, se respiraba en el foyer de ex batallón 141.

Los valores cinematográficos de **El invierno**... resultaban auspiciosos. La ópera prima de Guerrero había sido seleccionada para las competencias oficiales de los Festivales de Cine de Granada y de Róterdam.

Hacia adentro, contaba con un buen tráiler, un buen casting, y una historia que se insinuaba algo repetida (pero no descartable) en el cine argentino: el viaje interior en el interior del interior. Un grupo de desconocidos que interactúan en un pueblito cordobés. El título es lo suficientemente explicativo. Verla era imperativo, por otras razones en juego.

Hacia afuera, **El invierno de los raros** rompía el hielo. En el brindis posterior a la proyección se hablaba mucho de canales de distribución, de qué día y qué no la Provincia, de lo que se espera de las otras producciones, de las claras diferencias estilísticas de las tres películas...

De cine, básicamente. Conversaciones que tiempo atrás no existían.

ROXETTE EN CÓRDOBA

DEFINICIONES DE LO INTERNACIONAL

El tuitero @estornudama se encargó de resumir en casi 40 intervenciones una crónica de fan del dúo sueco que pasó por el Orfeo. Excitadísimo, hasta encontraba coincidencias, como haberse sentado en la misma fila y butaca del domo tanto para ver a Roxette como para la presentación de **Ahí Vamos**, de Gustavo Cerati. Sus percepciones sobre la performance de la banda fueron las de muchos, cuarentones y treintañeros, chicos y chicas sometidos a la catarata de hits. Simplificadas en un ¡Hurra! por la presencia de quienes fueran furor en los tempranos noventa.

Fanáticos nostálgicos aparte, hay otra lectura posible de este tipo de shows. En cuanto a la propuesta internacional que llega a la agenda cordobesa, lo de Roxette no tuvo, a nivel escénico e interpretativo, nada espectacular, no estuvo a la altura de los shows que se "venden" como algo excepcional. Ni las voces, ni la performance de la banda, ni las luces, ni el trapo que colgaba al fondo del escenario se emparejaban con lo que se espera de lo que viene de afuera.

El cuestionamiento se relaciona con las expectativas. A veces, como en esta oportunidad, con la nostalgia y las vidas heroicas no bastan. Se hubiera agradecido cierta honestidad brutal a lo Sex Pistols y su Gira por el Sucio Lucro.

LAS PATAS EN LA FUENTE

PRESENTACIÓN DEL VINO EL JUSTICIALISTA EN EL PASEO DEL BUEN PASTOR

La Capilla del Buen Pastor no parece el marco apropiado para un evento peronista, pero los presentadores del vino hacen una piqueta retórica para justificarlo: nada mejor que una capilla desacralizada para tensar los sentidos. Para anteponer la justicia social a la justicia divina.

Se encontraban el artista, su hermano y algo que se parecía a la segunda línea de la cúpula del peronismo cordobés. Es decir, no estaban los principales referentes, pero sí un grupo de gente que se mostraba importante dentro del partido.

El artista mejor vendido de la argentina, Helmut Ditsch, se presentó como un compañero más. Entre imágenes ícono proyectadas en el techo de la Capilla y la marcha peronista como música de fondo, a todos se les caía de la boca cada dos minutos el eslogan publicitario de la bebida: un vino nacional y popular porque tiene a Eva y a Perón en su etiqueta, porque se llama El Justicialista, porque cuesta 17 pesos, porque tiene tapa a rosca y porque se puede tomar del pico.

En una sucesión de gestos dignos de una puesta en escena ritualizada, la primera oradora -una legisladora- advierte que se escapó de la sesión del Concejo y aclara: "Todo lo que creamos es en el marco de la doctrina" y en ese instante -con el vino como motivo pero no como fin- se disponen cada quien a su turno a hablar del peronismo y sus reinterpretaciones y del peronismo como el gran relato histórico de la Argentina.

El vino es la excusa de Helmut para fijar posiciones. Él se definió por fuera del *establishment* artístico porque en sus obras se interpela al pueblo. También habló de nacionalización, de conciencia, de elites, de la estética que "surgió en un instante". Y cerró su intervención frente a un auditorio ya de pie: "Este vino le rinde un homenaje a nuestros líderes. El Justicialista es el primer vino que se puede tomar del pico y se hace así". Abrió la botella de tapa a rosca y empujó el codo con vehemencia. Hizo la seña de la V peronista y todos los presentes se pusieron de pie. En simultáneo, se escucharon los primeros acordes de la Marcha, y los muchachos y muchachas peronistas entonaron primero tímidos y luego con arrebató el himno popularizado por Hugo del Carril. Al final, un "Viva Perón" y un "Viva Néstor". Las generosas copas de El Justicialista aguardaban en el Patio interno del Paseo. A menos de 50 metros, varios grupos de universitarios recién llegados ni se percataban de lo que pasaba puertas adentro. La fuente donde danzan las aguas del Buen Pastor se mueven al ritmo de Queen y, por ahora, nadie se moja las patas.

ESCRIBÍ A:

CIUDADX@LAVOZDELINTERIOR.COM.AR

CAMBIÓ POWER POR NUESTRA

LA FRECUENCIA MODULADA DE LOS SRT CAMBIÓ LA CARA Y SE ARMÓ LA POLÉMICA

Sucedió algo similar cuando el suplemento de Espectáculos de **La Voz del Interior** mutó en VOS. Los comentarios a favor y sobre todo en contra no paraban, hasta que el viejo formato cayó en el olvido.

Para los desprevenidos, la noticia fue la refuncionalización casi total de la radio del Multimedio Universitario: de aquella emisora de oldies y hits se pasa a una radio "multirítmica", con música editada de 2006 para acá, asentada en la producción latinoamericana, argentina y local. Con esa ecuación tan particular para armar los sets musicales (en la que Gamba se lleva las de ganar): en un mismo bloque una chacarera, una bossa y algo de pop chileno. El staff es el mismo. Los programas, no. Conceptualmente, se trata de un giro de 180 grados, comandado por Victor Pintos, periodista a cargo de la dirección de la emisora.

Y en el tiempo de la participación activa del oyente, éstos no paran de dar muestras de aprobación y de crítica. Las principales objeciones giran en torno al recorte horario del programa del Gato Migan, las alteraciones en la grilla y el rotundo cambio de estilo musical. Y, del lado de los que apuestan a la nueva programación, se celebra la diversidad de sonidos, el abandono del espíritu "comercial" y el consecuente viraje hacia lo que ahora se entiende como comunicación pública, universitaria, popular.

En los pasajes serios del debate, la discusión que subyace es sobre este concepto: la comunicación popular y, como sucede con el resto de los medios públicos, las funciones que debe cumplir; tanto los que están a favor como los que están en contra aparentan saber bien de qué se trata. El tiempo definirá cómo le fue a Nuestra Radio. El debate, con seguridad, se olvidará. Hasta que surja otro.

CINE CORDOBÉS #2

YATASTO GANÓ EN EL BAFICI

Yatasto ganó la Competencia Internacional del Bafici. En el Festival de Cine Independiente de Buenos Aires le dieron el Premio a la Mejor Película Argentina, el Premio de la Competencia Unicef y una mención especial de la Feisal. Dirigida por Hermes Paralluelo, barcelonés residente en Córdoba y producida por El Calefón Cine, factoría cordobesa responsable de **Buen Pastor una fuga de mujeres** y **Criada**, **Yatasto** es un documental que retrata a un grupo de chicos de Villa Urquiza que viven del cine.

Intercambiamos correos electrónicos con el director y con el productor, Juan Maristany.

-¿Cómo fue la recepción entre el público de Bafici?

-Hermes Paralluelo: Muy cálida. No tenía ni idea de cómo iba a reaccionar el público, porque uno, mientras trabaja, no toma las decisiones en función de agradar o no agradar, sino en función de dotar cada imagen de un sentimiento concreto. Pero se dio una comunión muy intensa con el público, la gente nos hizo llegar personalmente su calor y agradecimiento.

-¿Qué perspectivas le abre a "Yatasto" la premiación?

-HP: Esperamos que nos sea un poco más fácil estrenar en Argentina y que la gente acuda a ver la película. También nos abre las puertas a varios festivales internacionales que nos vieron en Bafici.

-¿Cuánto hay de la Ciudad y qué cuenta de Córdoba la película?

-HP: Hay mucho de Córdoba y lo que cambia principalmente es el punto de vista. Córdoba se ve siempre desde dentro de un barrio (Villa Urquiza) o desde arriba de un carro, y esto es fundamental para comprender una parte de la ciudad (una parte de los habitantes que viven en ella) que quizás están más escondidos o voluntariamente invisibilizados y, también, menos comprendidos. De lo que trata **Yatasto** es de comprender el sentimiento de un niño, de una familia, de un gremio y esto lo hace porque se lo ve desde un ángulo determinado. Ese es uno de los poderes del cine: comprender el sentimiento del de al lado, que es de alguna manera la mejor manera de conocernos, comprendernos y sentirnos cercanos.

-Y por el lado de El Calefón, ¿cuáles son los proyectos para este año?

Juan Maristany: Son varias las puntas de trabajo que nos hemos propuesto para este año. Por un lado, editaremos en DVD nuestro primer largometraje, **Criada**. Estamos terminando la producción de una serie para la TV Digital (**Nosotros campesinos**) con intención de seguir produciendo más contenidos. Este año prevemos el rodaje de **Una noche sin luna**, una ficción que estamos co-produciendo con Uruguay. Otro objetivo para acompañar al Cineclub La Quimera, del cual somos parte, ya que cumple 30 años.

-¿Como valorás la etiqueta "Cine Cordobés"?

JM: Me parece importante que comience a hablarse de cine cordobés, no por ser cordobés, ya que me parece tan valioso como el cine catamarqueño, salteño o tierraqueño, sino porque es un indicador palpable de los frutos del trabajo de muchas personas desde hace unos 10 años. Es un indicador de que hoy existe una producción suficiente nacida en territorio cordobés que nos permite decir que hay "cine de Córdoba". Ahora bien, si uno se refiere al sello "Cine Cordobés" que fue lanzado recientemente, puedo decir que a primera vista me parece una estrategia acertada, pero no mucho más. Creo que es una iniciativa importante en tanto no impida pensar el cine y su producción como algo en permanente movimiento y no termine siendo un rótulo que encorsete e dificulte la fluidez.

FRANCOTIRADOR

ESPACIO PARA INVITADO CON ALGO FUERTE PARA DECIR

CALLEJEROS, JUANITA Y VARGAS LLOSA

La misma semana (santa) en la que un Tribunal condenó a los miembros de Callejeros por la tragedia de Cromañón, Juanita Viale estuvo en boca de media humanidad y Mario Vargas Llosa dio apertura a la Feria del Libro de Buenos Aires. Para quienes vivimos en el interior, todo esto pasó en la televisión.

Cuando esta columna se imprima, la condena judicial a la banda y la condena moral a la nieta de Mirtha habrán perdido temperatura; pero la contienda ideológica por tévé, no.

De manera inédita, y a raíz de la polémica, la Feria tuvo más prensa que el beso de Juanita y el ex ministro Martín Lousteau. El agradecimiento de editores y feriantes hacia Horacio González y a los muchachos de Carta Abierta seguro tiene forma de estampita de billetera. En las semanas previas, unos hablaban de veto y censura, otros de sugerencia y ofensa. En el campo intelectual de nuestro país -hoy supuestamente altamente politizado y militante-, con prisa y sin pausa, de un lado se ventilan las ventajas de un modelo y del otro se lo condena por dictatorial. Son pocos los que realmente analizan causas y consecuencias. Y esto también pasa por tévé.

Lo cierto es que, en la percepción de los comunes, esa cosa conocida como ideología se reduce a una mirada televisiva sobre la moral y las buenas costumbres, muy lejos de las ideas y con una escenografía propia: el panel de televisión, ese invento en apariencia democratizador, algo así como la traslación de la mesa de café al estudio televisivo, en su mayor parte conformado por opinadores que hablan con la misma sapiencia tanto de la protagonista de **Malparida** como del escritor peruano.

Enferma, en ese contexto, la tomada de pelo de la opinión sacada con fórceps que no se diferencia de los célebres programas de Mauro Viale en la siesta noventera a propósito del jarrón de Cópola.

Ya se dijo muchas veces: la realidad se convierte en espectáculo. Cualquier hecho, matizado por los rayos catódicos, pasa a formar parte del show televisado, y los bordes complejos de lo real se achatan para hacerlo digerible. Irónicamente, pierde imagen, pierde estatus.

Los 194 muertos de Cromañón, la vida de Juana, los exabruptos de Vargas Llosa y de la intelectualidad local se simplifican en una línea de título que no aporta nada al debate y que, sin embargo, está altamente ideologizada.

Para el caso, la transmisión casi en cadena nacional de la entrevista que le hizo Jorge Fernández Díaz (omitido deliberadamente del cuadro) a Vargas Llosa fue uno de los momentos televisivos más aburridos de la historia de la tele de acá. Una hora y media del Premio Nobel de literatura leyendo como si se tratara de una clase teórica de la Facultad, sin emoción; y la posterior entrevista de repaso de su historia, sin mística. Mientras tanto, el auditorio/país esperaba el bardo. La decepción fue que no pasó nada. Ni un exabrupto, ni una palabra fuera de lugar, ni siquiera una declaración lo suficientemente jugosa como para que el panel de turno delirara durante las siguientes 24 horas. **x**

JULIETA FANTINI
Escritora, periodista

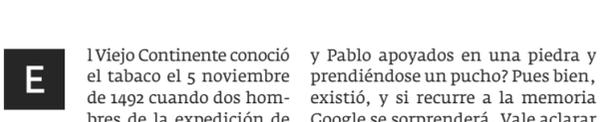


HAY HUMO EN TUS OJOS

POR SOLEDAD TOLEDO



EL DÍA MUNDIAL SIN HUMO FIJADO POR LA OMS EN 1987 Y LA LEY ANTITABACO DE 2006 CAMBIARON LOS USOS SOCIALES, LOS PARADIGMAS Y LOS PATRONES VISUALES DE DOS INDUSTRIAS DETERMINANTES PARA LA VIDA COTIDIANA COMO EL CINE Y LA PUBLICIDAD. DE LA SEDUCCIÓN A LA PERSECUCIÓN, APUNTES SOBRE EL TABACO.



El Viejo Continente conoció el tabaco el 5 noviembre de 1492 cuando dos hombres de la expedición de Colón encontraron en lo que sería Cuba a un grupo de nativos que llevaban “un tizón en sus manos”. De este lado del mundo el tabaco era parte de la cotidianidad de hombres y mujeres, un regalo de los dioses para la humanidad, y el acto de fumar tuvo un papel preponderante en la conformación de los sistemas religiosos de esas comunidades originarias. La anécdota del encuentro es retomada por Fray Bartolomé de las Casas en su **Historia General de las Indias**, cuando menciona el vicio que significó para los españoles, quienes no podían desprenderse del tabaco al tiempo que ese producto fuera una de las más abultadas rentas para el Estado.

Hoy, en el inicio del siglo XXI y tras conocerse los efectos negativos de la sustancia en el organismo, la industria del tabaco y los fumadores son la nueva “otredad” a evangelizar. Uno de los tantos enemigos del cuerpo que impiden poder disfrutar de una libertad paradójica.

LA IMAGEN ES TODO

El imaginario construido en torno al acto de fumar inundaba la existencia colectiva en la segunda mitad del siglo pasado. Basta considerar la influencia que tuvo el cine y Hollywood sobre toda una generación que creció con las películas de la época dorada, para entender que Winston, por ejemplo, llegara a publicitar en series familiares como **Los Picapiedras** en la década de 1960. ¿Se imagina usted ver a Pedro



LAS VIEJAS PUBLICIDADES DE TABACO MOSTRABAN A LOS FUMADORES COMO PERSONAS ELEGANTES Y GLAMOROSAS

y Pablo apoyados en una piedra y prendiéndose un pucho? Pues bien, existió, y si recurre a la memoria Google se sorprenderá. Vale aclarar que los **Los Picapiedras** fumaban pero conservando el decoro propio de la época. Wilma y Betty no prenden el cigarrillo ni portan los atados. Ambas cosas son provistas por sus respectivos maridos y en la intimidad del hogar; como el resto de las cosas que necesitaba una mujer de entonces para sobrevivir: te mantengo, cuido tu reputación, te convido tabaco y hasta te ayudo a encenderlo.

La mayoría de los clásicos del cine que quiera recordar mientras lee estas líneas tienen un personaje que fuma. A ellos les resaltaba la masculinidad y les daba un aura misteriosa. A ellas las hacía ver más femeninas, glamorosas. No por nada Humphrey Bogart es más reo en **Casablanca** que en **Sabrina**. Dejando de lado el argumento y las dotes actorales, nadie pensaría que el Sr. Linus es tan bueno y correcto si se hubiera prendido los cigarros que se prende Rick. Ni mucho menos creeríamos que Sabrina es enamoradiza y dócil si Audrey Hepburn fumara con boquilla como lo hace en **Desayuno en Tiffany's**.

Pero a ellas el cigarrillo también las acompañó en la liberación del género. Con el fin de la Segunda Guerra Mundial, su inserción en el mundo laboral hizo que la mujer fuera dejando el hogar, y fumar en público significó un acto de rebeldía y liberación que no todas estaban dispuestas a asumir. La actitud contestataria quedaba para las más osadas o las feministas representadas

por Simone de Beauvoir, quien solía mostrarse en público con un cigarro entre los dedos: algo que sólo le estaba permitido a ellos.

Por entonces, la sociedad y la medicina no contaban con las estadísticas que los avances científicos aportaron. Poco se sabía de la diversidad de cánceres que puede acarrear la dependencia del tabaco. Por el contrario, fumar estaba estrechamente relacionado con la independencia, la rebeldía, la hombría, la seducción y el *savoir faire*. En **Gracias por fumar**, una película que retrata la lucha de las tabacaleras vs. los defensores de la salud, el protagonista quiere convencer a su jefe de una nueva maniobra para reposicionar el producto y cierra su apelación diciendo que “hay que devolverle al cigarrillo su sexualidad”. Eso es como decir que hay que devolverle las promotoras sexies de Marlboro a la Fórmula 1 para que más gente se levante a las 6 AM de un domingo a ver la carrera (y no está para nada mal).

Es que hasta que llegaron las leyes antitabaco, el pucho fue sinónimo de sensualidad y seducción, de hombres y mujeres cortejándose cigarrillo mediante: un eje central en las publicidades audiovisuales o gráficas, nacionales o internacionales. El patrón mundial es el mismo: Él, al mejor estilo *dandy*, la mira entre la gente, en la fiesta, y sosteniendo la mirada se prende su pitillo fuera de la marca en cuestión. Larga el humo en cámara lenta y al cuadro siguiente le está convidando fuego, como expresión de que ya están conversando, de que ahí nace un vínculo, de que es un ganador. En algún

momento de la historia de la humanidad las parejas hablaron dos lenguajes universales, el del amor y el del cigarrillo.

UN LARGO CAMINO

A menudo los nazis que el cine retrataba aparecían fumando. Sin embargo, fuera de las representaciones, habría sido bajo ese régimen que comenzaron a estudiarse los efectos del tabaco en la salud. El Nacional Socialismo Alemán habría sido el primero en llevar adelante una campaña antitabaco en el siglo XX porque se sospechaba que adelantaba el envejecimiento prematuro de la mujer y eso perjudicaría la descendencia de la raza aria. Hoy, las leyes antitabaco son una realidad creciente en los países de occidente. Sin ir más lejos, en la ciudad de Córdoba y muchos municipios del país se prohíbe fumar en espacios públicos desde 2006 y en agosto del 2009 se aprobó la ley nacional cuyo primer artículo regula la publicidad, promoción y consumo de los productos elaborados con tabaco a modo de prevención de los perjuicios que provoca. Ergo, se acabarán de a poco las publicidades a base de flirteos, *dandies* y chicas lindas. Aunque queda una esperanza en los anuncios publicitarios de desodorantes masculinos, compañías de celulares y marcas de cerveza.

En la actualidad, la exhibición de tabaco es un criterio de clasificación en Estados Unidos. Los filmes con demasiadas escenas de fumadores pueden ser vistos por menores de 17 años acompañados por adultos. Independientemente de que eso se cumpla o no, la designación en sí ya es todo un gesto. Estamos hablando del país del cual surgían la mayoría de las cintas cinematográficas en las que se veía a íconos del cine exhalando el humo después de la pitada. Si las leyes antitabaco siguen ganando terreno en la industria ya no volveremos a tener personajes como Margot Tenenbaum, blonda y fiel representante de que fumar también es un acto de soledad, cuando lo hace en la intimidad, en una terraza y a escondidas de la familia desde los 12 años.

NUEVOS ANILLOS HUMO

El cine y la publicidad siempre reprodujeron y legitimaron prácticas, ritos sociales. La norma hoy es no fumar porque hace mal y está mal visto; los Estados se encargan de regular conforme a esa idea, por lo que las publicidades y las películas donde hay cigarrillos mermaron considerablemente. El desarrollo tecnológico y científico están abocados a mejorar la calidad de vida y hacerla más confortable. Pero esa idea de mejoría planteará un debate *ad infinitum* entre salud pública y los derechos individuales. Lo que habría preguntarse es hasta qué punto lo que creemos que hacemos por decisión propia es así.

¿Creemos que somos modernos por elegir no fumar, porque hacerlo está mal? ¿O estamos siendo presas de la “evangelización” de la era moderna que nos dice cómo tenemos que vivir?

Puede pensarlo mientras se fuma un puchito en la calle, durante el receso laboral. **x**

DANIEL SALZANO, UN FUMADOR QUE NO FUMA



MARLENE DIETRICH

En la oficina que Daniel Salzano ocupa en el Cineclub municipal Hugo del Carril, desde las paredes nos miran artistas como Charles Chaplin, Buster Keaton y la recordada fumadora hollywoodense Bette Davis.

Cuando Daniel comienza a hablar del tabaco su relato se retrotrae a la infancia, a un tío que había desertado en Italia y que vino con su esposa a refugiarse del fascismo en tanto Il Duce siguiera en el poder. Habla de ellos como si fueran estrellas de cine de la época. Los describe como figuras elegantes, imponentes, que lo asombraron de pequeño y que hasta deberían tener su foto enmarcada en la oficina junto a la de Bette Davis. Se calla de a ratos y retoma el relato para recordar que la mujer de su tío italiano, que bien podría haber sido una Sophia Loren for export, prendió un cigarrillo con tanto estilo en una sobremesa que él y su hermano quedaron maravillados. Para Daniel, un fumador es más interesante que un no fumador, “porque es gente que está nerviosa, que es insegura, y que en ellos se ve la vida”. No por nada, dice, las personas que siempre admiró resultaron ser fumadores. Su incursión en el tabaco comenzó junto con la pubertad. Recuerda cuando fue al almacén a comprarle el atado a papá y pidió dos en lugar de uno. Entonces no sabía bien por qué lo hacía, con el tiempo entendió que el cigarrillo era ese algo, esa compañía a la cual aferrarse para sobrevivir. La expresión de eso también se evidencia hoy. Autodefiniéndose como un “fumador que no fuma”, repite de la A a la Z todas las marcas de pucho que conoce para que el tiempo se le pase más rápido cuando debe someterse a tomografías computadas.

En una vida signada por el cine hasta en su faceta fumadora, el alejamiento del vicio no puede ser la excepción. Recuerda que fue en Madrid. Vittorio Gassman giraba para juntar fondos para la filmación de **Moby Dick** y él fue a verlo. El tema central del espectáculo teatral era el tabaco. Sobre el final, Vittorio recordaba el momento del nacimiento complicado de su hijo Alessandro, cuando va a la capilla y le promete a la Virgen que si el bebé nace él deja de fumar. Abandonado el atado y el encendedor a los pies del manto, vuelve a la sala de espera. Al rato, sin novedades sobre el parto, regresa a la capilla, desafia a la Virgen y le dice que haga lo que quiera, pero que él seguirá fumando. Acto seguido, se enciende uno. Maravillado ante ese relato, Daniel se prometió dejar de fumar para poder recordar la anécdota y la felicidad que le provocó oírlo. Pero con una cláusula: la rompería si Gassman le convidaba un pucho.

Lo ha buscado en los teatros y las calles de Madrid. Pero nunca sucedió.



SUSTANCIA E IMAGINACIÓN POR DEMIAN OROSZ

Se puede mascar, beberse como infusión, inhalarse o insertarse mediante enemas. Cuestión de gustos.

El tabaco ha tenido aplicaciones que hoy resultarían por lo menos extravagantes. Se soplaban en la cara de los guerreros antes de una lucha y se esparcía sobre la piel de las vírgenes antes de batallas más íntimas. En América, desde donde se expandió, se absorbía por la nariz en forma líquida, se “bebía” por el ano o se untaba sobre los cuerpos. Pero fue la práctica de quemar la hierba para provocar humo la que se impuso y se desparramó como uno de los hábitos más extendidos en todo el planeta.

¿Por qué fumamos? La respuesta fisiológica es bastante elocuente. Los pulmones poseen una superficie de aproximadamente 70 metros cuadrados. Se trata de una red de capilares cuya capacidad de absorción es 50 veces superior a la del paladar, lo que permite que la sustancia inhalada pase rápidamente al sistema circulatorio. Después de la hipodérmica, fumar es la vía más veloz de incorporar lo que uno quiera incorporar al torrente sanguíneo.

Es obvio sin embargo que las características del tejido pulmonar no pueden explicar por qué el tabaco se utilizó para calmar dolores, para tutelar ritos de pasaje, purificación o fertilidad, o por qué se le atribuyeron propiedades mágicas o se ofrendaba a los dioses. El tabaco posee una dimensión espiritual, netamente cultural, sin la cual es imposible siquiera asomarse a su enorme impacto en las prácticas y las representaciones humanas.

Un estimulante viaje por la infinidad de mundos tocados por el tabaco puede leerse en **Humo. Breve historia cultural del acto de fumar**

(Paidós). Sander L. Gilman y Zhou Xun recopilan 12 ensayos que exploran los vínculos que hombres y mujeres han establecido a lo largo del tiempo y en distintos lugares con el “vicio perfumado”. Desde su introducción en España como cura para enfermos y panacea para sanos, pasando por los primeros debates acerca de sus cualidades narcóticas.

La actual demonización que combina la lista de sus poderes destructivos en el plano físico con argumentos morales que parecen tomados de un manual del perfecto inquisidor le hubieran parecido ciencia ficción a Jacques Nicot (de cuyo apellido viene el término nicotina), quien a mediados del siglo XVI presentó el tabaco en la corte francesa y elogió sus virtudes medicinales.

Los textos reunidos en **Humo** permiten seguir la evolución del monoteórico esperanto de la salud, que actualmente es comprendido en la mayoría de los países occidentales. Una verdadera peste que confirma la idea de Arthur Grundy: para cada placer se encuentra finalmente un cuco patológico.

Pocas sustancias han capturado con igual fuerza la imaginación de los seres humanos, y uno de los placeres que brinda **Humo** deriva de poner frente a los ojos a toda una época del cine que, sencillamente, hubiera sido imposible sin el tabaco. El arte también incluye una extensa y variada tradición, con piezas muy críticas, desde la **Calavera con un cigarrillo humeante** de Van Gogh, pasando por las litografías con las primeras publicidades de atados de puchos (que hacían del fumador alguien misterioso), hasta las esculturas blandas de Claes Oldenburg que imitan desagradables colillas gigantes. Algunas esculturas hiperrealistas de Duane Hanson añaden,

con el cigarrillo, poco más que un detalle rancio a seres con los que nadie querría vivir, mientras que los montajes de Daniel Spoerri muestran los hediondos restos del vicio apagados sobre platos de comida. La literatura, desde luego, dio vida a inolvidables devotos del humo. Sherlock Holmes guardaba sus hebras de tabaco en la punta de una pantufla persa, y es difícil imaginarlo con la misma astucia deductiva si se lo despojara de su vieja pipa de arcilla. Carmen, el personaje de la novela de Prosper Mérimée popularizada por la ópera homónima de Bizet, es un potente emblema de una femineidad arrolladora y exótica: la gitana fuma e incita a fumar con la misma fuerza con que invita a un desenlace trágico de los amores prohibidos. Y entre las criaturas literarias para las cuales una vida sin tabaco podría ser peor que la muerte está Robinson Crusoe, quien no duda de cuál es su primera tarea como náufrago: fabricarse una pipa.

El pacto que la literatura selló con el tabaco se puede leer en el cautivante libro **La diva nicotina** (Vergara), de Iain Gately, que además traza una historia llena de intrigas sobre la planta y su rol en la fundación de grandes imperios comerciales.

Una puesta al día de la relación literatura/tabaco es **Vagón fumador** (Eterna Cadencia). Se trata de una antología de cuentos, relatos y crónicas de 11 autores contemporáneos latinoamericanos (salvo el largo poema **Tabaquería** de Álvaro de Campos). Incluye, entre otros, textos de María Moreno, Alejandro Zambra, Mario Bellatin, Hebe Huart, Daniel Link y Elvío Gandolfo, quien en **Química y tabaco** da cuenta del “alto rendimiento semiológico, poético y simbólico” que se puede obtener del cigarrillo. **x**

DIVERSIDADES EN AMERICA LATINA

Un espacio cultural de múltiples voces

El área de Pensamiento Latinoamericano comenzó sus actividades en el año 2009 en la Biblioteca Córdoba. Este espacio tiene el propósito de promover la inclusión social mediante la integración de las diversidades a través de la cultura. En este sentido, el programa marco "Diversidades en América Latina" busca incentivar a la comunidad a valorar su historia, la riqueza cultural y el respeto por el pluralismo étnico, con la finalidad de rescatar y fortalecer la memoria colectiva y de legitimar discursos, prácticas y saberes.

El área realiza una serie de actividades de capacitación y formación por medio del dictado de seminarios, grupos de lectura, mesas de trabajo, experimentación y becas de investigación en materias de arte, pensamiento y cultura latinoamericana. Los ejes temáticos durante el 2011 son en las materias de economía informal, género y arte en América latina.

Por otra parte, busca conformar una agenda de cooperación con organismos públicos y privados, colectivos y organizaciones sociales, en el actual proceso de integración regional en pos de la formulación de políticas culturales multilaterales.

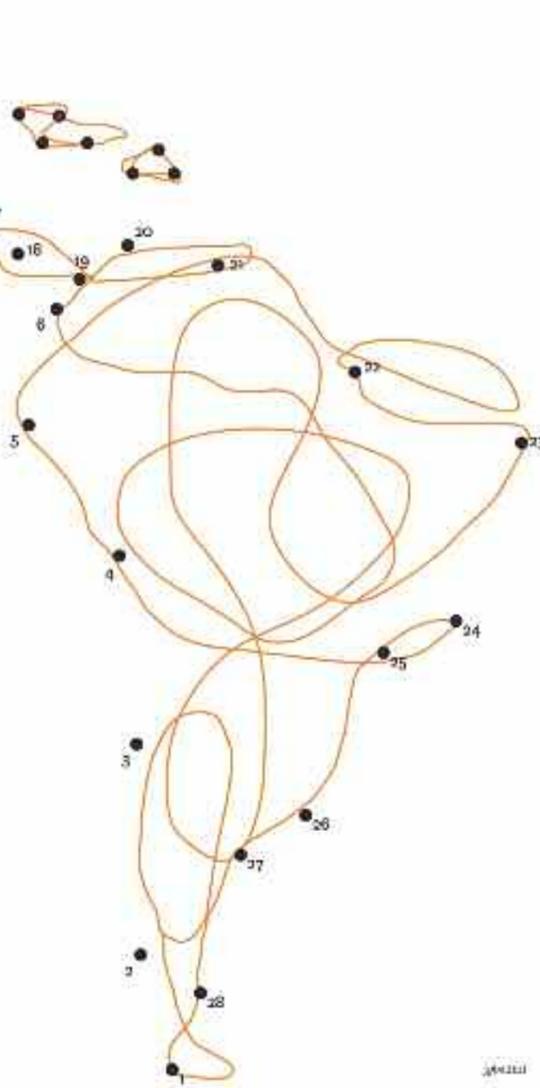
Cuenta con un Centro de Documentación y Biblioteca especializada para consultas del público que desee ahondar en la temática, así como el desarrollo de actividades de investigación, recopilación documental y divulgación en lenguaje audiovisual como el ciclo de cine latinoamericano y la convocatoria fotográfica Ferias y mercados en Latinoamérica.

SEMINARIO DE RELIGIÓN POPULAR EN AMÉRICA LATINA, POR ELOISA MARTÍN

Antropóloga social y licenciada en sociología brasileña, llega a Córdoba para dictar de manera gratuita una capacitación que propone reflexionar sobre las religiones populares, sus prácticas, creencias y devociones en América Latina y en la Argentina. Tras la publicación de su último libro, **Religiones y culturas. Perspectivas Latinoamericanas** (Buenos Aires. Biblos, 2009) analizará conceptos como: ¿Existe una religiosidad popular latinoamericana?, ¿cómo se fabrica un santo o una devoción?, ¿cuál es el lugar de la religión en la cultura popular argentina y latinoamericana?

Cuándo: Miércoles 11 (de 17 a 20) y Sábado 14 (de 10 a 13) en el Ministerio de Ciencia y Tecnología (Av. Álvarez de Arenales 230. Barrio Juniors) y Jueves 12 (de 17 a 20) y Viernes 13 (de 17 a 20) en el Museo Evita (H. Yrigoyen 511).

Inscripciones: 27 de Abril 375, Tel.: (0351) 4332306 o a: pensamientolatinoamericano.sec@gmail.com; pensamiento-latinoamericano@cba.gov.ar



GRUPO DE LECTURA

Todos los martes de 11 a 13, se reúne el grupo de lectura con el objetivo de promover el acceso y el conocimiento de las fuentes del pensamiento contemporáneo. Hasta julio se trabajará sobre **El Capital**, I tomo, de Karl Marx, con entrada gratuita.

SEMINARIOS ANUALES GRATUITOS

Junio
Pensando el mundo desde los límites: Fronteras: Negocios y Legalidades. Por Fernando Rabossi (Río de Janeiro).

Julio
Derechos y Políticas sexuales en América Latina. Conferencista: Dra. Andrea Lacombe.

Agosto
Voces subalternas: reelaboraciones indígenas de la dominación. Por Laura Zapata (Buenos Aires).

Septiembre
Arte, política, subjetividad y experiencia: expresiones diversas en América Latina. Conferencista: Lic. Silvia Villegas.

Octubre
Arte/s, performance/s, tecnología/s y subjetividad/es. Aproximación a discursos y prácticas emergentes en el Capitalismo Cultural. Prof. Valeria Cotaimich (Córdoba)

Noviembre
Medios y consumo: ¿Cómo se difunden las prácticas culturales en América Latina? Conferencista: Daniela Sposito.

CONVOCATORIA FOTOGRAFICA: "FERIAS Y MERCADOS POPULARES DE LATINOAMÉRICA"

Hasta el 1º de agosto continúa abierta la convocatoria para presentar sus trabajos para personas mayores de 18 años nativos de cualquier país latinoamericano y del Caribe. Las obras deberán entregarse por correo a feriasymercadospopulares@gmail.com en formato digital con una definición no menor a 300 DPI, en blanco y negro o a color. Pueden enviar hasta 3, pero la comisión evaluadora seleccionará una (1) fotografía.

Ciclo Nuestros Músicos



Desde hace un año, la Secretaría de Cultura de la provincia realiza el ciclo "Nuestros músicos", un espacio creado para que los músicos locales suban al escenario a desplegar sus obras. El ciclo se desarrolla en el Paseo del Buen Pastor con entrada libre y gratuita y participan músicos, instrumentistas y cantantes cordobeses o residentes en Córdoba que vienen desarrollando su tarea artística de manera sostenida. En este marco, se priorizaron artistas que han producido o se encuentran produciendo sus discos, videoclips o propuestas escénicas valiosas en lo musical.

Estas instancias lograron acercar a un público nuevo a los jardines del Buen Pastor, poniendo de relevancia la escena musical local, que viene desarrollando obras de gran calidad. De este modo, se concreta un circuito musical que integra a los nuevos músicos y a

quienes ya vienen recorriendo la escena cultural cordobesa.

Entre los artistas que pasaron se pueden mencionar a Eduardo "Negro" Sosa y La Runfla con el espectáculo **Cancionero de la distancia**; Seba Milani con el adelanto del disco **Sacha Funky**; Gonzalo Funes con el anticipo de su tercer disco **Cinco años**; Daniel "Chato" Díaz con su próximo disco **Sumo**; Romina López con el adelanto de **Otros colores**; Papi Chimi Romero y Los Creyentes; Rolo Rossi con **Fogo**; el Cuarteto Bolling; Juanjo Bartolomé en Trío con Lumínilo yo tiré una botella al mar y Presenta Trío con su último trabajo **Ruedas en los palos**.

Durante el año 2011 la propuesta apunta a presentaciones de grupos o solistas que fusionan distintos lenguajes musicales integrando en una propuesta lo tradicional desde una sonoridad moderna y contemporánea.

En el mes de mayo se realizarán tres presentaciones: el sábado 14 en los espacios verdes a las 17 estará el grupo de rock Enroque. El sábado 21 a las 17 en los espacios verdes será el turno del grupo Caixa da Música, que trae brillantes interpretaciones de clásicos de la música popular Bbrasilera y composiciones propias. Por último, el sábado 28 a las 20 en la capilla el Dúo Iscaro-Zeppa, quienes conforman el dúo en guitarra y clarinete, con un repertorio de composiciones que abordan el jazz y otros estilos musicales.

La programación 2011 se viene con propuestas novedosas, dando continuidad a los espectáculos que ya se vienen desarrollando desde el año pasado. El 25 de junio estará Diego Marioni en la capilla del paseo y la grilla se irá completando con más propuestas de tono local. Un ciclo de lo nuestro para todos.

CÓMO PARTICIPAR

Para aquellos músicos que deseen participar en el ciclo, la convocatoria estará abierta hasta el 20 de mayo.

Los requisitos que deben presentar para integrar el ciclo son: un Cd o DVD editados, o un demo que incluya en la tapa toda la información de la obra. Eso deberá entregarse en un sobre cerrado a nombre del Área de Programación Cultural del Paseo del Buen Pastor, en el stand de Informes de galería de Arte, de lunes a viernes de 10 a 20 horas. Para mayor información pueden escribir a: produccionbuenpastor@gmail.com

Discos X2

DISCO ES CULTURA



Canciones de lo nuestro

El jueves 19 a las 22, en el Teatro Real, se pone en marcha otra entrega del ciclo Disco es Cultura, el programa anual de apoyo a la producción discográfica, organizado por el Área de Música de la Secretaría de Cultura. Esta vez será de la mano de Pablo Lozano, quien presentará su cuarto disco **Historias de la tierra de uno**.

Este trabajo recorre obras de raíz folklórica de ritmos diversos y con autorías de destacados creadores de ayer y de hoy, relatando historias de personajes de diferentes zonas de nuestro país y de nuestra América. En esta obra participaron artistas como "Monchito" Merlo, Mario Alvarez Quiroga, Carlos Nieto, Los Patricios, Miguel Iriarte y La Eléctrica Folclórica. La entrada tiene un valor de 20 pesos.

Rock Cordobés

El viernes 27 a las 22 en la Sala Mayor de Ciudad de las Artes se presenta el grupo cordobés 250 Centavos, en el marco del programa Disco es Cultura. La banda cordobesa presenta su segundo trabajo discográfico llamado **Vale**, con una entrada general de 20 pesos. Esta placa llegó aproximadamente 5 años después de **Sonríe**, su primer disco. Durante su carrera han compartido escenario con bandas nacionales e internacionales como Ataque 77, Violadores, Dos Minutos, Bersuit Vergarabat, El Otro Yo, Ska-P, Iggy Pop, Marky Ramone, Intoxicados, Árbol, La Mancha de Rolando entre muchos otros. En todo este tiempo la banda experimentó una apertura musical que se ve reflejada en este disco y potenciada por la producción artística de Mariano Martínez (actual cantante y guitarrista de Ataque 77) quien supo captar la esencia y el mensaje del grupo y plasmarlo en las 14 canciones que conforman Vale.

Más información:

www.250centavosblog.com.ar

Infantiles X2



Niños Científicos

El sábado 14, a las 10.30, vuelve al Museo Provincial de Ciencias Naturales el Taller infantil Exploradores del mundo microscópico. Se trata de una actividad que se desarrolla en una jornada, en donde los niños realizan interesantes actividades utilizando lupas y microscopios para descubrir un mundo maravilloso que se esconde frente a sus ojos. Podrán observar células, minerales, rocas y cristales entre otros materiales. Al finalizar el taller se sorteará un microscopio entre los participantes. El taller está dirigido a niños de entre 5 y 12 años y se abona sólo 2 pesos. El taller se dictará en las instalaciones del Museo, en tres horarios diferentes y vuelve a repetirse el 28 de mayo.

Los interesados deberán inscribirse por correo electrónico: laboratoriomcnc@gmail.com

Arte para toda la familia

Todos los sábados del año de 17 a 18.30, el Museo Caraffa realizará "Imagineros", un taller artístico para niños en el que toda la familia participa. Luego de un recorrido por la muestra relacionada al taller, los participantes trabajarán en equipo para la construcción de personajes en cartón, por medio del encastre. Los materiales que se solicitan como entrada son cartón, ganchos mariposas o lápices y todos aquellos materiales que se usan para producir y darle vida a los personajes. El cupo será variable de acuerdo a las características de los participantes. Para consultas o inscripciones:

educacion@museocaraffa.org.ar ó al teléfono 4343348/9

Muestras X2



El jueves 12 a las 20, el Museo Provincial Emilio Caraffa inaugura una serie de muestras que se suman a su propuesta 2011. En las salas 2 y 3 se verá "Al filo del espacio", de Enio Iommi, exponente del Arte Concreto. También se podrán ver la muestra fotográfica "Sur: Cierra + Apertura", de Gian Paolo. Este trabajo presenta una aproximación a la fotografía articulada en dos grandes constelaciones, "Villa Lugano" y "Zona Sur". Además, podrá verse la obra de Soledad Videla, quien expondrá su trabajo pictórico titulado **Género**. En la sala 5 del Museo estarán las esculturas del italiano Pío Saracino, en una obra titulada **The gate 150**.

Último pensamiento es el trabajo en pintura del artista cordobés Diego Arrascaeta, quien también se encuentra presente en esta inauguración colectiva. Otra de las propuestas destacadas es la instalación del pabellón Italia en el mundo. En esta oportunidad presenta la obra de las artistas Celeste Martínez Aburra, Rosalba Mirabella y Natallia Segurado, seleccionadas de entre 28 propuestas a partir de la convocatoria que el Instituto Italiano de Cultura lanzó en 2010, para descendientes de italianos.



Paseo del Buen Pastor

La Galería de Arte del Paseo del Buen Pastor exhibe hasta el 15 de mayo la Muestra Historia del Dibujo de Córdoba-Revisionismo de 1940 a 2011 con obras de casi 50 destacados dibujantes cordobeses. Estará abierta de lunes a domingo de 10 a 20.

Además, a partir del 3 de mayo la Capilla del Paseo alberga la muestra de dibujos **Infinito interior** del ilustrador argentino Ciruelo, integrada por 40 obras de arte fantástico con duendes, hadas y dragones. La exposición podrá ser visitada de martes a domingo de 9 a 18.

Desde el 5 al 22 de mayo podrán visitarse en la Fotogalería las muestras de fotografías **Memorias del Muro: La arquitectura y el espejo del tiempo** y **90-60-90: Las distancias temporales del cuerpo** del Taller de Ideas Colectivas de Río Cuarto. Abierta de lunes a domingo de 10 a 22. Este mes también podrá visitarse en la Galería de Arte, del 19 de mayo al 5 de junio, la exposición de fotografías La Felicidad de los Vecinos, muestra colectiva en la que participan 11 fotógrafos que reflexionan acerca de los conceptos de cercanía y proximidad. Abierta de lunes a domingo de 10 a 20.

A la multi propuesta del Buen Pastor se suma la galería de exposiciones del Bar Cultural Vilém, hasta el 31, con la muestra de pinturas de Oscar Murina. Todas las exposiciones son con entrada libre y gratuita.

Recomendados X2



Otello abre la temporada lírica

El viernes 13, a las 21.30, el Teatro del Libertador abre la temporada de ópera con **Otello**, una de las tres obras cumbres de Giuseppe Verdi. La acción está situada a fines de 1500, en Chipre, país situado en una isla del mar Mediterráneo. La ópera gira alrededor de cuatro personajes principales: Otello, un general moro con asiento en Venecia, su mujer Desdémona, su teniente y hombre de confianza Cassio, y el alférez Yago. **Otello** atraviesa temas universales de la condición humana, por lo que se ha convertido en un clásico que encontró terreno fértil en la ópera, el teatro, el ballet, en películas y adaptaciones literarias.

La obra puede verse el viernes 13, a las 21.30, el domingo 15, a las 20.30, el martes 17 y el jueves 19, a las 21.30. Las entradas pueden conseguirse en boletería del teatro a 20, 40, 60 y 80 pesos.



Más cine cordobés

El miércoles 18 a las 20.30 hs, la Sala digital Juan Oliva de Ciudad de las Artes estrena el largometraje **Ángeles azules**, otra producción cordobesa dirigida por Mario Savanco.

Se trata de un drama policial en el cual un hombre joven, Charly, seduce a chicas adolescentes a través de su computadora por medio de las salas de chat de las redes sociales. Luego de relacionarse personalmente con ellas y atraerlas a su departamento, las convence de modelar desnudas en fotografías y videos que él les toma, con promesas de dinero y fama. Una de sus jóvenes víctimas, decide tomar venganza y tenderle una trampa mortal.

La entrada es libre y gratuita.

CULTURA PARA TODOS

Córdoba
Entre todosGOBIERNO DE LA
PROVINCIA DE
CORDOBASecretaría de
CulturaHipólito Yrigoyen 622
X5000JHT, Córdoba, Argentina
Tel.: (0351) 4333411/22
culturaprensa@cba.gov.ar
www.cba.gov.ar



JUEVES 05

CINE
Bummer Summer
 Estrena filme de Zach Weintraub. También 7/5, y 6 y 8/5 a las 18 y 23. Hugo del Carril | 15.30 y 20.30 | \$ 10

ARTES VISUALES
Inauguración múltiple
 Abren “Genaro y compañía”, de Valeria López y Juan Suárez; “Nada es más abstracto que la realidad”, de Anselmo Pérez; “Las orugas”, de Luciana Martínez; “Éxito.Fracaso”, de Pablo Curutchet; “Interludio”, de Leonardo Pellegrini; “Momentos únicos” y “Naturaleza muerta”. Genaro Pérez | 19.30 | Gratis

LITERATURA
El ángel perdido
 Presentación del libro de Javier Sierra (Editorial Planeta), a cargo de Jorge Londero. CCEC | 19.30 | Gratis

DANZA
Pulso urbano
 Cuarta edición del Festival Internacional de Danza Contemporánea en Paisajes Urbanos, en distintos puntos de la ciudad. Además, workshops, ciclos de video y encuentros. Hasta el 7/5.

MÚSICA
Que las parió!
 Tropical Femme. Show de la banda local liderada por Lorena Jiménez. Entrada libre. Johnny B. Good | 22

ARTES VISUALES
Memorias del Muro y 90-60-90
 Abren dos muestras de fotografía, una sobre lugares históricos y cotidianos de Río Cuarto y otra acerca del cuerpo y el paso del tiempo. Fotogalería Buen Pastor | 19.30 | Gratis

MÚSICA
Arias-Aviño-Sieni
 Café de los talentos. Se presenta el trío que aborda jazz, funk y otros ritmos. Ciudad de las Artes | 22.30 | \$ 20

VIERNES 06

ARTES VISUALES
Pueblo Benedit
 Abre muestra-homenaje a Luis Fernando Benedit. Hasta 23/6. También se presenta “Llegar hasta el hueso”, aproximación a la obra del artista dentro del ciclo Esta vida no otra. CCEC | 19.30 | Gratis

TEATRO
Bombo Vinilo Pop
 Redes sociales y géneros ficcionales. Obra de Enrique Giungi. Viernes del mes. María Castaña | 22 | \$ 30

MÚSICA
Alan Parsons Project
 Llega la banda británica de rock progresivo. Anticipadas en Tiendas Vesta. Orfeo Superdomo | 21.30 | \$ 90 a \$ 260

CINE
Temple de acero
 Se exhibe filme de los hermanos Coen. También 8/5, y 5 y 7/5 a las 18 y 23. Hugo del Carril | 15.30 y 20.30 | \$ 10

TEATRO
Legalmente Flaco
 El humor del Flaco Pailos. También 7/5, a las 22 y 23.50, y 8/5 a las 21. Ciudad de las Artes | 22

ARTES VISUALES
Bajo el agua
 Energía oscilante. Inaugura intervención artística a cargo de Marcos Acosta. CCEC | 19.30 | Gratis

SÁBADO 07

MÚSICA
Ecos
 El cuarteto de cuerdas mendocino presenta “Póker de ases”. \$ 20 en Disquería Scherzo. Aula Magna | 21 | \$ 20

LITERATURA
Shakespeare y la construcción del héroe trágico moderno
 Seminario a cargo de Mariana Barcellona. Sin cargo. Inscripción previa. Galleo | 10.30 a 12.30

TEATRO
La fabulosa historia de los involidables Marrapodi
 Repone obra de la Comedia Cordobesa, dirigida por Luis Torres. También 7/5, y 8/5 a las 19.30. Ciudad de las Artes | 20.30 | \$ 10

MÚSICA
Julieta Venegas
 La cantante mejicana presenta el disco “Otra cosa”. Anticipadas en Tiendas Vesta. Orfeo Superdomo | 21.30 | \$ 85 a \$ 320

TEATRO
Sobre el amor y otros cuentos de amor
 Llega el espectáculo de Norma Aleandro, en el que la actriz repasa lo que los grandes autores dijeron sobre el amor. La acompaña el guitarrista Oscar Migueles. Anticipadas en Autoentrada. Quality Espacio | 21.30 | \$ 105 a \$ 145

TEATRO
Dícese de la persona cuyo cónyugue ha muerto
 Dirige María Luisa Stille. Con Sonia Daniel. Sábados del mes. Anticipadas: \$ 25. María Castaña | 22 | \$ 30



DOMINGO 08

MÚSICA
The Cult
 La banda británica de hard rock toca por primera vez en Córdoba. Anticipadas en Edén. La Vieja Usina | 21 | \$ 160

MÚSICA
Banda Sinfónica (foto)
 Bajo la dirección de Daniel Schapiro. Colegio Monserrat | 20.30 | Gratis

TEATRO
El Anzuelo
 De María Gemma Rodríguez Villanueva. Estudiantes: \$ 25. DocumentA | 21.30 | \$ 30

MÚSICA
Tribumadre-la música desde el origen
 Sonando bajito. Ciclo musical para niños. CCEC | 18 | \$ 10

LUNES 09

CINE
De caravana
 Filme cordobés de Rosendo Ruiz. Hasta 11/5. Estudiantes y jubilados: \$4. Espacio Incaa km 700 | 19.30 y 21.30 | \$ 8

CINE
Te creís la mas linda
 Cineclub Universitario. Se exhibe filme (Chile, 2009) de Che Sandoval. Hugo del Carril | 20 y 22 | \$ 10

CINE
Ay de mí!
 Filme de Jean-Luc Godard, inspirado en la figura del poeta italiano Giacomo Leopardi. Cineclub Juan Oliva | 20.30 | Gratis

MARTES 10

ARTES VISUALES
Primer Encuentro AVLAB
 Aproximación a tres procesos de creación en arte, tecnología y ciencia. Participan Ervo Pérez, Kim Llums, Valeria Marraco y Towemalmi. CCEC | 19.30 | Gratis

CINE
Las viudas de los jueves
 Cine y psicoanálisis. Filme (Argentina, 2009) de Marcelo Piñeiro. Pabellón Argentina | 19.30

ARTES VISUALES
Dibujar > Decir
 Inaugura muestra de Roxana Mistravetti. Hasta 1/7, de lunes a viernes de 10 a 20. Galería de Arte Pabellón Argentina | 19 |



MIÉRCOLES 11

ARTES VISUALES
Malvinas. Retratos y paisajes de guerra
 Inaugura muestra fotográfica con 63 imágenes de retratos en blanco y negro de ex combatientes y 12 paisajes de la guerra de Malvinas, a cargo de Juan Travnik. Hasta 5/6. Cabildo Histórico | 19.30 | Gratis

CINE
Retrospectiva Hermanos Quay II
 Se exhibe segunda serie de cortometrajes dedicada a la dupla estadounidense. Hugo del Carril | 20.30 | \$ 10

MÚSICA
Snif
 La banda de rock local se presenta en el ciclo Silvestre/otras canciones. Teatro Real | 21.30 | \$ 10

TALLER
¿De qué hablan cuando dicen performance?
 Dictado por Zoe Di Rienzo. Inscripción previa. También 12 y 13/5. CCEC | 10 a 14

MÚSICA
Ensayos abiertos
 Concierto de la Orquesta Sinfónica UNC, con dirección de Daniel Schapiro. Ciudad de las Artes | 16

JUEVES 12

ARTES VISUALES
Inauguración
 Abren “Sur: Cierre+apertura”, fotos de Gian Paolo Minelli; “El filo del espacio”, esculturas de Enio Iommi; “Género”, pinturas de Soledad Videla; “The gate 150”, esculturas de Antonio Pío Saracino; “Último pensamiento”, pinturas de Diego Arrascaeta; “Bienal de Venecia” (instalación), y “Vidrio”, instalación de Juan Juarez. Hasta 7/7. Museo Caraffa | 19.30 | \$ 3

LITERATURA
200 años de poesía
 Se presenta antología de Jorge Monteleone (Editorial Alfaguara), a cargo de Samuel Bossini. CCEC | 19.30 | Gratis

MÚSICA
Bluesers
 Café de los talentos. Concierto del grupo de blues local. Ciudad de las Artes | 22.30 | \$ 20

TALLER-DEBATE
Desde el dibujo: acción y pensamiento
 Espacio para cuestionar y reflexionar sobre la exposición “Historia del Dibujo de Córdoba-Revisionismo de 1940 a 2011”, Coordina Pablo González Padilla. También 13/5. Galería de Arte Buen Pastor | 18.30 | Gratis

MÚSICA
Diente de León
 Tropical Femme. Se presenta el megagruppo local. Entrada libre. Johnny B. Good | 22

CHARLA
El filo del espacio
 María José Herrera y Elena Oliveras disertan sobre la obra de Enio Iommi. Museo Caraffa | 19.30 | Gratis

VIERNES 13

TEATRO
Comedia cordobesa
 Estrena obra de Gonzalo Marull, sátira político-social local inspirada en Thomas Bernhard. Sábados de mayo. Estudiantes: \$ 25. DocumentA | 21.30 | \$ 30

MÚSICA
Otelo
 Se recrea la ópera de Giuseppe Verdi, con gran elenco de cantantes líricos. Dirige Hadrian Avila Arzuza. También 17 y 19/5, y 15/5 a las 21.30. Teatro del Libertador | 20.30 | \$ 20 a \$ 80

TEATRO
Antes de que me olvide
 Se presenta el espectáculo de Enrique Pinti. También 14 (a las 20.30 y 23) y 15/5 (a las 20.30). Teatro Real | 21 | \$ 85 a \$ 155

DISEÑO
Las Cosas del Quehacer
 Se presenta libro que reúne debates en torno al diseño de indumentaria en Argentina. CCEC | 19.30 | Gratis

MÚSICA
Emanuel Orona y Marcos Luc
 Los músicos se presentan en formato acústico. Capilla Buen Pastor | 20 | \$ 20

TEATRO
Que me muero de amores
 Josefina Trebuç narra sus cuentos líbres y versos textuales, y Silvia Balduzzi la acompaña con su música. También 14, y 15 a las 19.30. Ciudad de las Artes | 20.30 | \$ 30



SÁBADO 14

MÚSICA
Enroque
 Nuestros músicos. Concierto a cargo del grupo local folklórico. Espacios Verdes Buen Pastor | 17 | Gratis

MÚSICA
Presenta Trío/Abrapalabra
 ¡UPA! Nuevas tendencias en la música popular argentina. CCEC | 20.30 | \$ 5

MÚSICA
La Bomba de Tiempo
 Vuelve el reconocido grupo de percusión. Anticipadas en Edén. Captain Blue XL | 23 | \$ 42

TEATRO
Las aventuras de Fausto
 Nuevo espectáculo del Teatro Negro de Praga. Anticipadas en Autoentrada. También 15/5. Ciudad de las Artes | 18.30 y 21.30 | \$ 100 a \$ 150

TEATRO
200. Decadencia del imperio argentino
 Obra post-dramática dirigida por Marcelo Massa. También 21 y 28/5. Anticipadas: \$ 25. María Castaña | 22 | \$ 30

MÚSICA
Hilda Lizarazu
 La cantante presenta su disco “Futuro perfecto”. Anticipadas en Edén. Teatro Cultural Cañada | 21.30 | \$ 90 a \$ 130

DOMINGO 15

TEATRO
Tubérculo piloso
 Se presenta obra del Elenco de Títeres Universitario. Dirige Marcelo Acevedo. También 13 y 14/5. El 28/5, en Teatro Municipal Rivadavia (Unquillo). Pabellón Argentina | 19 | Gratis

MÚSICA
Coqui Dutto-Canciones de cuna
 Sonando bajito. Ciclo musical para niños. CCEC | 18 | \$ 10

LUNES 16

CINE
Noi
 Cineclub Universitario. Se exhibe filme (Islandia, 2003) de Dagur Kári. Hugo del Carril | 20 y 22 | \$ 10

CINE
Rosalinda
 Estrena filme (Argentina, 2011) de Matías Piñeiro. Hasta el 18/5. A las 21.30, “Todos mienten”, y el 17/5 a las 21.30, “El hombre robado”, del mismo director. Estudiantes y jubilados: \$ 4. Espacio Incaa km 700 | 19.30 | \$ 8

CINE
Historia(s) del cine
 Se exhiben los ocho episodios del mítico proyecto de Jean-Luc Godard. También 23/5. Cineclub Juan Oliva | 20.30 | Gratis

MARTES 17

CONFERENCIA
Génesis, crecimiento y desarrollo del Teatro Laboratorium de Grotowski y Flaszten
 Ludwik Flaszten diserta sobre uno de los grandes reformadores del teatro del siglo XX y sus actores. A las 16.30, filmaciones y documentales sobre la obra de Grotowski. Teatro Real | 10 | Gratis

CHARLA
La curaduría en Córdoba y Latinoamérica
 Disertación en el marco de la Semana de la Cultura en Córdoba y Arte Latinoamericano. El 18/5, “Verdad-libertad, arte y belleza”, charla a cargo del artista Eugenio Cuttica. Museo Caraffa | 19 | Gratis



MIÉRCOLES 18

ARTES VISUALES
Colección
 Cineclub muestra de fotos de Gabriel Orge, en el marco del ciclo Usina de Arte. Hasta 22/6. La Casa sin Fin | 19.30 | Gratis

CINE
Ángeles azules
 Estrena filme cordobés de Mario Savano. Cineclub Juan Oliva | 20.30 | Gratis

LITERATURA
35MM Cine en viñetas
 Presentación del libro de V de Viñeta. CCEC | 19.30 | Gratis

CINE
Roman Polanski Short Films 1957-1962
 Cortometrajes de la primera etapa del controvertido director de origen polaco. Hugo del Carril | 20.30 | \$ 10

JUEVES 19

MÚSICA
Tricky
 El músico británico vuelve para presentar “Mixed race”. Anticipadas en Edén. Casa Babylon | 22 | \$ 102

TEATRO
Holiday On Ice
 Llega el exitoso espectáculo sobre hielo. También 20, 21 y 22/5. Anticipadas en Autoentrada. La Vieja Usina | 21 | \$ 137 a \$ 247

ARTES VISUALES
La fidelidad de los vecinos
 11 fotógrafos reflexionan sobre los conceptos de cercanía y proximidad. Hasta 5/6. Galería de Arte Buen Pastor | 19.30 | Gratis

MÚSICA
Pablo Lozano
 Disco es cultura. El intérprete folklórico presenta “Historia de la tierra de uno”. Teatro Real | 22 | \$ 20

ARTES VISUALES
Electric Sheep
 Convocatoria Artes Visuales 2011. Fomento instalación y dibujo digital en torno a los conceptos de consumo, espacio público y representación, a cargo de Iania Ipohorski. Hasta 1/7, a las 17. Pabellón Argentina | 19 | Gratis

MÚSICA
Las Nanas
 Tropical Femme. Espectáculo a cargo del quinteto femenino local. Entrada libre. Johnny B. Good | 22

LITERATURA
Un espejo que se despliega. El teatro de Juan Mayorga
 Presentación del libro editado por Mabel Brizuela. Bonus: lectura de la obra “La legión” y escena de “La tortuga de Darwin”, dirigidas por Kantuka Fernández. CCEC | 19.30 | Gratis

VIERNES 20

MÚSICA
Feliz cumple radio y bienvenida Sonoteca del CCEC
 Radioarte, música y presentación de la Sonoteca. Además, Radio-system y música en vivo, a cargo de Vuelo Suelo y DJ Pancho. CCEC | 19.30 | Gratis

TEATRO
El preciso instante para no ser amado
 Comedia dirigida por Diego Aramburo. También 13 y 27/5. Estudiantes: \$ 25. DocumentA | 21.30 | \$ 30

MÚSICA
Érase una vez un soldado
 Ópera experimental de cámara basada en la obra de Igor Stravinsky. También 21 y 22/5. Teatro del Libertador | 19 | \$ 20

MÚSICA
El aprendiz
 El grupo de folklore-fusión Alhambra presenta su primer videoclip, junto a invitados. Ciudad de las Artes | 22 | \$ 30

MÚSICA
Entre la tierra y el cielo
 Actúa el Coro de Cámara de la Provincia, con dirección artística de Gustavo Maldino. Compañía de Jesús | 21 | Gratis

SÁBADO 21

MÚSICA
Caixa da Música
 Nuestros músicos. El grupo repasa versiones brasileñas y locales. Espacios Verdes Buen Pastor | 17 | Gratis

CINE
Otoño tardío
 Se exhibe filme de Yasujiro Ozu, en el marco de un ciclo exclusivo dedicado al director japonés. Presentan Alejandro Cozza y Martín Álvarez. Sábados de mayo. Hugo del Carril | 19 | \$ 5

MÚSICA
Araca la Cana
 Se presenta la murga tradicional de carnaval uruguayo. Ciudad de las Artes | 22 | \$ 60 y \$ 70

MÚSICA
Small Jazz Band
 La agrupación local celebra sus 30 años. Organiza Fundación Pro Arte. Teatro del Libertador | 21.30 | \$ 80 a \$ 20

TEATRO
La bella durmiente
 Se presenta obra de Gabriel Coba, con dirección de Marina Abulafia. También 22 y 29/5. Teatro Real | 17 | \$30

MÚSICA
Negro Sosa Quinteto/ Nacho Freijo
 ¡UPA! Nuevas tendencias en la música popular argentina. CCEC | 20.30 | \$ 5

DOMINGO 22

TEATRO
I'm Looking
 Danza-teatro a cargo de grupo Blick. Dirige Adrián Andrada. Domingos del mes. María Castaña | 22 | \$ 30

MÚSICA
Los Tinguiritas - Brotecticos
 Sonando bajito. Ciclo musical para niños. CCEC | 18 | \$ 10

LUNES 23

CINE
Hacerme feriante
 Estrena documental (Argentina, 2010) sobre fieras informales de indumentaria en La Salada, de Julián D'Angiolillo. Hasta 25/5. 30, 31/5 y 1/6, a las 21.30. Estudiantes y jubilados: \$4. Espacio Incaa km 700 | 19.30 | \$ 8

MÚSICA
Camerata Bariloche
 Concierto del primer conjunto de música de cámara en alcanzar fama mundial. Dirige F. Hasaj. Teatro del Libertador | 21.30 | Desde \$ 70

CINE
Trabajos finales
 Cineclub Universitario. Muestra de cortos del Departamento de Cine y TV UNC (primera parte). Hugo del Carril | 20 y 22 | \$ 10

MARTES 24

MÚSICA
Lee Scratch Perry
 Show del referente jamaíquino del dub y el reggae. Edén, Locuras y Rayosan Express. Captain Blue XL | 22 | \$ 93

ARTES VISUALES
Amar y servir
 La fundación Manos abiertas inaugura muestra de fotos sobre su labor solidaria. Hasta 1/6. Fotogalería Buen Pastor | 19 | Gratis

MÚSICA
Tango danza en función patria
 Se presenta la Orquesta Provincial de Música Ciudadana. Dirige Damián Torres. También 25/5. Teatro del Libertador | 21.30 | Gratis

MIÉRCOLES 25

TEATRO
Sacate la cara de mono
 Impro-humor, con Felix Gonzalez, Nardo Escanilla y Lucas Domínguez. Miércoles del mes. La Fábrica | 22.30 | Gratis

JUEVES 26

TALLER
Liberté
 Impro para no actores, a cargo de Mariana Roldán. Jueves del mes. Organiza 7 hornallas. Amaranto | 19 a 22 | \$ 180

MÚSICA
Xavier Inchausti
 El joven violinista actúa junto a la Orquesta Municipal de Cuerdas. Dirige Daniel Schapiro. Teatro del Libertador | 21.30 | \$ 30 a \$ 130

CINE
Caravaggio
 El séptimo en el Caraffa. Filme (Ingl-

terra, 1986), de Derek Jarman. Museo Caraffa | 19.30 | Gratis

MÚSICA
Ensamble de música ciudadana
 El elenco municipal dirigido por José Mattia aborda su repertorio de tangos, vales y milongas. Capilla Buen Pastor | 20 | Gratis

LITERATURA
Luis Alberto Quevedo
 Al libro muerto, libro puesto. Charla debate sobre el futuro del libro. CCEC | 19.30 | Gratis

MÚSICA
Vivi Pozzebón
 Tropical Femme. Concierto a cargo de la cantante y percussionista. Entrada libre. Johnny B. Good | 22

VIERNES 27

LITERATURA
Los Anillos de Saturno (revista)
 Presentación a cargo de Martín Prieto. Además, concierto de Los Codos (Rosario). CCEC | 19.30 | Gratis

MÚSICA
250 Centavos
 Disco es cultura. La banda local de ska-punk presenta “Vale”. Ciudad de las Artes | 22 | \$ 20

MÚSICA
Enroque/ Juanjo Bartolomé
 ¡UPA! Nuevas tendencias en música popular argentina. A las 18.30, Charla sobre producción independiente y gestión. CCEC | 20.30 | Gratis

SÁBADO 28

MÚSICA
Dúo Íscar-Zepa
 Nuestros músicos. Repertorio de jazz, tango y música clásica contemporánea. Capilla Buen Pastor | 20 | Gratis

DOMINGO 29

MÚSICA
Orquesta Sinfónica UNC
 Se presenta la agrupación local, con dirección de Daniel Schapiro. Jubilados: \$ 10. Sala de las Américas | 20 | \$ 20

MÚSICA
Los Musiqueros
 Sonando bajito. Ciclo musical para niños. CCEC | 18 | \$ 10

MÚSICA
Dúo Confluencias
 Repertorio de compositores latinoamericanos contemporáneos. Capilla Buen Pastor | 20 | Gratis

LUNES 30

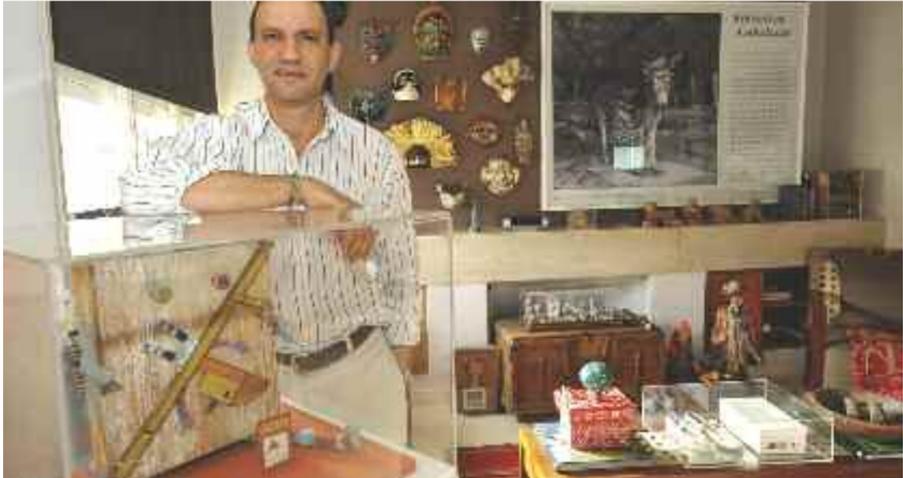
CINE
Trabajos finales
 Cineclub Universitario. Cortos del Departamento de Cine y TV UNC (II parte). Hugo del Carril | 20 y 22 | \$ 10

CINE
Un tren a Pampa Blanca
 Estrena documental (Arg., 2010) de Fito Pochat, sobre un tren-hospital. Hasta

ERES PARA MÍ

POR CELINA ALBERTO

ADEMÁS DE SATISFACER OBSESIONES Y CALMAR LA ANSIEDAD DE POSEER OBJETOS, LOS COLECCIONISTAS DE ARTE FUNCIONAN COMO UNO DE LOS ESLABONES MÁS ACTIVOS DEL CIRCUITO DE PRODUCCION Y CONSUMO DE OBRA. JOSÉ LORENZO Y JAIME CONCI SON DOS EJEMPLARES CORDOBESES DE COLECCIONISMO EN LOS EXTREMOS DE LA HISTORIA DEL ARTE LOCAL.



JOSÉ LORENZO CONVIVE EN SU CASA CON SU IMPACTANTE COLECCIÓN. FOTO: ANTONIO CARRIZO

Juntar cosas, atesorarlas, gozar con la posibilidad de que estén a mano cada vez que den ganas de verlas, se entere el mundo o no. Un coleccionista es su propio mundo, y lo va llenando de objetos. “Fetichismo profesional” sería una definición elegante, y ese afán de obediencia metódica al impulso de poseer, apenas uno de los complejos engranajes que mueven esa maquinaria excéntrica. A veces se trata de poseer y que nadie más pueda hacerlo. Como el coleccionista japonés Ryoei Saito, que poco después de convertirla en la pintura más cara de la historia, pidió a su muerte ser cremado junto con el **Retrato del Dr. Gachet** de Van Gogh, por la que pagó 82.5 millones de dólares. Y, aunque después dijo que era una broma, desde su muerte en 1996 nadie más volvió a ver el cuadro.

Juntar y no preguntarse para qué. El arte es la excusa sublime para la pulsión, la reviste de prestigio, el brillo social de ese poder evasivo y etéreo de los que eligen traducir el dinero en arte. José Lorenzo se reconoce un poco entre ellos. Hace 20 años comenzó sin querer una colección que hoy reúne mas de 150 obras de arte visual entre dibujos, pinturas, fotografías, video y esculturas, 350 mantas y tapices, incontables objetos de platería y estampillas.

De chico se sorprendió un verano entero anotando patentes de autos que pasaban por una esquina. Dos meses más tarde se hizo la pregunta incorrecta: ¿para que?, y tuvo que abandonar el vicio, por absurdo. Siguió con etiquetas de cigarrillos, pedía atados enteros a tabacaleras de Estados Unidos y se las mandaban. En el Mundial ‘78 se las ingenió para coleccionar autógrafos de futbolistas.

A los 30 años, su hermana mayor y su cuñado, el artista Fernando Allievi, le regalaron un desnudo y

entonces no supo qué hacer. De tanto buscarle un lugar en la habitación de la casa paterna, se dio cuenta de que poseerla le proveía un placer hasta entonces desconocido. Era 1992 y el desnudo sin título fue fundante. Ahora está sobre una cómoda, en el paso entre la cocina y el comedor de su departamento de Cofico. Alrededor de él creció una maravilla, una de las colecciones de arte contemporáneo argentino –y sobre todo cordobés– mas interesantes de la ciudad. Todo a la vista, cada obra con una historia que Lorenzo se encarga de desmenuzar en nombres propios, viajes, relaciones, estados afectivos.

“Hay un mecanismo de atesorar cosas, una obsesión. Soy totalmente obsesivo. Me compro una obra y me encanta verla, poseerla. Es algo que me pica en el cuerpo. Si me gusta una obra, la voy a ver dos o tres veces hasta que trato de comprarla”, dice, y confiesa que cuando visita un museo, entre las primeras operaciones que detecta en su disfrute es la de identificar cuáles obras se llevaría si pudiese, incluso cuál se robaría. “Gracias a Dios que no se puede, pero siempre me llevaría algo. Es una adicción coleccionar. Es un bichito que cuando te pica es muy difícil sacártelo de encima. Lo que aprendí con el tiempo es que cuando veo una obra que me gusta, no la compro por la primera impresión. La vuelvo a ver un par de veces, le muestro fotos a mis asesores, armamos un debate y después sacamos los pro y los contra en frío. Soy muy impulsivo, entonces tomo esas precauciones”, dice.

El mecanismo no anula sin embargo la capacidad para soltar. Una noche, durante una cena en su casa, Pablo Canedo, por entonces a cargo de la Agencia Cordoba Cultura, le pidió que donara un Pedone para la colección de lo que sería el Museo Evita. Lorenzo lo pensó algunas horas

y salió con el cuadro bajo el brazo a preguntarle donde había que dejarlo. “Si todos los que coleccionamos donáramos una obra de nuestra casa, se podrían hacer muchas cosas”, opina Lorenzo, y agrega que está en marcha un proyecto para fundar en Santa Rosa del Río Primero, su ciudad natal, un museo de arte contemporáneo. También planea abrir una sala para su colección. Dice que ya encontró el departamento perfecto en Nueva Córdoba, un lugar cerca de su estudio de arquitectura, bien a mano.

CASA TOMADA

Por ahora sólo puede rotar lo expuesto en las paredes y espacios disponibles. Incluso en el lavadero, con dos obras en trapos de piso que firmó Gustavo Piñero, y una plancha dibujada por Allievi. Hay grabados en el pasillo que comunica las habitaciones con la cocina. Ananké Assef, Hugo Aveta, Fabián Liguori, Carlos Alonso, Miguel Dávila, Milo Lockett, Adriana Bustos, Mateo Argüello Pitt, Álvaro Izurieta, Andelaría Silvestro, Roque Fraticelli, un encaje antiguo alemán que estampó Erica Naito en una esquina del techo de otro espacio de distribución, Allievi, muchos, en todos lados. Una colección de máscaras que incluye a Juan Juárez, Carlos Crespo, de Marcos Acosta...

En su cuarto, una manta de tejedoras del norte cordobés, otro Allievi, su propia espalda, tatuada por su cuñado en gran formato, caballos en una estantería. No hay paredes ni rincones libres en la casa de Lorenzo y para su escritorio reservó una de las piezas más fuertes de la colección: el vestido hecho con bolsitas de sangre de la cordobesa Celeste Martínez, la foto de la performance de los zapatitos (que también compró y que exhibe en el living). El contenido no lo altera. Lo mismo con la fotografía de Anan-

ke Assef con un legrado sobre un plato blanco.

“Creo que a la gente hay que provarla, sacarla de esa modorra pacata de la Cordoba de las campanas. Eso ya fue”, pronuncia, mientras hace girar la percha que sostiene el vestido de sangre, mientras dice que las ocho cabecitas de la foto no lo transportan al espanto original que plasmó la artista sino a la imagen de él mismo y sus siete hermanos, caminando juntos a ningún lugar.

“Yo voy a seguir con esto, es una opción de vida. Lo único que puede pasar es que un día tenga un gran revés económico, que no tenga más trabajo y no pueda adquirir más obra. Si algún día esto no va más, me tendré que desprender, pero si la vida me sigue dando la posibilidad, pretendo seguir”.

EN ORBITA INTERIOR

En una esquina del living, cerca del techo, como escondido, hay un fantasma de cuentas transparentes adherido a la pared, obra de Román Vitali, de las primeras que Lorenzo extrañó cuando llevó parte de su colección al Museo de Arte Contemporáneo de Salta, en diciembre pasado. Fue la primera vez que salió a mostrar su colección, y el mes que viene volverá a hacerlo para el Programa Colecciones 2011 del Museo Evita. La situación de exposición lo divierte y lo atormenta.

Un poco más abajo ubica una colección de santos barrocos, tupos de plata y retablos cuzqueños. En una vitrina, casi 150 mates de plata. El recorrido empezó clásico: Pedone, Córdoba, Camiloni, Meyer, De Juan, Octavio Pinto, Aguilera, Caraffa, Victorica, Fader. Los reunió a todos en la cocina y equilibra el efecto con una escultura-instalación de Hugo Aveta, un video que hay que espigar por la ventanita diminuta del tren.

En 2005 empezó todo lo nuevo, lo que no va a abandonar. “Cuando

llegué a ArteBA me di cuenta de que lo que venía coleccionando no tenía nada que ver conmigo. Era otro mundo, aluciné. Cuando llegué al segmento Barrio Joven estaba la galería Corazón Cordobés, las dos Danielas (Lamanuzzi y Dagatti), y con ellas empezó todo. Curaron la muestra en casa, me ayudaron a comprar, nos hicimos muy amigos. Después de ese viaje, volví a Córdoba y me di cuenta de que no quería más lo que tenía. Etapa cerrada”.

Dice que empezó por comprar fotografía y que desde entonces fue una “carrera un poco alocada y desprejuiciada”. “Soy una persona muy estructurada, pero cada vez tengo menos de eso y hoy me permito todo, obras que en otra época no me habría animado”.

Coleccionar también es un oficio y en su ejercicio intervienen destrezas. Desde conocerse lo necesario como para saber si se podrá convivir o no con determinadas obras hasta entender los códigos de un circuito que en Córdoba todavía tiene que afianzarse. “Yo no regateo precios. Pido el descuento y cuotas, pero no regateo porque los artistas viven de eso, porque tengo la plata para pagarlo. Es respeto y quiero que los artistas vivan cada día mejor, que viajen a Europa, tengan lindos autos, sus familias, que vivan del arte”, enuncia Lorenzo, rodeado de ventanas que miran al centro de la ciudad, de sus tesoros. “Nunca quise ser artista ni tener galería de arte ni nada. Lo mío es disfrutar de lo que otros hacen”, agrega. Y define el mundo donde se desenvuelve el arte como un ambiente habitado por egos. “El del artista, el galerista, el coleccionista. Todos tenemos un poco y cuando mostrás tu casa y lo que tenés, estás pavoneándote un poco. No soy egocéntrico, pero hay mucho placer puesto acá. El arte es un poco subliminar el ego, ponerlo un poquito mas elevado”. x



COLECCIONES DE TEMPORADA

EL MUSEO EVITA (HIPÓLITO YRIGOYEN 511) EXHIBE HASTA EL 12 DE JUNIO LA COLECCIÓN DE ARTE DE JAIME CONCI. LA COLECCIÓN SE ORIGINÓ TRAS LA DILATADA LABOR DE SU MENTOR COMO ANTIQUARIO Y GALERISTA. PRESENTA UN SUSTANCIOSO PANORAMA DE LA CULTURA VISUAL CORDOBESA, COMPUESTA POR UN GRUPO INICIAL DE PINTURAS DEL PERÍODO COLONIAL DE GRAN CALIDAD. ADEMÁS INTEGRAN EL CONJUNTO OBRAS DE LOS ARTISTAS QUE INSTITUCIONALIZARON EL ARTE EN CÓRDOBA HACIA FINALES DEL SIGLO XIX JUNTO A UNA IMPORTANTE CANTIDAD DE DISTINGUIDOS ARTISTAS ACTIVOS EN LA ESCENA MEDITERRÁNEA DURANTE EL SIGLO XX.

PRÓXIMA MUESTRA. EL PROGRAMA COLECCIONES 2011 QUE LLEVA ADELANTE EL MUSEO EVITA SEGUIRÁ CON TRES MUESTRAS MÁS, EN COINCIDENCIA CON LAS ESTACIONES DEL AÑO. LA PRÓXIMA EXPOSICIÓN MOSTRARÁ LA COLECCIÓN DE JOSÉ LORENZO.

JAIME CONCI, UN CREADOR DE CLIMAS

El mes pasado, el Museo Evita comenzó su Programa Colecciones 2011, una serie que distribuirá en la programación anual cuatro muestras, cada una sincronizada con una estación. El otoño abrió con la colección de Jaime Conci, recorte de un universo de piezas con fecha de nacimiento hace casi seis décadas.

Galerista y benefactor de artistas desde los primeros años de la década de 1980, Conci no se define como coleccionista, a pesar de ser el referente de todos ellos. A los 14 años compró su primera obra: una reproducción de un retrato de Goya que hoy custodia la puerta que conduce a las habitaciones de su departamento. Conci se disculpa por el desorden pero todo parece ocupar el lugar que le corresponde. Las marcas en la pared de algunos cuadros ausentes y algunas cajas sobre la mesa son el único indicio de que allí se produjo un movimiento inusual en el clima de museo que domina ese espacio.

Su experiencia lo habilita para instruir a los recién llegados al metier y enseguida dice que lo más importante es comprar obra en lugares confiables, distinguir la paja del trigo y apuntar siempre antes a la calidad que a lo que indique el primer impacto o atracción hacia una pieza. Conci también compra la historia de lo que compra, saber su recorrido, sus anteriores poseedores, los vínculos con la escena social que la enmarcaba.

Dice que tiene una de las colecciones de mobiliario colonial más importantes del país. Todo lo va a mostrar en el museo que está armando en la casona donde funcionó su galería durante 13 años, en calle Entre Ríos 24. Desprenderse, dice, es lo que más trabajo le ha dado en su historia con el arte. “Hay piezas que me arrepiento toda la vida de haberlas vendido, pero uno vivía de eso. Siempre pierde el que vende, y el que compra gana, aunque pague mucho. Hay piezas que nunca más pude recuperar. Me acuerdo de una moneda muy valiosa que tuve, también de una pieza precolombina, un vaso de plata sin ninguna soldadura, con un rostro, todo trabajado a martillo, irrecuperable”.

¿Por dónde pasa el placer de poseer estos objetos? Conci no duda en reconocer a la belleza, la rareza. “Generalmente las piezas me buscaron a mí, nunca fui a la casa de nadie a comprar nada. Un día me di cuenta de que tenía determinada cantidad de cosas y que tenía que crear la colección, ya no comprar para amontonar. Fui eligiendo la pintura local, uno tiene que apoyar a los artistas. Me acuerdo de un cuadro que era una maravilla, de Caraffa, está publicado en la **Historia del arte argentino** de la Academia de Bellas Artes, **Parada de carretas en las cercanías de Córdoba**. La mejor oferta que me hicieron aquí fue un tercio de la que conseguí de un coleccionista de Buenos Aires. Córdoba es...”, y no termina de definir. No quiere perder la diplomacia, se disculpa, pero sostiene que Córdoba es así.

“Nunca me consideré un coleccionista. Muchos me lo decían, ‘usted no quiere vender porque en realidad es coleccionista’. Y era verdad, porque había cosas de las que no me iba a desprender. El mismo Mujica Lainez una vez vino a casa y me quería comprar un arcón que tenía y que había sido de Juan de Tejada. Y no se lo vendí. Esta es mi casa, no mi negocio”. La muestra en el Museo Evita, dice, es una panorámica de su colección. Hay pintura cuzqueña, algo de los precursores, los creadores del arte del siglo 19. Y la **Tota Pulchra est Maria**, una talla del siglo XVII que en 1983 reunió a 23 artistas plásticos residentes en Córdoba, para la realización de sus propias lecturas de la imagen de la Virgen Criolla. Carlos Alonso, Fernando Allievi, Eduardo Bendersky, Carlos Crespo, Diego Cuquejo, Miguel Ocampo, Antonio Monteiro, Pedro Pont Verges fueron algunos de los que aportaron al evento.

Conci camina su living y dice que ya no va a seguir comprando. “No hay más lugar”. Cuatro imágenes del siglo XVIII, reunidas por él. Una Dolorosa, San Juan Bautista, un querubín y San Pedro. Las mira y las admira, se pronuncia creyente devoto y se detiene a acomodar un pocillo de porcelana en un esquinero. “Ahora los artistas pintan cuadros enormes, de dos por tres metros. Es muy difícil coleccionar eso. El pequeño formato es mas coleccionable, pero siempre hay que buscar un criterio para comprar. Se trata de buscar lo mejor en todo. Algunas colecciones tienen buena pintura pero los muebles son un desastre. Entonces hay que poner una buena araña, alfombra, cenicero, tiene que haber cierta coherencia integral, crear un clima, crear una colección”.

CONCURSO FOTOGRÁFICO

I Concurso de Fotografía Juan Bartolomé

La AECID pone en marcha el I Concurso de Fotografía “Juan Bartolomé”, dirigido a fotógrafos/as profesionales o amateurs sobre la temática de imágenes tomadas en el marco de algún proyecto financiado por la cooperación española en el extranjero, y que aborden y reflejen el esfuerzo de la acción humanitaria de la Cooperación Española. Hasta el 1 de junio.

TATUAJES

Dossier de tatuajes (segunda entrega) del proyecto de Soledad Sánchez Goldar. Es la segunda entrega del dossier de tatuajes y artistas que no representa al aporte del tatuaje en las artes visuales, ni las diferentes visiones y usos del tatuaje en el arte de acción, pero es un intento de dejar plasmado, de hacer visible, un diálogo que existe entre ambas disciplinas y que muchos artistas llevan a cabo en sus piezas de arte.

CONVOCATORIA PARA LA DIVERSIDAD CULTURAL

Hasta el 30 de Junio de 2011. UNESCO lanza la convocatoria para la recepción de candidaturas para el Fondo Internacional para la Diversidad Cultural. El propósito del FIDC es promover el desarrollo sostenible y la reducción de la pobreza en los países en desarrollo y menos desarrollados que son Partes de la Convención de 2005 sobre la protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales.

¡ANÍMATE Y PARTICIPA!

ANIMA2011 – VI Festival Internacional de Animación de Córdoba del 6 al 8 de Octubre de 2011. El Festival es organizado por el Centro Experimental de Animación (Dpto. de Cine y TV, UNC), el Cineclub Universitario (Secretaría de Extensión UNC) y el Centro Cultural España Córdoba (AECID). La sexta edición del ANIMA estará dedicada a explorar las formas de animación en América Latina y el Caribe.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE VIDEO DANZABA

Convocatoria de preselección para Video + Fotos + Ponencias para el duodécimo Festival Internacional VideoDanzaBA a realizarse en Noviembre del 2011. La convocatoria se abre en dos categorías: Videodanza como forma artística y Documentales sobre danza. Hasta el 15 de Mayo.

LOEWE

El XXIV Premio Internacional de Poesía Fundación Loewe premiará poesía en castellano compuesta por personas de todas las nacionalidades. El premio está dotado con una cantidad de € 20.000 (veinte mil euros) y la edición de la obra en la Colección Visor de Poesía. El plazo de presentación de trabajos cierra el próximo 24 de junio.

LUGARES DE TRÁNSITO

Lugares... es un proyecto de creación que aborda la valoración del lugar y sus nuevas resignificaciones a partir de proyectos artísticos vivos. Con acento en el ámbito de la fotografía, se trata de experiencias artísticas que miran a Iberoamérica como realidad compartida, y Quito, Ecuador es ahora último destino. Quito. Ecuador. Hasta el 13 de mayo de 2011



HÉCTOR SCHMUCLER. FOTO: SEBASTIÁN SALGUERO

“HAY UNA ESPECIE DE AGOTAMIENTO DEL ESPÍRITU HUMANO”

POR ÁNGEL STIVAL

HÉCTOR SCHMUCLER ES UNA FIGURA DECISIVA EN EL CAMPO INTELLECTUAL ARGENTINO. A MEDIADOS DE LA DÉCADA DE 1960 FUNDÓ LA REVISTA “PASADO Y PRESENTE”. AHORA ACABA DE REGRESAR DE PARÍS, DONDE PARTICIPÓ EN UN HOMENAJE A JULIO CORTÁZAR.

U no presume que será simple pasear a Héctor Schmucler por las variadas actividades que fueron constituyendo su vida y obtener así, con toda naturalidad, el retrato buscado. Pero el setentón afable que nos recibe en el Centro de Estudios Avanzados (CEA) tenía otros planes.

“Todo futuro es imprevisible. Salvo uno que, hasta ahora no ha fallado: todos morimos. Fuera de eso, ¿qué es el futuro?”, dice para empezar la charla que transcurre durante una hora en un aula vacía. Él, con sus grandes anteojos de siempre mediando entre sus ojos claros y agudos

y la realidad, adornada su figura larga y delgada con una bufanda previsoramente contra los primeros fríos del otoño cordobés, se sienta detrás del escritorio, en el lugar del profesor. “Acá estoy cómodo”, le responde al fotógrafo cuando le sugiere que elija un lugar representativo para hacer las tomas.

Sigue, como reafirmando por dónde irá la cosa: “Hay un dato: que morimos. Ahora, qué significa morir, en un sentido existencial, no se sabe, porque todos morimos, pero, salvo en alguna mitología, nadie regresa de la muerte para contarle. Es el gran misterio, ¿no?”. Mientras tanto, vive: acaba de

regresar de París, donde participó en un homenaje a Julio Cortázar que puede ser visto como un acto en el que su trayectoria se muerde la cola. “¿Cómo se juntan todas estas cosas? –se pregunta–. Como usted lo decía, hay una serie de campos que he transitado: la literatura, la semiótica, los medios de comunicación, la tecnología, la memoria. Yo había escrito en 1964, un año después de que apareció **Rayuela**, un trabajo largo que se publicó en el último número de **Pasado y presente**”.

(**Pasado y presente** fue una legendaria revista de izquierda cuya aparición en Córdoba, entre 1963 y 1965, provocó, amén de otras conmociones, una fractura en el Partido Comunista argentino. Entre sus fundadores, además de Schmucler, se encontraban Oscar del Barco, José Aricó y Aníbal Arcondo).

Schmucler se recibió de licenciado en letras en 1961 y obtuvo una beca para estudiar semiología con Ronald Barthes en Francia, donde residió entre 1965 y 1968. “Como yo tenía planeado este viaje, le mandé el trabajo a Cortázar. A él le pareció interesante, le dio importancia. Así que apenas llegué nos encontramos, nos hicimos muy amigos y durante largo tiempo nos frecuentamos”.

Rayuela, juicio a la literatura, tal el título del trabajo de Schmucler, fue el eje teórico del homenaje del 7 de marzo pasado, que consistió en colocar el nombre de Julio Cortázar a la biblioteca de la Casa Argentina en la Ciudad Universitaria de París. “Cortázar había vivido en la Casa durante algunos meses apenas se fue de la Argentina y dio la coincidencia de que, mucho después, yo también viví allí”.

“En París había un grupo de argentinos que viven en Madrid, donde tienen un Centro de Arte Moderno muy interesante, refinado, digamos. Se dedican básicamente a la literatura latinoamericana. Vendan libros pero, sobre todo, hacen trabajos inéditos en una publicación preciosa como una especie de antítesis a toda la modernidad editorial tecnológica. Son pequeños libros, encuadernados a mano, impresos en un papel muy especial, ediciones de 100, 120 ejemplares, firmados por el autor. Me propusieron publicar este trabajo y muy rápidamente lo hicieron. Cuando volvía pasé por Madrid y presentamos el libro, bellissimo”.

“Lo curioso –continúa– es que hay ahora muchos jóvenes que preguntan por Cortázar. Siempre me interrogo sobre este fenómeno y creo

que es porque **Rayuela** puso en texto las preguntas que nosotros nos hacíamos pero que no sabíamos formularlas; estaban latentes y esto lo vino a lanzar magníficamente Cortázar”.

La reflexión de Schmucler sigue, imparable: “Las analogías, como dijo Borges –¿quién podría haberlo dicho, si no?– siempre son peligrosas porque son construcciones posteriores. Por eso no quiero generalizar, pero el espíritu de **Pasado y presente** también fue hacerse estas preguntas que irrumpían en un grupo que tenía necesidad de otro existir, no tan sólo de otro pensar”.

“Tal vez esa fe bastante fuerte en la ciencia y en las certezas tanto en el orden teórico como político obliteraba las preguntas y, en cierto sentido, obliteraba el pensamiento”.

Flota en el diálogo la angustia existencial que provocan las preguntas sin respuestas, la sensación de vivir en un mundo inabarcable, cuya comprensión es imposible en un tiempo de vida normal.

“Es y no es. Reflexiono: no habría que escabullirse de la angustia y en esto pienso en Kierkegaard. Hay que vivir toda la angustia que sea necesaria, porque toda manera de conocer, de vivir, de experimentar, pasa por la angustia. Siempre hay

angustia, aun en los momentos más felices. Hay un momento de suma felicidad, de esos pocos que a veces tenemos en la vida, que va casi junto con esta sensación de que el mundo se vuelve inconmensurable. Tal vez ahí esté la felicidad, en esta sensación de vivir en un mundo que se vuelve inaprensible. No hay que fomentar la angustia, es terrible estar angustiado, espantoso, deprime. Pero a la angustia hay que aceptarla y atravesarla”.

“Segunda reflexión: creo que las preguntas centrales que nos hacemos no son muy distintas a las que existían cuando había poquitos libros. Seguimos repitiendo las mismas preguntas, no hay que engañarse. Si uno lee a Sófocles, ve que no son muy distintas las preguntas que se hacía hace 2.500 años. Por supuesto, las coyunturas cambian pero esta pregunta sobre el misterio de lo humano, que tal vez constituye nuestra grandeza, nuestra intensidad de vivir, es la misma”.

“El amor sigue siendo un estímulo, un valor que está ahí desde Platón. La tristeza sigue siendo igual. El dolor sigue siendo igual. La multitud de libros de las librerías es parte de la degradación del mundo contemporáneo. Hay una proliferación rigurosamente mercantil de libros donde parece haber nuevas cosas. Pero los que hacen estas preguntas de las que hablo son los únicos que van a permanecer y son poquitos”.

Ya no hay forma de detener el monólogo: “Muchos de los libros de la librería sin los que pareciera que no podemos vivir, duran tres o seis meses y después entran en el pleno

olvido, nadie los recuerda, nadie los cita. Con esto quiero decir que hay una gran construcción falsa, no agregan preguntas, no agregan angustia, salvo la angustia, muy de nuestra época, muy posmoderna, mercantilista, muy cuantitativista, de creer que uno sabe mucho si lee mucho. Lo bueno que aparece, en algún sentido, repite creadoramente, genialmente. Cada uno de nosotros está alegre, sufre, ama, odia, y esto ya lo han hecho todos los hombres. Sin embargo, cada vez que uno lo hace, es nuevo. Encarna. Es un tema infinito”.

MEDIOS ABSOLUTOS

Infinito podría ser también este retrato. Le preguntamos qué está leyendo para tratar de asirnos a algún territorio común.

“Estoy leyendo un libro extraordinario que bien podría resumir todo lo que estoy diciendo: **Vida y destino**, de Vasily Grossman, que es un escritor y periodista soviético que cubrió para el diario del Ejército Rojo las grandes batallas de la Segunda Guerra Mundial, básicamente Stalingrado y la caída de Berlín. Le salió un gran fresco de la época en el que está la gigantesca batalla pero también el drama de Stalingrado donde se juntan los campos de concentración nazis con los soviéticos; el entusiasmo por vencer en la guerra pero también el desasosiego tremendo que es el régimen soviético. Es una obra que viene a cuento de todo lo que hablo porque es como si resumiera la vida por lo menos de los que hemos vivido todas estas experiencias des-

garradoras y, a la vez, hace feliz encontrar a alguien que haya podido describir con mucha simpleza esta contradicción del espíritu humano”.

Espía con disimulo el reloj que lleva en su muñeca izquierda y comprendemos que la charla toca a su fin: “Cuando era marxista militante, creía que había una filosofía de la historia, un lugar de llegada. La certeza de que íbamos hacia algún lugar lo justificaba todo. El fin justifica los medios, decía hace muchos años Maquiavelo. No, de ninguna manera. Los medios son en sí lo más absoluto, no hay fin que justifique ningún medio atroz. A la tortura nada la justifica, a la muerte nada, a la humillación del otro, nada”.

“Hay una especie de agotamiento del espíritu humano. No estoy pensando en el futuro, es el presente el que me parece desgraciado y si podemos tomar conciencia de eso, a lo mejor aparece alguna luz. Pero si creemos que no hay otra posibilidad, que esto fatalmente tiene que ser así, en un sentido también muy liviano diría que estamos perdidos”.

“Algo que creo haber aprendido –concluye– es que del futuro casi no podemos decir nada; de lo único que podemos hablar es del pasado, de la experiencia. Y de lo que pasa ahora, en el presente. El futuro sólo existe en el presente. Este sería como el último tema que me preocupa: la comunicación y la memoria. En este momento estoy muy metido en eso”. x

PERFIL

Héctor “Toto” Schmucler nació en Hayskamp (Entre Ríos), el 18 de julio de 1931, y al año sus padres lo trajeron a Córdoba, donde se recibió de licenciado en letras en la UNC, en 1961. Fue uno de los fundadores de la revista **Pasado y presente**, de la que se publicaron nueve números entre 1963 y 1965 y otros dos en 1973. Estudió semiología bajo la dirección de Ronald Barthes en Francia, donde residió entre 1965 y 1968. De 1969 a 1972 dirigió la revista **Los libros** y fundó en Chile junto a Armand Mattelart y Ariel Dorfman la revista **Comunicación y cultura**. En 1971 escribió el prólogo del libro **Para leer al Pato Donald**. Fue el creador, en 1973, de la cátedra de Medios masivos de comunicación en el Departamento de Letras de la Universidad Nacional de Buenos Aires (UBA). Durante su exilio en México entre 1976 y 1985, fundó junto a un grupo de exiliados la revista **Controversia**. A su regreso, participó en la organización de la carrera de Comunicación y de la que es hoy la cátedra de Tecnología y Sociedad de la UBA, a cargo de Christian Ferrer. Es doctor honoris causa de la UBA y profesor emérito de la UNC.

En 1997, apareció **Memoria y comunicación** (editorial Biblos), una recopilación de algunos de sus trabajos. Actualmente coordina el Programa de estudios sobre la memoria del Centro de Estudios Avanzados de la UNC.



JÚPITER ESTÁ MUY CERCA

POR PANTO MARCHIARO

UNA VISITA A LA CUMBRE PARA CONOCER LOS PREPARATIVOS DE ANA GILLIGAN Y MARTÍN KOVENSKY, LOS ARTISTAS QUE GESTIONAN LA GALERÍA "JÚPITER". POR TERCER AÑO CONSECUTIVO, EL ESPACIO ESTARÁ EN LA FERIA ARTEBA, EN EL SEGMENTO BARRIO JOVEN. DEL 19 AL 23 DE MAYO.

TATADIOS, HIERRO Y MADERA, 2010, SANTIAGO DARTIGUELONGUE.

La galería Júpiter de La Cumbre consigue su tercer año consecutivo en arteBA, exorcizando una especie de maldición que han tenido algunos espacios cordobeses al intentar sostener la continuidad en la gran vidriera internacional que ofrece la feria de galerías de Buenos Aires. El proyecto en cuestión es una iniciativa de dos artistas que se radicaron en las sierras en 2006 e inmediatamente impulsaron esta galería destinada al arte contemporáneo desde un espacio no central. Vamos: marginal. La galería trabajó duro para contribuir a la sustentabilidad de los artistas que gestiona, e incidir en la expansión de la vida cultural de la región cabalgando sobre las experiencias actuales del arte y los recursos aprendidos en el manual de la autogestión.

El proyecto que llevan este año a la sección Barrio Joven de la feria se denomina "Desmonte" (en 2010 propusieron "Monte", una reflexión sobre la crisis en la fisonomía de los paisajes que les rodeaban) y combina una lectura

ecológica de la serranía cordobesa con la impactante experiencia que vivieron Gilligan y Kovensky al ver cómo se desarmaba arteBA 2010. Toda la feria parecía ser descartable, una ilusión que se esfumaba rápidamente al terminar. Ese mercado del arte efímero, o ese carácter efímero del mercado del arte impresionó a los directores de la galería a tal punto que les empujó a reflexionar sobre el circuito del arte como paradigma de las obras. Pero "desmonte" es un infierno que les rodea cada día en las sierras y al que estamos todos condenados. Kovensky se apena de que ellos mismos necesiten dos toneladas de leña cada año cada superar el invierno, y queda flotando la idea de Félix Guattari de que "la humanidad y la biosfera juegan la misma partida". Sólo ellos pudieron introducir el galenismo en la cita que se impusieron para 2011.

Los artistas de la galería son Lucas Allende, Ángeles Ascúa, José Correa, Santiago Dartiguelongue, Matías Mischung, Ariel Montagnoli, Andrea Patiño Correa y Sandra Siviero, además de los propios gestores. Los precios, a la altura

del bolsillo de la clase media, empiezan en \$ 200. En el stand tendrán un árbol parlante, objetos escultóricos en su zona central (como las hormigas metálicas del año pasado, que hicieron furor) y una mantis sagrada de más de tres metros. La distribución posterior responderá a tres sectores protagonizados por la propia Gilligan, José Correa y Ángeles Ascúa.

HORMIGAS SINDICALES

La obra que presenta esta galería está comprometida con la contemporaneidad, pero a diferencia de otras experiencias atravesadas por un hermetismo puritano, tiene un acabado objetual convincente y un mestizaje material seductor. Muchos de sus artistas no reniegan de su capacidad artesanal para resolver las piezas y eso queda latente en cierta calidez y solidez final de las ideas materializadas. Es tan evidente ese carácter en cada uno de los trabajos, inclusive fotográficos, que podemos identificar un colectivo no sólo estético sino social en sus integrantes.

Caminando bajo el sol tardío de La Cumbre, ambos galeristas cuen-

ta que hoy se sienten parte del entorno, y que muchas actividades como las tres ediciones de las noches de arte (unas Gallery Nights serranas y comunitarias) los compromete socialmente con ese lugar donde la creatividad tiene un protagonismo cotidiano. Son neuronas del cerebro de la naturaleza y actúan en red. Cuando un hormiguero se divide en cualquier parte del mundo -dicen los galeristas- los nuevos integrantes de las castas autónomas ya no se reconocen y, como los borrachos del baile, se atacan si pueden. Pero misteriosamente eso no pasa con las hormigas de este país, que son las únicas dispuestas a conservar cierta solidaridad, o mejor dicho, cierta asociatividad apoyada en un sindicalismo de insectos. La unidad de los iguales para defenderse del afuera corrobora que las hormigas son (y deberían haber dicho somos) las que mejor entendieron el **Martín Fierro**. El mundo de las galerías a veces tiene un poco de olor a Raid, por eso es tan importante el hormiguero de Júpiter, allí pareciera que somos más y que vamos a poder. **x**



EL ESPACIO JÚPITER EN LA CUMBRE



INSECTOR, MADERA DE OLIVO Y ALAMBRE, 2010, MATÍAS MISCHUNG.

PERFIL

JÚPITER ATELIER ABIERTO es una galería de arte creada por artistas. El espacio funciona desde el 30 de noviembre de 2006 en La Cumbre (Córdoba). Los propósitos de Júpiter son expandir el concepto de arte contemporáneo en el contexto local; tornar sustentable la producción artística a través de la circulación de obras; generar cruces entre colegas y promover intercambios con la comunidad. Luego de la sexta edición de la Noche de galerías, Júpiter comenzó una itinerancia que se inició en Buenos Aires en mayo de 2009, participando en el segmento Barrio Joven de arteBA con una propuesta que incluyó a los artistas que Júpiter representa y al Museo Hippie de San Marcos Sierras como invitado especial. En 2011 Júpiter volverá a participar en Barrio Joven con un nutrido grupo de artistas y con una propuesta ligada a la preocupación por lo efímero y el entorno ambiental.

+ INFO: www.galeriajupiter.blogspot.com



CALAMIDAD CÓSMICA, LUCIANA RONDOLINI (BS.AS.)

ARTEBA CADA VEZ MÁS BA

Los *art dealers* de toda Latinoamérica están eligiendo corbatas para la *big night* del 18 de mayo, cuando tenga lugar la inauguración cerrada de la feria de galerías más importante y, en rigor, la única que responde a los imaginarios del arte en la Argentina. El público, por su parte, podrá visitar la feria del 19 al 23, como es ya habitual, en el predio de La Rural porteña.

Este mega-evento se gestiona desde la Fundación ArteBA, que en la actualidad está presidida por Facundo Gómez Minujín (sí, el hijo de Marta, que además es abogado/banquero/economista), cumple 20 ediciones y profundiza cierto aporteñamiento que, por un lado, sostiene una internacionalización tibia, y por otro lado incluye cada vez menos galerías del interior.

Córdoba, cuyo mercado del arte es (por lo menos) misterioso, estará presente con sólo dos espacios: la galería Sasha D., de Alejandro Dávila, en la sección principal, y el espacio Júpiter (ver nota aparte) de Ana Gilligan y Martín Kovensky, con sede en La Cumbre y presencia en el Barrio Joven Chandon por tercer año consecutivo.

La sección principal mantiene el acento en lo contemporáneo (cuyas galerías han sido seleccionadas por los argentinos Fer-

nando Farina, Rodrigo Alonso y Laura Batkis), mientras que el espacio Barrio Joven enlaza tres líneas: proyectos liderados por artistas como ámbito de expresión, espacios poco alternativos pero periféricos, y colectivos que ofrecen visibilidad, tal vez de forma antiprofesional a experiencias renovadoras. Se presenta por primera vez U-TURN Project Rooms by Mercedes-Benz, un ámbito dedicado al espacio, el diseño y la arquitectura como novia del espacio.

UN PREMIO QUE SE PASÓ A NAFTA

Los remiseros te dicen "pasate a nafta" cuando te falta impulso en la calle, como si estuvieras funcionando con la escasa potencia del GNC. El Premio arteBA-Petrobras llega a su octava edición con actitud de alta performance y un eje caliente para la convocatoria: el cambio como concepto problemático para el arte actual. Los directores de esta sección han sido Sonia Becce y Claudio Iglesias, y las obras en cuestión están hilvanadas por la acción, la instalación, el video y hasta el "evento". **x**

+ INFO: www.arteba.org



TRAGEDIA A LO HOSOE, MIXTA SOBRE MADERA, 2,60M X 1,80M, 2010.

UTOPIÍA ROTA

POR DIEGO ARRASCAETA

Me importa inmensamente el hombre, por ello mis pinturas albergan -no sin dolor- la catástrofe de nuestra eternamente renovada pérdida de ser. Aunque históricamente las sociedades se hayan caracterizado por un ejercicio prolijo de la devastación mutua casi sin atenuantes, hoy no deja de sorprender su sofisticada vigencia: en este momento infinidad de personas están siendo truncadas de diferentes maneras hasta sus cimientos, marginadas para siempre de la participación plena de una dimensión mas humana de lo real.

Pintar me ha sido un amparo de este peligro, y entre otras cosas he encontrado un lugar donde poder pensar imágenes que puedan pensar por mí lo que no alcanzo, un abismo para reconocer mi especie y sentirme saludablemente avergonzado, una configuración visual que siendo intemperie me protege de ella, una posibilidad de sortear por un momento la violación despiadada de la dignidad esencial.

¿Y para qué testimoniar este drama? Siempre la misma incisiva pregunta como corolario de mi frustración pictórica. Si uno observa la cantidad de obras levantadas por diversas existencias con esta necesidad a lo largo del tiempo, se da cuenta de que no sirvieron de mucho a la hora de una evolución ética y moral profunda en el género humano, sumado a su actual rechazo contundente: "La poesía, ineludiblemente, pone en crisis. Y nadie compra crisis" nos dice el poeta Juarroz, sólo tiene valor de mercado el falaz oropel envasado y consumido siniestramente por masas de sangre estancada.

Entonces, aunque por grandes intervalos haya perdido la fe en un poder renovador de las artes, sigo sintiendo humildemente necesario dejar algunos cuadros como anhelos de presencia, como mojones del vacío, al igual que quienes me han acompañado con desgarradas creaciones de fundante utopía rota, instalándome algo menos que utopía falsamente reconstruida o algo más que utopía falsamente en reconstrucción. **x**

MUESTRA 12 MAY

Museo Caraffa (Poeta Lugones 411)

PERFIL

Diego Arrascaeta nació en Cruz del Eje en 1980. Estudió artes plásticas en la Universidad Nacional de Córdoba, de 1999 a 2001 y en España con el pintor catalán Joan Hernández Pijuan en 2002. Desde 1996 realiza muestras colectivas e individuales en la Argentina y el exterior, además de participar en diversas galerías, ferias y concursos. En 2008 ganó el Segundo Premio del certamen de pintura Banco de Córdoba. Poseen su obra museos de la Argentina y colecciones privadas nacionales e internacionales. Desde 2005 vive y trabaja en Salsipuedes.



ARRIBA: YAMIL BURGUENER, TOWEMALMI. ABAJO: IRVO Y LA PRODUCTORA MUTANTE

TODOS INVITADOS

POR EMILIANA FELIZZIA

SE PRESENTA EN EL CCEC EL PRIMERO DE LOS ENCUENTROS AVLAB, UN CICLO QUE FUSIONA ARTE, TECNOLOGÍA Y CIENCIA. SI TE GUSTAN ESTAS DISCIPLINAS, SI QUERÉS COMPARTIR CONCEPTOS E IDEAS, O SI LA CURIOSIDAD ES LO QUE TE MUEVE, ESTÁS INVITADO.

El Centro Cultural España Córdoba propone innumerables y variados ciclos, muestras de arte, presentaciones de libros, espacios de formación y hasta programación infantil, pero como siempre hay “mundos por conocer” también abre sus puertas para jugar con nuevas propuestas.

Qué se produce en nuestra ciudad, cómo se logra llevar a cabo un proyecto y qué herramientas se usan son algunos de los interrogantes que identifican a los curiosos del arte, la ciencia y la tecnología. Para eso, y no sólo para eso, llegan los Encuentros AVLAB a Córdoba. Se trata de un espacio de encuentro y participación, que intenta mostrar, comprender y aprender de aquellos procesos productivos del mundo audiovisual que se desarrollan en un lugar.

Lo que va a desarrollarse, esta vez, es “una adaptación, una réplica de la experiencia que sucede en Madrid desde 2006”. Así define estos Encuentros el curador brasileño radicado en Córdoba, Daniel González Xavier, quien vislumbró (junto a otras personas) la necesidad de generar este espacio de interacción.

¿ENCUENTROS AVLAB?

Para comprender la propuesta quizá sea necesario antes explicar cómo surgieron estos encuentros; algo así como relatar quién prendió la primera luz de esta especie de faro cultural: En Medialab-Prado, un espacio madrileño orientado a la producción, investigación y difusión de la cultura digital y la confluencia entre arte, ciencia, tecnología y sociedad, un grupo de profesionales decidieron generar una apertura y así aprovechar

la experiencia y conocimiento de quienes se dedican a esto en diferentes grupos sociales. La iniciativa, que se efectivizó hace cinco años, no sólo obtuvo muy buenos resultados, además se expandió (por los mismos integrantes de Medialab-Prado) hacia diferentes lugares del mundo como Brasil y Chile. A esos lugares, ahora se suma nuestra ciudad.

“Encuentros AVLAB es un ciclo visual donde se podrá conocer, criticar y re-determinar creaciones experimentales, procesadas en tiempo real. Se trata de una red informal de interacción donde los creadores y el público en general podrán discutir de procesos de elaboración”. Conciso, directo, pero no por eso menos llamativo, es el discurso de González Xavier, el coordinador y referente para AVLAB Córdoba.

NO SÓLO PARA ENTENDIDOS

Cuando se realizan estos ciclos, muchas personas desconocen el nivel de apertura de algo que parece simple: “para el público en general”. Pues bien, la idea de Encuentros AVLAB es desarrollar espacios de interacción para reunir, unir y mezclar los diversos grados de conocimiento y adaptabilidad a las producciones pertinentes a la temática.

Es decir: puede participar tanto el especialista en arte y tecnología como el aficionado total de estas disciplinas. La búsqueda, al final, es crear espacios reales para permear y extender los conceptos y aplicaciones de la música, la imagen, la ciencia y la tecnología.

FECHAS Y FORMATOS

El ciclo AVLAB en nuestra ciudad sigue el for-

mativo y los fundamentos de los encuentros realizados desde 2006 en Madrid. No obstante, y por razones sociales y estructurales, el proyecto diseñado para Córdoba 2011 incluye algunas adaptaciones a la escena cultural y artística local. Se realizarán sesiones mensuales donde participarán los responsables de tres proyectos artísticos (ya sean individuales o grupales) para presentar el concepto, el proceso productivo y la técnica específica que utilizaron en sus creaciones. Luego de esta explicación, se hará una demostración práctica y ambos serán los disparadores para la interacción con el público: preguntas, críticas, aportes y ensambles serán el resultado de esta red.

Algo inédito, y que se dará sólo en Córdoba, es que en los meses de vacaciones invernales lo más chicos tendrán su propio espacio: ellos podrán, desde su creatividad e ingenio, hablar de arte, tecnología y ciencia con sus pares.

RED DE REDES

Además de las instancias cara a cara, se busca extender el ciclo a través de una plataforma online. Para eso se está trabajando en un proyecto web que permita publicaciones, espacios de interacción y cruces de correos electrónicos. El objetivo es que en el futuro se desdibujen las limitaciones geográficas y se establezca “un lugar de encuentro más global”.

En síntesis, estás invitado a vivir un encuentro inédito en Córdoba. Desde el 10 de mayo (y hasta septiembre) en el Centro Cultural España Córdoba podés hablar, sin límite ni indicadores, de arte, tecnología y ciencia. x

DANIEL GONZÁLEZ XAVIER

Es el coordinador en Córdoba, nació en San Pablo en 1980. Es gestor cultural y curador independiente especializado en arte, tecnología, artes sonoras y audiovisuales. Ha sido mediador cultural de Medialab-Prado, Madrid y coordinador de los Encuentros AVLAB en la misma institución. Actualmente coordina los Encuentros AVLAB San Pablo. En 2004 y 2005 fue curador del Festival FILE Hiperfónica y en 2003 de la Muestra Intermedia Territorio de Antiespetáculo (Muestra SESC de Artes). Es Master en Gestión Cultural por la Universidad Carlos Tercero de Madrid y doctorando en Artes en la Universidad Nacional de Córdoba.

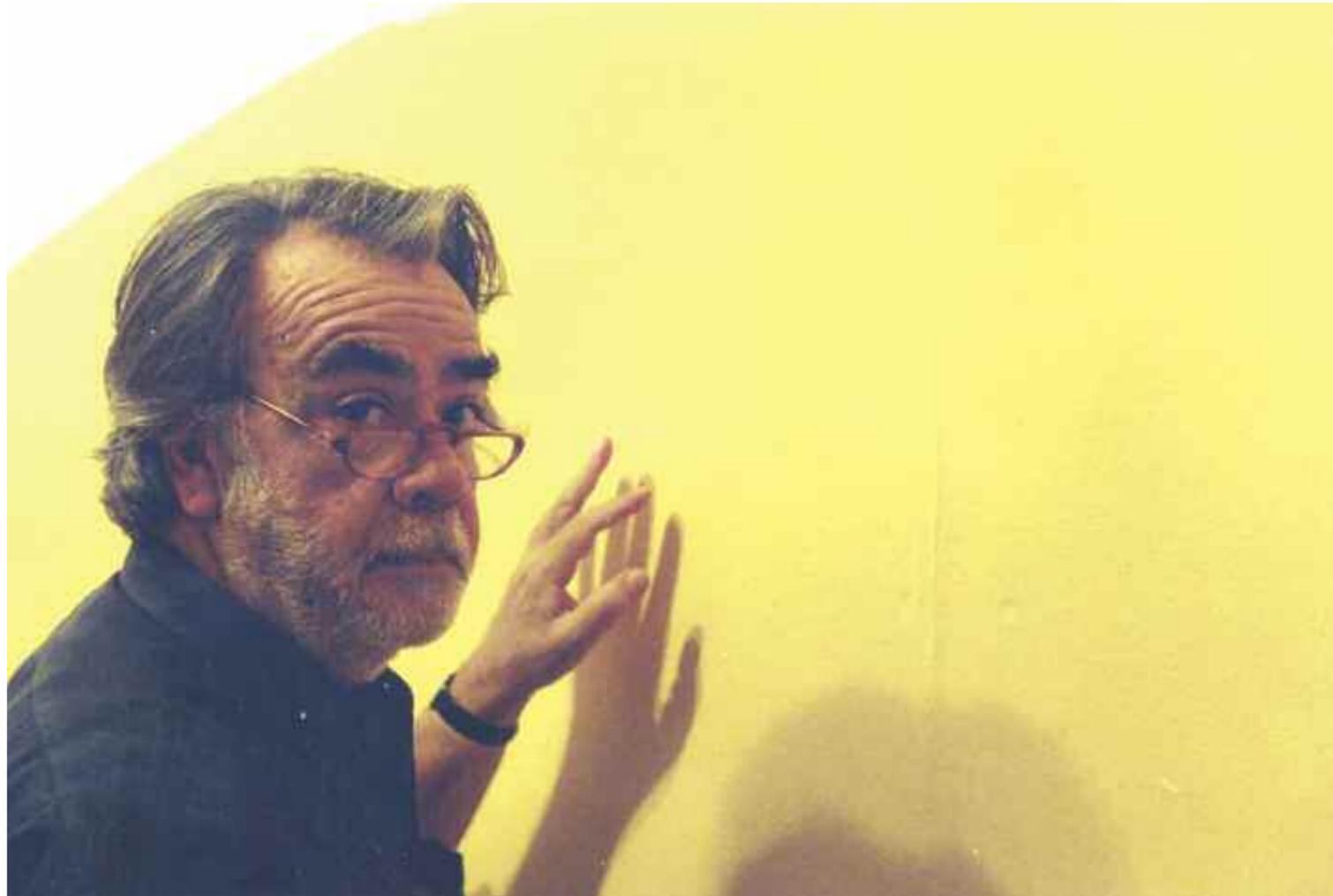
AVLAB EN CORDOBA Mayo a agosto 2011

1º Encuentro: 10 de mayo
CCEC, Entre Ríos 40

+ INFO e inscripciones:
www.ccec.org.ar
lavacaesponde@ccec.org.ar



CENTRO CULTURAL ESPAÑA CÓRDOBA
Entre Ríos 40, Córdoba
Teléfono: (54 + 351) 433 2721
www.ccec.org.ar
lavacaesponde@ccec.org.ar



Apoya Pueblo Benedit

Luis Benedit falleció mientras en Córdoba se ultimaban los detalles para la exposición **Pueblo Benedit**: una muestra homenaje y ahora póstuma, al artista que dedicó parte de su obra a retratar simbólicamente la argentinidad a través de imágenes de alto voltaje alegórico y con gran impacto en el discurso del arte contemporáneo argentino.

ARGENTINIDAD DE DUELO

LUIS F. BENEDIT

(1937 - 2011)



UN ARTISTA QUE IBA AL HUESO

POR VERÓNICA MOLAS

LUIS FERNANDO BENEDIT MURIÓ HACE MENOS DE UN MES, EN PLENA ORGANIZACIÓN DE UNA MUESTRA QUE ABRE EL 6 DE MAYO. LA EXPOSICIÓN “PUEBLO BENEDIT” REÚNE LO MÁS SIGNIFICATIVO DE SU PRODUCCIÓN RECIENTE, ANCLADA EN LA CULTURA ECUESTRE Y EN LA REFLEXIÓN SOBRE LA IDENTIDAD. SE VERÁ EN EL MUSEO EVITA Y EL CENTRO CULTURAL ESPAÑA CÓRDOBA.

Pensaba tomarse el viaje a Córdoba con tiempo. Visitar las estancias jesuíticas. Desde noviembre estaba planificando, junto a Patricia Rizzo y Tomás Bondone, la muestra “Pueblo Benedit”, que inaugura el 6 de mayo en las salas del Museo Evita y el Centro Cultural España Córdoba. No pudo ser. Luis Fernando Benedit falleció el pasado 12 de abril. Esta muestra es, por lo tanto, la última organizada por él, se transformó en póstuma. Este adió de Benedit es a la vez un homenaje de Córdoba al artista.

Caballos, huesos, retratos de caciques de la pampa, más caballos, objetos que utilizan los gauchos, más huesos. ¿A dónde conducen estas imágenes de fuerte impacto que integran “Pueblo Benedit”? La obra de quien se consideró un “figurativo de base conceptual” entra por los ojos, no se aleja ni un minuto de la estética, pero está sólidamente construida sobre la base de una reflexión atravesada por el sistema de la ciencia y la historia. La identidad argentina es una de sus posibles y más interesantes entradas a su obra, sobre todo en su última etapa, después de haber creado artefactos para poner en relación arte y naturaleza, por ejemplo, utilizando hormigas, peces, plantas y hasta cucarachas.

En 1970 hubo un hito en su carrera artística. Elegido para representar al país en la Bienal de Venecia, dedicada ese año al arte y la ciencia, presentó **Biotrón**, una estructura que contenía en un panel transparente cuatro mil

abejas vivas que podían alimentarse de una pradera artificial de flores automáticas que producían néctar controlado por un dispositivo electrónico. En 1972, Benedit se convirtió en el primer artista argentino invitado a exponer en el Museo de Arte Moderno de Nueva York (MOMA). Allí fue con **Fitotrón** y un laberinto para ratones. **Fitotrón** (hoy en la colección permanente del Malba), es una suerte de invernadero que integra conocimientos de cibernética, botánica, etnología y química, informaciones de genética, horticultura, paisajismo y experiencias de ingeniería y arquitectura.

La ciencia fue un disparador en su obra, tanto como la historia. Pero Benedit observa el pasado desde una estética del presente. Y sus indagaciones de procesos lentos y de tiempos circulares derivan en instalaciones con proyecciones, diagramas, dibujos, acuarelas y objetos.

IDA Y VUELTA A “PUEBLO BENEDIT”

Además de un homenaje a “un referente indiscutido del arte conceptual”, la muestra “Pueblo Benedit” será, para Tomás Bondone, director del Museo Evita, “una posibilidad de ver la obra de un artista destacado que mostró muy poco en esta ciudad”. En 1986 mostró en la galería Jaime Conci.

Ahora, Bondone señala la intención curatorial de “rever la construcción de la identidad desde el arte y la intención de desvincular el mensaje del artista de cualquier pérdida de esa cultura. Los retratos de descendientes de caciques

de obras realizadas en los últimos años, propiciando un acercamiento que, con la participación del público, enriquecerá y ampliará las reflexiones”, enfatiza.

Presentar su obra más actual y algunas piezas de distintas épocas como **Los Suicidas**, permitirá dar un panorama más abarcativo, según la idea de la curadora Patricia Rizzo: “Se verá al Benedit más reciente, pero también al de siempre, porque muchos de sus intereses han persistido desde el principio de sus obras, en su producción posterior”.

En el Museo Evita se instalará **Caballo enfermo**, obra de gran dimensión que requiere cierta distancia para su contemplación. Allí se verá también **San Hubertus** (la figura del santo se completa con la cornamenta de un ciervo adulto real y una cruz de neón) y otras obras realizadas con huesos.

En el Centro Cultural España Córdoba se exhibirá **Anatomía del caballo** (grabados sobre espejos); objetos sobre la actividad del gaucho (**Espuela Pampa, Alpargata y Bota de Potro**); acuarelas (composiciones de corte científico sobre huevos de diferentes pájaros); retratos de los descendientes de caciques de la pampa, principalmente ranqueles, basados en iconografía indígena (**Baigorrita**); y obras realizadas con huesos de animales.

Patricia Rizzo señala que en la última época de Benedit fue muy significativo su interés en la cultura ecuestre: “Muchas de las piezas refieren a los caballos y a la pérdida de esa cultura. Los retratos de descendientes de caciques



HUESOS (INSTALACIÓN) 2008/2010, MADERA Y HUESOS DE VACA Y CABALLO LIJADOS Y PULIDOS MAYO 2011 CIUDAD X



SAN HUBERTUS (DETALLE), 2008, MADERA, LUZ DE NEÓN, CABEZA Y CORNAMENTA DE CIERVO, 99 X 83 X 20 CM

eran muy importantes para él, le impresionaba que de esos grandes e importantes linajes sólo quedaran algunos descendientes sojuzgados”.

El hueso usado como material fue algo que se disparó a partir de una anécdota y que inicialmente era para la realización de una instalación referida a las islas Malvinas, cuenta la curadora, y agrega: “Luego descubrió que como terminación, al lijarlos y pulirlos, tienen una apariencia lujosa y eso dio paso a toda una producción de piezas en distintos formatos que le gustaban mucho”. Los huesos, cuadros abstractos de extraña belleza. Vivimos sobre montañas de huesos, había dicho alguna vez Benedit.

DÉCADA INFAME

En **Los Suicidas**, Benedit retoma su interés por la década de 1930. Explica Patricia Rizzo: “Fueron años de miseria, injusticia, persecución, fraude electoral y negociados, también de pequeños y grandes suicidas. Benedit remite a estos arquetipos para abarcar de un vistazo aquella época revulsiva y tormentosa”. La curadora aporta más datos históricos que marcaron a esta obra: “Dos de los tres suicidas a los que refiere la obra estaban enfermos de muerte, del restante no se sabe. Horacio Quiroga y Alfonsina Storni sufrían de cáncer. Quiroga se mató con cianuro a los 58 años y Storni arrojándose a las aguas del océano a los 46. Lugones con somníferos a los 63. Nada explicó Lugones acerca de su suicidio y por eso abundan los juicios sobre sus motivos. A los tres los une la literatura. Benedit refiere a un cuervo suicida, Lisandro de la Torre, en su instalación **La carne**, no presente en esta exhibición”. x

LA RECONSTRUCCIÓN DE LA IDENTIDAD

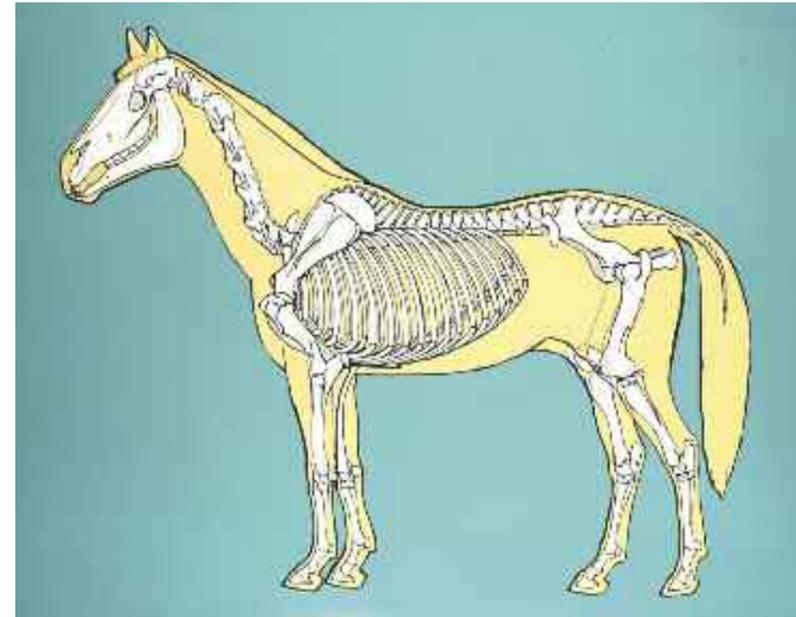
POR PATRICIA RIZZO (*)

“A lo largo de una trayectoria cercana a cumplir cinco décadas, Luis Benedit ha dado testimonio de una creación artística singular, que funde y enlaza diversas técnicas y estilos; un lenguaje que hace reconocible cada una de sus piezas. Su obra refiere a nuestra cultura, definida por tradiciones. Como ha dicho repetidamente, escarba buscando datos sobre nuestro pasado inmediato; revive lo que permanece alejado en el tiempo y reubica sus significados en el presente... Propone alcanzar una reflexión sobre la identidad, propia, y también nacional.

Se trata de un artista que utiliza un modelo de representación narrativo, que se manifiesta a través de enlaces y asociaciones. Sus estímulos son variados y provienen de fuentes muy diversas, aunque resulta particularmente visible la persistencia de datos sobre nuestra identidad cultural.

(...) La exhibición profundiza los temas que han aparecido repetidamente en su producción, como un resumen de piezas elegidas, y como legado al tiempo presente. El recuerdo de la tierra infinita, la desmesura baldía, la geografía de la nada. Datos que de alguna manera nos configuraron y dieron una definición de lo argentino. De su aproximación, una forma de narrar que parte de la percepción consciente, que rodea las cosas y las describe en imágenes que demuestran una gran capacidad alegórica, surge su impacto en el discurso del arte contemporáneo argentino.

(*) CURADORA DE LA MUESTRA. ESTE TEXTO ES UN FRAGMENTO DEL CATÁLOGO.



ESQUELETO EQUINO, 2009, CHAPA ESMALTADA, 92 X 124 CM

ENERGÍAS COMBINADAS

POR TOMAS BONDONE (*)

La exposición “Pueblo Benedit” representa una celebración del arte y sus espacios, proponiendo un abordaje respetuoso al artista argentino Luis F. Benedit y su producción más relevante. Tiene además la particularidad de ser un proyecto que reúne los esfuerzos de dos instituciones con metas y objetivos que se complementan y amalgaman. Con la exhibición simultánea en sus salas, el Centro Cultural España Córdoba y el Museo Evita refuerzan la idea de la cooperación como una operación conjunta, y apuestan por acciones colaborativas para el desarrollo de nuestra cultura. Esta característica de energías combinadas convierte a esta exposición en un evento singular, y el diseño y despliegue de actividades complementarias pensadas para el público en general, así como las específicamente diagramadas para niños de las escuelas de Córdoba, la transforman en un acontecimiento excepcional.

MILES DE NIÑOS

Chicos de cuarto a sexto grado de las escuelas municipales, algunas provinciales y privadas, participarán activamente de “Pueblo Benedit”. Incluso los niños internados, beneficiados por la oferta educativa de la escuela que funciona en el Hospital Infantil de Alta Córdoba. Allí, la muestra llegará virtualmente, pero llegará. Los alumnos involucrados tendrán en el aula un primer contacto con la obra de Benedit. Luego, para las visitas a los espacios y las actividades que se realizarán con los animadores en el CCEC, se trabajará desde lo didáctico y pedagógico sobre la figura del artista. “No es un arte de fácil interpretación”, señala Claudia Carrizo, quien coordina la actividad en el CCEC. “El eje de trabajo con la escuela será la identidad, la argentinidad, el campo, los abo-

rigenes, por ejemplo, o su interpretación del trabajo de Darwin en la Patagonia cuyo único registro fue el dibujo. El objetivo es que los chicos se apropien de los espacios culturales”, agrega Carrizo. La mayoría de los chicos que participarán concurren a escuelas urbano marginales, y la idea es facilitar el acceso. Por eso el CCEC pondrá a disposición el transporte y la Secretaría de Educación municipal la merienda para los cinco mil niños que se verán beneficiados con este programa cuyos antecedentes fueron Antonio Seguí y García Urriburu.

Habrá “facilitadores de sala” en cada espacio. En el Museo Evita se recorrerá la muestra y también el resto de las salas. Y en el CCEC, aparte de ver la exposición, cada grupo realizará diferentes actividades, como juegos. Uno será una búsqueda del tesoro, siempre en relación no sólo a los contenidos de la obra de Benedit, también, sobre la singularidad de los materiales y formas con los que el artista realizó sus obras.

(*) DIRECTOR DEL MUSEO EVITA-PALACIO FERREYRA.

PUEBLO BENEDIT

muestra homenaje CCEC y Museo Evita - Palacio Ferreyra, hasta el 24 de junio.

Inaugura:

VIE 6 JUN > 19:30

Centro Cultural España Córdoba

Visitas CCEC:

Lun. a sáb. de 10 a 14 y de 16 a 22

Dom. de 16 a 22

Entrada libre y gratuita (Entre Ríos 40).

Visitas Museo Superior de Bellas Artes Evita:

Mar a dom de 14 a 20

Entrada general \$3, estudiantes, jubilados y menores \$2

(Hipólito Yrigoyen 511).

Visitas guiadas grupales:

(351) 4332721 y 4341617



EL GRAN FABULADOR

POR MARIANO HORENSTEIN (*)

Sea en el teatro de revistas o en la industria editorial, las polémicas reditúan. Esta vez fue suscitada por la publicación de **El crepúsculo de un ídolo. La fabulación freudiana**, de Michel Onfray, filósofo mediático francés. La respuesta a la provocación no se hizo esperar y, como años atrás, fue Elisabeth Roudinesco, eminente historiadora del psicoanálisis, la encargada de responder con **¿Por qué tanto odio?**

El nuevo cruce de diatribas, enésimo capítulo de las *freudian wars*, tiene por blanco al fundador del psicoanálisis, en un ruidoso debate tan poco conceptual -aunque bastante menos divertido- como los que suelen protagonizar las vedettes o los políticos en campaña.

UNA CUESTIÓN DE TAMAÑO

Mientras que el libro de Onfray tiene más de 504 páginas, el de Roudinesco consta de apenas 128, en un tamaño de fuente más generoso. Si fueran boxeadores pesándose antes de una contienda, la escena mostraría algo así como un peso pluma envaletonándose contra un medio pesado.

Semejante desproporción entre los contendientes se evidencia también en la factura editorial de cada uno de los libros: una editora *mainstream* con filiales en numerosos países, en medio de una estridente campaña promocional para el de

Onfray; una minúscula editorial casi artesanal para el de Roudinesco. Dado que el libro de Onfray se propone como una cruzada minoritaria contra una suerte de conspiración freudiana todopoderosa (que incluye hasta el haberse apropiado de la fortuna de Marilyn Monroe), llaman la atención los escasos recursos de los defensores del psicoanálisis frente a la solvencia de sus detractores.

Al avanzar en el terreno de las ideas, sin embargo, la proporcionalidad se invierte en la contundencia de los fundamentos pues Roudinesco responde golpe por golpe desmenuando inconsistencias.

Onfray ha organizado su libro en cinco partes donde desgrana sus tesis, a saber: que el psicoanálisis es una filosofía (1), que más que ciencia es una autobiografía literaria (2), y un revoltijo existencial (3) que participaría del pensamiento mágico (4) y representaría en última instancia un pensamiento conservador (5).

Como a pesar de semejante cúmulo de defectos, Onfray ha de dar respuesta al hecho de que el psicoanálisis ha gozado del “éxito” (el término es suyo) de un siglo a esta parte, expone las razones de una vigencia con la que claramente le gustaría acabar. Estas serían, por un lado, que fue Freud quien hizo que el sexo entrara al pensamiento occidental. Por otro lado, en su visión

conspirativa donde en vez de practicantes del psicoanálisis Onfray ve templarios, en vez de congresos psicoanalíticos conciliábulo dignos de los sabios de Sión y en vez de publicaciones científicas planes encriptados para conquistar el mundo, Onfray dice que Freud se rodeó de un ejército de leales discípulos, suerte de guardianes de la revolución freudiana, organizados a la manera de una iglesia, y que así garantizó con eficacia el ejercicio de un inucio poder sobre las mentes. Otra razón sería la de haberse propuesto como una *Weltanschauung* (concepción del universo), una religión en una época posterior a la religión, que además se adecuaría muy bien al nihilismo de su tiempo. Además, apalancándose en el freudo-marxismo, se habría procurado un aura libertaria en un mundo cansado de sí mismo.

Pero estas razones -donde brilla por su ausencia la eficacia clínica del dispositivo freudiano y su potencial heurístico en el mundo de la cultura- encubrirían mentiras fundamentales pues Freud sería en verdad un obseso sexual, masturbador compulsivo, marido adúltero y padre incestuoso, admirador del nazifascismo, ladrón, cocainómano y falsario intelectual, acusaciones todas con las que Onfray, para regodeo de los espectadores más voyeuristas, intentará salpicar al ringside con algo de sangre y de semen y, de

paso, balancear hacia su lado el mapa de las transferencias.

El libro termina con una bibliografía temática que, más que dar razón de las fuentes en las que se basa para su catilinaria -endebles, in-existentes o malinterpretadas-, se convierte en una guía para los lectores acerca de qué les conviene leer pero también de qué lecturas es mejor abstenerse. Tal metodología acerca a Onfray, más que a la imagen de saludable iconoclasta en la que gustaría reflejarse, a la del político autor de un nuevo Index en el que -aún cuando resulte tentadora la idea- jamás incluiríamos su obra.

SEXO, MENTIRAS Y DINERO

La respuesta de Roudinesco se ocupa de resituar en una perspectiva histórica los argumentos de Onfray -heredero de una corriente de detractores de Freud tan adulada por los medios como despreciada por la academia, mimetizado con la derecha francesa tan antisemita como antianalítica, devoto de un paganismo solar, hedonista y delirante- y de desnudar algunas de sus muchas inconsistencias. Lo hace apelando a su fluido manejo de fuentes y traducciones, al debate crítico, a la tarea de quienes han cuestionado epistemológicamente al psicoanálisis con seriedad, lo que echa de menos en la manera en que Onfray se hizo eco de fabulaciones varias, no precisamente de la freu-

diana.

Entre ellas, ocupa un lugar central la relación que Freud habría mantenido durante 40 años con Minna, la hermana de su mujer, ante los ojos de ésta. Incluso llega a afirmar que la habría dejado embarazada y obligado a abortar a la inverosímil edad de 58 años. Husmeando en alcobas y fuentes de dudoso origen, Onfray se apoya en un anecdotario de *vaudeville* para interpelar la validez de la teoría freudiana.

Otro punto que Roudinesco refuta a Onfray es el supuesto carácter filonazi y admirador de Mussolini de Freud, pasando revista a la anécdota que diera origen al rumor que toma Onfray, sólo sostenible dejando de lado unos cuantos hechos: por ejemplo la quema de sus libros por los nazis y el envío a las cámaras de gas de cuatro hermanas.

En un debate donde no sólo se manipulan palabras y silencios sino también cifras, a la hora de mezclar argumentos Onfray apela también a fabulaciones aritméticas que hacen su camino con la celeridad del rumor, y que Roudinesco rebate con datos. Pero en la confusión nada termina de quedar claro y tanto el aventurado equivalente de 450 euros que habría cobrado Freud por una sesión como las diferencias entre la cantidad de gente que se beneficiaría del análisis (unos cuantos miles contra algunos millones) dejan al lector -tanto de los libros

como de sus múltiples ecos en Internet- ante un panorama incierto donde la infamia teñida de amarillo siempre lleva las de ganar.

EL PSICOANALISTA SALVAJE

Tras el disfraz de una pretendida psicobiografía nietzscheana de Freud, lo que en verdad hace Onfray es una parodia de psicoanálisis aplicado a su figura, arriesgando interpretaciones por doquier, sin contrastarlas con fuentes serias -violentando así la historiografía- y mucho menos con la palabra del objeto de sus especulaciones -violentando así la regla *princeps* del análisis-, cayendo sin rubor en lo que Freud consideraría un psicoanálisis salvaje.

Onfray intenta una reapropiación filosófica del psicoanálisis para luego cuestionarlo como religión. Así, su libro no termina de ser la refutación clínica del psicoanálisis, sino la discusión pseudofilosófica *ad hominem* para invalidar su descubrimiento. Algo tan irrisorio como sería hurgar en la vida erótica de Jonas Salk para invalidar la vacuna antipoliomielítica o en los antecedentes escolares de Einstein para denunciar la teoría de la relatividad como secuela de un trauma juvenil.

Lector apresurado de Freud y carente tanto de formación analítica como de experiencia clínica, Onfray no se ruboriza al escribir que el Edipo sería la trasposición a la humanidad de una singular enfermedad padecida tan sólo por el fundador del psicoanálisis; o al hacer de la técnica de la atención flotante una racionalización por parte de Freud de su tendencia a quedarse dormido durante las sesiones.

Más allá de su indisimulable afán de irritar, ese tipo de aseveraciones muestra que Onfray jamás, ni por accidente, se recostó en diván alguno. Tal práctica -que sin dudas el filósofo consideraría una especie de reeducación estalinista de las buenas conciencias- diferencia a los psicoanalistas de sus detractores, en la medida que conocen primero en carne propia aquello de lo que hablan o que prescriben a otros.

Libre entonces de las constricciones metodológicas tanto del historiador como del psicoanalista, lo cual podría

haber derivado en un debate razonable y necesario, sea sobre la vida de un Freud más allá de la hagiografía o sobre los puntos debatibles del psicoanálisis como práctica, Onfray efectúa un cuidadoso trabajo de edición: selecciona, tergiversa, descontextualiza hechos, ilumina u oscurece escenas para dar con el tono adecuado y probar sus supuestos antojadizos, que no serían sino -Roudinesco *dixit*- la proyección de sus propios fantasmas.

Pero quizás también Roudinesco avance un paso más de lo necesario en su posición al interpretar de algún modo, ella misma también, a Onfray y a otros detractores de su calaña. Es el odio el significante elegido para hacerlo, y la historiadora parece adjudicarlo a la manera en que el psicoanálisis ha tocado los asuntos del sexo y de la muerte, de la anormalidad y la familia. Paso innecesario y quizás *salvaje* también al poner a Onfray en el terreno de las pasiones cuando quizás éste escriba tan sólo desde el imparable cálculo. Interpretación salvaje también porque las razones íntimas de sus fabulaciones se harían notorias tan sólo escuchando la palabra honesta de Onfray, echada a andar en el dispositivo analítico, donde se confrontaría con su propia falsedad. Cosa tan improbable como pretender que de este libro se desprenda algún debate serio.

LA SAGA ANTIFREUDIANA

Si antes, años atrás, era la publicación del llamado “Libro Negro del Psicoanálisis” (¿alguien lo recuerda?) la ocasión para una disputa más mediática que conceptual, plagada de artificios retóricos, banalizaciones y maniqueísmos, el libro de Onfray podría verse como una precuela del mismo. Nada permite aventurar que los detractores detengan su camino, así que imaginemos pronto la aparición de secuelas previsibles que revelarían, por ejemplo, que si a Lacan no se le entendía su críptico discurso era porque sus seminarios, escuchados de atrás para adelante, contendrían mensajes satánicos; o que Melanie Klein fue una pésima madre y por eso su hija se enroló entre sus adversarios doctrinarios. “Descubrimientos” que,

en caso de confirmarse, tendrían tanto valor epistémico como saber si Freud se acostó o no con su cuñada.

La aparición de los libros de Onfray y Roudinesco en español nos deja la sensación de haber sido invitados a participar como espectadores de segunda mano en una polémica francesa, ya anacrónica antes de comenzar. Pero como decían los Rolling Stones, *bad publicity is still publicity*, y Onfray y sus editores calculan los jugosos dividendos que la polémica le redituará, seguramente mayores que los honorarios de aquellos a quienes calumnia.

Quizás la mejor respuesta a la provocación de Onfray no provenga de libros como el de Roudinesco, ni de la indiferencia con que los psicoanalistas -inhibidos por razones obvias de mostrar públicamente los relatos de su clínica- lo han acogido. Quizás la mejor respuesta a las invectivas antifreudianas sea un hecho artístico que acompañara silenciosamente la publicación de los libros que comentamos. “El retorno de lo reprimido” es el freudiano nombre de la muestra que en Buenos Aires la Fundación Proa dedica a la obra de Louise Bourgeois. Allí la artista ha sabido mostrar, a la par que las perturbadoras figuraciones de sus fantasmas inconcientes, buena parte de lo que se echa de menos en Onfray sobre la invención freudiana: la marca de verdad de sus descubrimientos, por un lado. Por el otro, la manera en que la experiencia de analizarse durante muchos años luego de la muerte de su padre, le salvara Bourgeois la vida y potenciara su lucidez artística.

Ese testimonio, uno de tantos posibles, desmiente en su fértil singularidad -como cada uno de los análisis que se realiza mientras estallan los fuegos de artificio de controversias como ésta- el desierto que Onfray anticipa al imaginar un mundo feliz sin psicoanalistas, iluminado por nuevos psicofármacos, terapéuticas conductuales y un agotador sermoneo pseudofilosófico. x

(*) Psicoanalista



EL CREPÚSCULO DE UN ÍDOLO. LA FABULACIÓN FREUDIANA. MICHEL ONFRAY. EDITORIAL TAURUS \$ 99.



¿POR QUÉ TANTO ODIO? ELISABETH ROUDINESCO. LIBROS DEL ZORZAL \$ 40.



LA IRONÍA DE LOS SUEÑOS RECURRENTES

POR MARTÍN CRISTAL

Pablo Katchadjian (Buenos Aires, 1977) tiene un bigote tan excéntrico como algunas de sus obras: **El Aleph engordado** —una intervención sobre el cuento de Borges— o **El Martín Fierro ordenado alfabéticamente**, cuyo título explica la operación aplicada a los versos de Hernández (si se busca “Katchadjian” en YouTube aparece la lectura que hizo de varios fragmentos de esa obra en un festival de poesía).

En **Qué hacer**, la divertida nouvelle de Katchadjian, un narrador innominado y su inseparable compañero Alberto son docentes en una universidad inglesa. Están dando clase cuando un alumno —de dos metros y medio de altura— “se acerca a Alberto, lo agarra y empieza a metérselo en la boca”. Es un principio de enrarecimiento que se acentuará cuando el autor, condensando en capítulos cortos la lógica de los sueños recurrentes, haga y rehaga ésta y otras escenas igual de disparatadas, variando siempre una misma serie reducida de acciones y elementos: alumnos gigantescos, universidades inglesas, ochocientos bebedores de vino, una campera con capucha, una isla lejana, muñequitos, trapos viejos... A veces pasamos de una variación a otra sin más nexos que un “de pronto aparecemos en”.

Remake permanente de sí mismo, el libro se vuelve un memotest onírico: las mismas figuras, remezcladas y vueltas a poner boca abajo, se van revelando en distinto orden; intentamos recordar dónde hemos leído antes esas acciones, pero enseguida nos rendimos al encanto de su nueva (y absurda) recontextualización. La combinatoria expuesta resulta tan estimulante como la aparición, cada tanto, de algún elemento nuevo, el cual se sumará a los que ya circulan por esta calesta de los sueños.

Los experimentos deben ser breves: demostrado el punto, ¿para qué seguir? Katchadjian detiene su revival surrealista a las 96 páginas de este libro ligero, el cual toma su título de una obra de Lenin, aunque —tal como diría Alberto, levantando un dedo acusador— hacer eso no sea más que alardear. **x**



QUÉ HACER
PABLO KATCHADJIAN
BAJO LA LUNA, 2010
96 PÁGINAS
\$ 38.

LA SUJECIÓN INDISCRETA

POR ROGER KOZA

Un caso extraño: se acaba de estrenar la tercera película de Ana Katz, **Los Marziano** (título que remite a cierta tradición televisiva asociada al costumbrismo), interpretada por actores que pertenecen más al reino de la pantalla chica que al universo del cine. La seducción de la propuesta es evidente: una comedia, Francella, el fantasma de Campanella y el Oscar. Sucede que el filme es un caballo de Troya. Sus prendas indican espectáculo, pero al desnudo **Los Marziano** es otra cosa. Sus planos son lentos (sus travellings tienen la velocidad de un caracol), sus encuadres extraños (planos generales, planos en picado), su relato inconcluso (la elipsis es una regla). Este formidable filme sobre la irracionalidad del enojo entre seres queridos irrita al público. No muy lejos de los perros de Pavlov, el espectador se siente estafado, pues “no tiene final”, “es lenta”, “no pasa nada”, “no explica la pelea entre los hermanos”.

Tal descripción sintetiza en clave popular la compleja tesis que el crítico Jean-Louis Comolli despliega a lo largo de su libro **Cine contra espectáculo**, dividido en cinco capítulos de reciente publicación, y seguido por seis artículos de la década del '70, la época roja de la mítica revista **Cahiers du Cinéma**, bajo el título **Técnica e ideología**. Ambos libros son textos de combate. El enemigo es el mismo de antaño y tiene un nombre preciso, espectáculo, aunque no se trata de un sujeto definido, ni singular, ni colectivo.

En efecto, el espectáculo y sus dispositivos, adversario difuso pero delétere, al menos para Comolli, constituye una práctica política concomitante al capitalismo. La política es espectáculo y viceversa, como anunció el profeta Guy Debord hace 40 años. En efecto: todo es imagen, todo es mercancía, y los modos de representación y venta proponen una velocidad y una textura de la imagen, en consonancia con un trabajo sonoro que se traduce en formas audiovisuales. Se trata de un sistema de modulación (falsamente) universal en el que se yuxtapone la televisión, la publicidad y el cine, y en donde aprendemos incluso a “amar la alienación misma”. Destituir la servidumbre audiovisual y su goce correspondiente implica pensar la forma (cinematográfica). Dice Comolli: “Esta lucha debe hacerse contra las formas mismas que el espectáculo pone en acción para dominar. La lucha de las formas se oculta en la mayor parte de las formas de lucha”.

Comolli parece ser un sobreviviente radicalizado de un orden simbólico pretérito, un testigo de otro tiempo, acaso un nostálgico trasnochado, que cree que el cine aún puede emancipar a sus fieles, o, mucho mejor, construir un espectador crítico, no sólo del cine que ve sino de las prácticas que el cine hace visibles. Los grandes maestros de siempre (Ford, los Straub, Kiarostami, Godard) han enseñado a mirar y a escuchar; sus películas funcionan como una pedagogía de la percepción.

Al asumir tal posicionamiento, Comolli habrá de revisar conceptos clave. Dilucidar cómo opera el cine respecto de lo real es su primer objetivo. Mundo e imagen no son ontológicamente equivalentes. El cine pone en marcha una mediación entre lo real y lo representado, pero ese procedimiento queda borrado en el resultado que vemos. De ahí en adelante, Comolli fijará su atención en el relato, los encuadres, el fuera de campo, el lugar del documental, la historia política de los avances técnicos del cine.

Si en **Técnica e ideología** Comolli analizaba a fondo la profundidad de campo, décadas después su interés pasa por pensar la naturalización y mercantilización de los *jump-cuts*, una modalidad de corte (y montaje) explorada como nadie por Godard, que insólitamente será luego incautada por la lógica televisiva, lo que da lugar a lo que el autor denomina una estética de la abreviación.

El viejo crítico de los **Cahiers** no cederá a la tentación de formular un elogio de la lentitud. Más bien preferirá pensar y dejar el encomio a quienes se conforman con el deleite estético. La duración de un plano es políticamente inofensiva, si no se piensa su correlato extracinematógráfico. Dice Comolli: “El tiempo del filme remite al tiempo del espectador que remite al tiempo conocido fuera de las salas cinematográficas... Por eso la cuestión de las duraciones es directamente política. La guerra está en el tiempo”. **x**



CINE CONTRA ESPECTÁCULO
SEGUIDO DE
TÉCNICA E IDEOLOGÍA (1971-1972)
JEAN-LOUIS COMOLLI
EDITORIAL MANANTIAL
268 PÁGINAS
\$ 72.

CUERPOS ERÓTICOS

ANTONIO OVIEDO

La fuerza desestabilizadora de esta nouvelle de Ercole Lissardi tiende a desplegarse desde su mismo título, un “no” que resulta apabullante excepto si se examinan los distintos pasos que conducen al momento final en el que una tan rotunda negación se pronuncia. No es la primera parte de lo que su autor ha denominado **Díptico fálico**.

Para este escritor montevidiano nacido en 1950, el eje de todas sus narraciones es el erotismo, mejor dicho, una concepción del erotismo que lleva al extremo sus expresiones; la relación amorosa de los cuerpos ocupa el primer plano y es su hilo conductor.

De modo unánime la crítica ha subrayado esa primacía que encuentra cabida en cualquiera de los registros escogidos por Lissardi para elaborar sus numerosos textos. Sea en su **Trilogía de la infidelidad**, en la forma diarística adoptada por **Últimas conversaciones con un fauno** o en **El amante espléndido** (un dios que escapa de las acechanzas del mal y toma la identidad de individuos que atraen sexualmente a la protagonista), en cada una de sus obras Lissardi construye una suerte de modelo de las demás y viceversa.

Dicho modelo tiene su correlato en un tratamiento del erotismo que, siguiendo sus dislocadas peripecias, alcanza una dimensión, por así llamarla, ubícuca y obsesiva. En uno de los ensayos breves que regularmente suele publicar, Lissardi destaca la intersección —y la inevitable confluencia— entre el erotismo y la pornografía; ésta última se agotaría en la mera actividad sexual, mientras que el primero convoca las esquivas oscilaciones del deseo. Aunque reduccionista, dicha oposición libera sin embargo matices proclives a erosionar estereotipos que parecían inamovibles.

En un mundo electrizado por la intensidad erótica de una mujer, ninguno de los elementos capaces de sostener la “normalidad” se mantienen incólumes. Esta observación atraviesa los ocho capítulos de **No**, en los cuales se van agudizando más y más los intrínquilos amorosos entre el narrador y Helena (“con hache”, como lo aclara su ambiguo marido por si hiciera falta la alusión a la mítica Helena de Troya).

Mientras el narrador transparente sus trillados y previsible recursos de seducción, Helena sabe lo que quiere, quiere lo que sabe, habla entonces desde un saber portador de las apuestas más disolventes. Su inflexible axioma proclama: “en mi cuerpo mando yo”. Y el narrador, desconcertado, admite sus límites cuando renuncia a traspasarlos. **x**



NO
ERCOLE LISSARDI
CASA EDITORIAL HUM
MONTEVIDEO, 2010
92 PÁGINAS
\$ 45.

TUBO DE ENSAYO

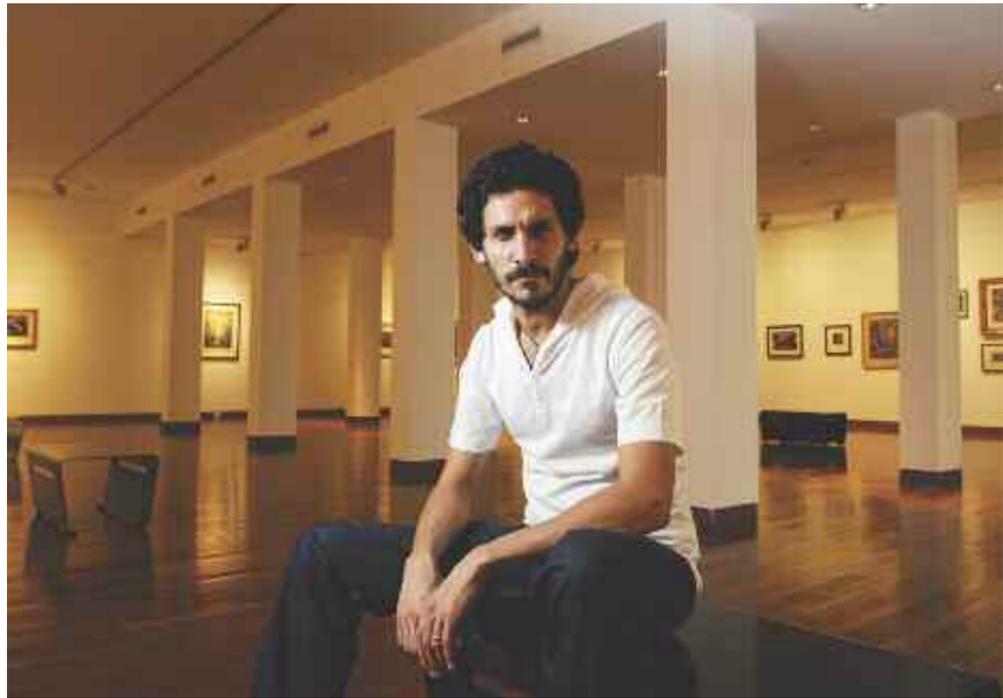
POR ROGELIO DEMARCHI

Robert Richardson es doctor en Literatura Inglesa y Norteamericana y autor, entre otros libros, de una biografía intelectual de Ralph Waldo Emerson (1803-1882), escritor y filósofo estadounidense liberal y romántico para quien escribir fue la pasión central de su vida, y al que vuelve en esta ocasión para demostrarnos que aun cuando Emerson no haya escrito un ensayo sobre el oficio de escribir, al reflexionar sobre sus fracasos produjo una importante serie de “consejos útiles y prácticos, sobre todo para sí mismo, suponemos, pero adecuados para que cualquiera los tenga sobre su escritorio”.

Por ejemplo: “Toda escritura debe ser selectiva para descartar las palabras muertas”. O: “Todo lo que puede ser pensado puede ser escrito”. O: “Un hombre debe enseñarse a sí mismo”. O: “Si quieres llamar la atención, sorprender, no me ofrezcas los hechos en el orden de causa y efecto, sino más bien descarta uno o dos eslabones de la cadena, y dame una causa y un efecto indirectamente vinculados”. O la que titula el libro: “Primero leemos, después escribimos”. A propósito, no le interesa tanto la fama que acompaña lo que lee como lo que una lectura cualquiera produce en él: “Ningún libro tiene valor en sí mismo, sino que tiene peso por la relación que establece con lo que has extraído de muchos otros libros”.

La reflexión de Emerson siempre es corta y precisa porque, según Richardson, su medida predilecta (digamos) era la oración y su campo de entrenamiento fue la escritura de un diario (se habla de unos 180 volúmenes) que llevó a lo largo de su vida como si se tratara de “su caja de ahorro”. Por eso acierta Richardson cuando señala que muchas de sus observaciones “tienen un atractivo aire de desesperación, de irrevocabilidad, de extrema urgencia. Nos llegan como un ultimátum, como mensajes encontrados en una botella, como alarmas de incendio, estandartes de combate, mapas del tesoro, como últimas palabras o secretos familiares”. **x**

PRIMERO LEEMOS, DESPUÉS ESCRIBIMOS. EL PROCESO CREATIVO SEGÚN EMERSON
ROBERT D. RICHARDSON
FONDO DE CULTURA
ECONÓMICA
120 PÁGINAS
\$ 43.



DAVID VOLOJ. FOTO: RAMIRO PEREYRA

VIDAS CRUZADAS

CANDELARIA DE OLMOS

El segundo libro de David Voloj (Córdoba, 1980) reúne un total de nueve relatos distribuidos en dos partes más un “Bonus-Tale”. La primera de ellas, titulada “Padres e hijos”, contiene tres cuentos que, en efecto, abordan las conflictivas relaciones de los hijos con sus padres o, al revés, de los padres con sus hijos y, siempre, de los adultos con otros adultos. Las dimensiones de esos conflictos van desde el padre autista que malogra la fiesta de Navidad, pasando por el padre recién separado que intenta retener el afecto de sus niños, hasta el hijo de militar que viaja a España para huir de su familia y para convertirse en mujer.

Esta aquí los cuentos no son más que cuentos y todo lo que los une son ciertas semejanzas: el realismo, el uso de la primera persona y ciertos golpes de efecto que ponen en peligro la verosimilitud del relato. Así, cuán convincente pueda resultar la historia del padre que tiene un enano por mascota o la del hijo que ahora es hija y que como un Edipo invertido seduce al propio padre, queda confiada al trabajo que Voloj ensaya sobre el lenguaje y a la construcción no siempre lograda de las distintas voces narrativas.

Pero en la segunda parte, que es la que da título al libro, todo se complica y mucho mejora. Todo se complica porque, habida cuenta de que estamos ante

literatura en clave realista, el autor se mete con un mundo poco menos que desconocido: el de la fuerza policial y el crimen organizado. De esta suerte, cada uno de los cuentos narra la vida, o bien de un policía o bien de un criminal, o bien de alguien vinculado a alguno de los dos. Como en la primera parte del libro, la apuesta sigue siendo por la construcción de diferentes voces narrativas. Y si todo mejora es porque, pese a lo desconocido de ese mundo representado, esta es una apuesta definitivamente ganada. A título de ejemplo, basta mencionar los cuentos “Celos” y “Fantasmas”, donde, aquí sí, el autor hace gala de su capacidad para narrar en diversos registros: el de una madre de clase media baja, a punto de morir y desplazada por su nuera, y el de un criminal que ve fantasmas.

En consecuencia, las complicaciones de esta segunda parte de **Asuntos internos** acaban siendo felices complejidades. Complejidad de las voces que narran, pero también de las historias narradas: y es que hay una trama que se va tejiendo en torno a los personajes cuyas vidas se cruzan de un cuento a otro. Voloj traiciona el género: porque elige, precisamente, narrar vidas en lugar de episodios y porque se permite estas migraciones, de personajes y de objetos, que desdibujan el relato.

Hay, por caso y quizás a modo de leit-

motiv, un Zippo que es como el reloj de **Pulp fiction** (película a la que, dicho sea de paso, el autor rinde velado homenaje). No sólo porque el encendedor sale del culo de alguien, sino porque además, antes y después de ese episodio, va pasando de mano en mano y de historia en historia. Historias que tienen, definitivamente, ambición de *nouvelle*. De una muy buena nouvelle. **x**

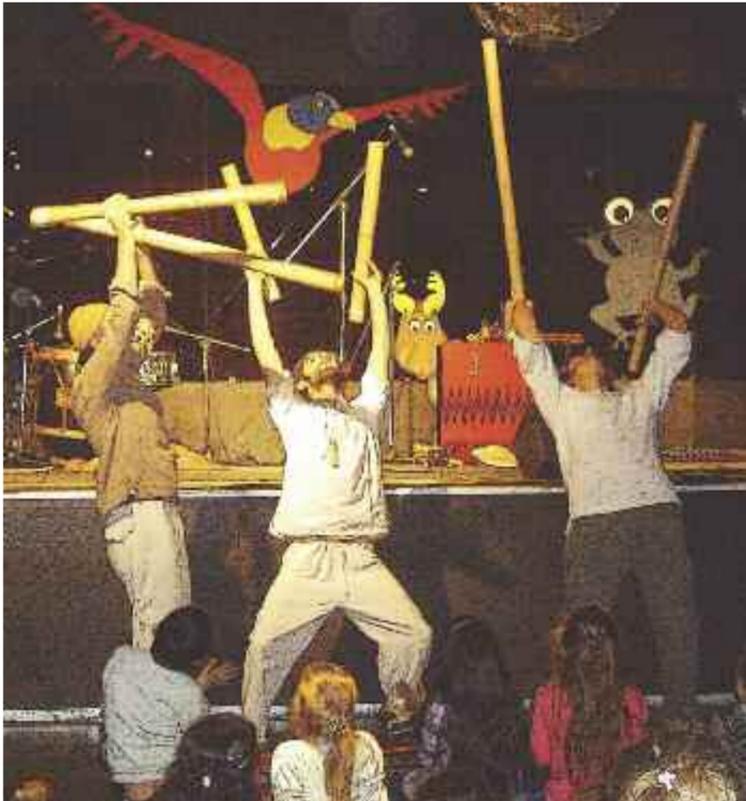
ASUNTOS INTERNOS
DAVID VOLOJ
RAÍZ DE DOS
154 PÁGINAS.
\$ 45.



SERENATAS EN SI MENOR

POR LAURA OSPITAL

PROPUESTAS MÚSICO-ESCÉNICAS A BASE DE CUENTOS, CANCIONES, TRABALENGUAS, BAILES Y JUEGOS SON PARTE DEL TRABAJO DE MOMUSI QUE INTENTA “RESITUAR” A LOS ADULTOS FRENTE A LOS CHICOS. CUATRO GRUPOS AFINAN SUS INSTRUMENTOS PARA PRESENTARSE EN EL CICLO “SONANDO BAJITO”.



MOMUSI COMBINA ARTES ESCÉNICAS, JUEGOS Y NARRACIONES

A kilómetro de distancia del oxidado “eso no se dice, eso no se hace, eso no se toca” que parafrasea Serrat, la nueva pedagogía lleva unos cuantos años resituando el lugar de los adultos frente a la infancia. “Resituarse” significa reasignar responsabilidades: una misión que exige mostrarles el mundo con espacio para su voz, dejarlos ser y hacer y, con la excusa de enseñarles, entregarse a la maravilla de aprender con los chicos.

Detrás de esta bandera se alinea la propuesta artística de la Momusi (Movimiento de Música para Niños), sede Córdoba, que desde el 2009 trabaja activamente en la difusión de contenidos de alta calidad, apelando al arte como recurso formativo. Como parte de esa labor, los domingos de mayo algunos de sus miembros protagonizarán un ciclo de música infantil convocado por el CCEC. La grilla incluye a Tribumadre, Coqui Dutto con su espectáculo “Canciones de Cuna”, Los Tinguiritas con “Brotécitos” y, desde Buenos Aires, Los Musiqueros -grupo emblema de la canción infantil argentina y co-fundadores del Momusi a nivel nacional.

MATERIA

Con canciones, sonidos de la tierra, silencios, juegos, nanas para dormir o instrumentos étnicos, las propuestas comparten un lenguaje músico-teatral de tono interactivo. Las formas varían, pero los conceptos coinciden: “Que los contenidos vayan en consonancia con las necesidades de vida de los niños”, se-

gún explica Edgardo Varán, músico de Tribumadre y referente del colectivo local.

“Hay una apuesta por el respeto de los niños como público. Sin aturdirlos y lejos de lo masivo y efectista, las propuestas pueden o no ser didácticas, pero siempre son artísticas”, ilustra Silvina Martino de Los Tinguiritas.

Los chicos son por lo general muy subestimados por los medios y los mensajes desde donde se les habla, agrega Edgardo, para redondear luego: “Una cosa es el entretenimiento por sí mismo y otra es aprovechar el enganche que lograrás desde lo artístico para decirles algo. O dar el lugar para que ellos digan, imaginen, inventen. La música es una experiencia muy valiosa para los niños y una gran responsabilidad para nosotros”.

FORMA

Bajo estos principios, algunos más lúdicos, otros más corporales, ecológicos, juglarescos o étnicos, cada conjunto ofrece algo propio. Cuqui Dutto trabaja con el rito cotidiano de las canciones para dormir en la tierna intimidad del pre-sueño. Su materia prima es el cancionero latinoamericano, incorporando arreglos, proyecciones y supervisión escénica de Raúl Sansica.

Tribumadre acerca el legado de los pueblos aborígenes de nuestro país usando piedras, palos, huesos, agua e instrumentos étnicos. Su espectáculo remite al vínculo con la naturaleza (la exterior y la propia) y la urgencia de volver al origen.

Por su parte Los Tinguiritas instalan algo

de la magia del mundo infantil tomando la música como elemento básico de la vida cotidiana de un niño. Con ruidos, trabalenguas, teatralizaciones, canciones, cuentos y bailes, su espectáculo subraya la intimidad con el público bajito y parte siempre del propio disfrute de los músicos y actores.

En el ciclo del CCEC Sonando Bajito, la escena local suma propuestas como Rimbombanda, La Carreta, Abriendo Rondas y Tres Tigres Teatro, entre tantos otros grupos capitalinos y serranos, todos pregoneros de la federalización del género.

DESTINO

Para el Momusi Córdoba, las fechas de mayo marcan una posta en la generación de espacios y de oferta cultural diversa, así como un escalón en el cruce de experiencias y profesionalización. “El trabajo de producirse, grabar, buscar espacios, gestionar en general, es muy ingrato”, describe la Tinguirita Silvina y añade: “Córdoba tenía mucha movida, pero trabajábamos muy desvinculados. Organizarse permite repartir roles, sumar energía, miradas, y variedad de opciones. Con todo eso podemos crear alternativas sólidas y dar continuidad a la mapa artístico para niños”.

Si bien varios de estos grupos sembraron la semilla participando en ciclos anteriores, en Ciudad de las Artes o el Cine Teatro de Unquillo, entre otros, las experiencias no resultaron sustentables, ni para los músicos ni para los organizadores.

El desafío actual es consolidar un espacio

BIEN RODEADOS

El nacimiento de la joven y local sede del MOMUSI, tiene su antecedente fundamental en el homónimo nacional que existe desde 1997. Está coordinado por Daniel Viola y María Teresa Corral —fundadora y referente de la canción infantil argentina—, y formado por más de veinte grupos musicales concentrados en la composición, interpretación y difusión del género. Desde siempre su objetivo ha sido abrir la música a la comunidad infantil y familia, como medio propicio para la creatividad, el juego y la participación, cuidando la calidad poético-musical y el respeto de cada etapa evolutiva de niños y jóvenes.

El MOMUSI es responsable de los Encuentros Nacionales de Música Infantil, que rotan cada dos años de ciudad en provincia. Organiza ciclos permanentes como “La música en Domingo” en distintas salas de la ciudad, así como propuestas artístico-pedagógicas para escuelas, y talleres de capacitación para docentes.

Además, participa activamente en cada uno de los Encuentros de la Canción Infantil Latinoamericana y Caribeña, también bianuales -este año se celebra el décimo en Brasil.

+ INFO:

momusi.cba.blogspot.com
momusi.org.ar
papagayoazulcancioninfantil.ning.com

para la canción infantil que convoque permanentemente, como sucede en Buenos Aires y, por qué no, instalar un festival propio en la ciudad. En este sentido, las puertas suelen abrirse más rápido cuando se golpea como colectivo organizado.

“Tenemos todo por hacer y aprender. Muchos grupos viven de esto y Momusi Córdoba es una apuesta a las redes, a generar un espacio para crecer, y que esto les suceda a otros”, asegura Varán, con conocimiento de causa. **x**

CICLO SONANDO BAJITO

Domingos de mayo, 18:00 hs.
CCE.C, Entre Ríos 40
Bono artista: \$10

08/ TRIBUMADRE

tribumadre.blogspot.com

15/ COQUI DUTTO

presenta “Canciones de Cuna”
myspace.com/coquidutto

22/ LOS TINGUIRITAS

presentan “Brotécitos”
myspace.com/tinguiritas

29/ LOS MUSIQUEROS

losmusiqueros.com

UPA! | MÚSICOS EN MOVIMIENTO



HAY CANCIÓN

POR RICARDO CABRAL

Hace cinco años, un grupo de artistas cordobeses, afiliados a la música folclórica popular argentina y latinoamericana (y muchos colores que se mezclan con tesón y cuidado excelso), juntó fuerzas para generar un espacio de cooperación con el fin de potenciar la gestión y producción de su trabajo. El resultado es vivificante: más de una decena de discos, dos compilaciones y una tercera en cola, y un DVD homenaje al gran Atahualpa Yupanqui. Un coro de voces que asienta una postura política que ostenta al cooperativismo como el mayor baluarte de expansión laboriosa, y reafirma una y otra vez eso de que “un hombre solo no puede hacer nada”. El propósito es de firme nobleza. No hay lugar para las ambigüedades discursivas en el canto que nace cuando la tierra y el cielo hacen el amor a diario.

despertó el interés de la audiencia local a sala llena en la Facultad de Lenguas de la UNC. Una apuesta que revitalizó el aprecio por la música y el lenguaje del pueblo. Proyectó así el término “popular” más allá del sentido peyorativo con el que se lo usa habitualmente en ciertos círculos culturales. El camino siguió con la edición de grupos y solistas que sorprenden por su incorporación de estéticas que antes sólo se valoraban como licencias artísticas. Ejemplos: los Presenta Trío con marcas tangencialmente como el mayor baluarte de expansión laboriosa, y reafirma una y otra vez eso de que “un hombre solo no puede hacer nada”. El propósito es de firme nobleza. No hay lugar para las ambigüedades discursivas en el canto que nace cuando la tierra y el cielo hacen el amor a diario.

ARRORÉ PA’MI CHIQUITO

El retoño ya no es una criatura que brama por crecer al calor de tantos padres. En cinco años de vida lleva más “upas” que primer nieto. Esa acción de levantar y arrullar al niño de modo reiterado lo ha hecho fuerte, ha sido arropado por un repertorio y una labor que nutre, fortalece, alecciona.

UPA! Músicos en movimiento nació a fines de 2005, pero festejó la salida de su primera obra al año siguiente. Fue una compilación con reversiones de clásicos y obras de autores contemporáneos, con música vocal y de cámara. El alumbramiento tuvo su correlato en el ciclo Hecho en Casa (ya va por su tercera edición) que

compositor Eduardo Falú, en los cuales se hicieron cargo de la producción artística. En UPA el dinero del trabajo colectivo no se reparte, va a un pozo común para alimentar los objetivos venideros. La estructura cooperativa es orgánica, se divide en comisiones para el desarrollo de los diferentes cometidos. Todos tocan, todos dan voz a las estrategias y también hay lugar para el disenso. Muchas de sus visiones se canalizan a través de gacetas en las que se esgrimen los artículos de la Ley de Medios en referencia a la difusión de identidades locales en radio y TV, y ponen sus discos a disposición de quien desee escucharlos.

Cinco años de trabajo es una odisea en una ciudad donde el adjetivo endeble suena fuerte, donde pocos proyectos cooperativos logran hacerse sustentables. A UPA de la música, ¡larga vida a la criatura! **x**

ARRORÉ PA’MI CHIQUITO

El retoño ya no es una criatura que brama por crecer al calor de tantos padres. En cinco años de vida lleva más “upas” que primer nieto. Esa acción de levantar y arrullar al niño de modo reiterado lo ha hecho fuerte, ha sido arropado por un repertorio y una labor que nutre, fortalece, alecciona.

UPA! Músicos en movimiento nació a fines de 2005, pero festejó la salida de su primera obra al año siguiente. Fue una compilación con reversiones de clásicos y obras de autores contemporáneos, con música vocal y de cámara. El alumbramiento tuvo su correlato en el ciclo Hecho en Casa (ya va por su tercera edición) que

compositor Eduardo Falú, en los cuales se hicieron cargo de la producción artística.

En UPA el dinero del trabajo colectivo no se reparte, va a un pozo común para alimentar los objetivos venideros. La estructura cooperativa es orgánica, se divide en comisiones para el desarrollo de los diferentes cometidos. Todos tocan, todos dan voz a las estrategias y también hay lugar para el disenso. Muchas de sus visiones se canalizan a través de gacetas en las que se esgrimen los artículos de la Ley de Medios en referencia a la difusión de identidades locales en radio y TV, y ponen sus discos a disposición de quien desee escucharlos.

Cinco años de trabajo es una odisea en una ciudad donde el adjetivo endeble suena fuerte, donde pocos proyectos cooperativos logran hacerse sustentables. A UPA de la música, ¡larga vida a la criatura! **x**

ARRORÉ PA’MI CHIQUITO

El retoño ya no es una criatura que brama por crecer al calor de tantos padres. En cinco años de vida lleva más “upas” que primer nieto. Esa acción de levantar y arrullar al niño de modo reiterado lo ha hecho fuerte, ha sido arropado por un repertorio y una labor que nutre, fortalece, alecciona.

UPA! Músicos en movimiento nació a fines de 2005, pero festejó la salida de su primera obra al año siguiente. Fue una compilación con reversiones de clásicos y obras de autores contemporáneos, con música vocal y de cámara. El alumbramiento tuvo su correlato en el ciclo Hecho en Casa (ya va por su tercera edición) que

+ INFO:

www.myspace.com/upamusicosenmovimiento

LIBROS Y PUBLICACIONES

Presentaciones en el CCEC, Entre Ríos 40, entrada libre y gratuita

El ángel perdido,
de Javier Sierra
Ed. Planeta
JUE 5 > 19:30



En este libro que presentará Jorge Londero, Javier Sierra se ocupa de una restauradora de la Catedral de Santiago de Compostela; el investigador del secuestro de su marido; y un confuso encuentro que termina en disparos.

El ángel perdido, es otra entrega de este joven escritor español formado en el periodismo y referente contemporáneo del relato de intriga. Sus obras se traducen a más de cuarenta idiomas y se sitúan cómodas en el top ten de los EE. UU.

200 años de poesía,
antología de Jorge Montealeone.
Ed. Alfaguara
JUE 12 > 19:30



La meritoria antología por el tiempo abracado y por el volumen de poetas va notablemente más allá de lo imaginable. Su responsable, Jorge Montealeone es escritor, crítico literario y traductor, además de docente universitario e investigador del CONICET. De oficio periodista cultural, es secretario de redacción de la revista Zama, dirigida por Noé Jitrik.

200 años de poesía será presentado por Samuel Bossini, con lectura poética de Susana Cabucchi, María Teresa Andruetto y Susana Arévalo.

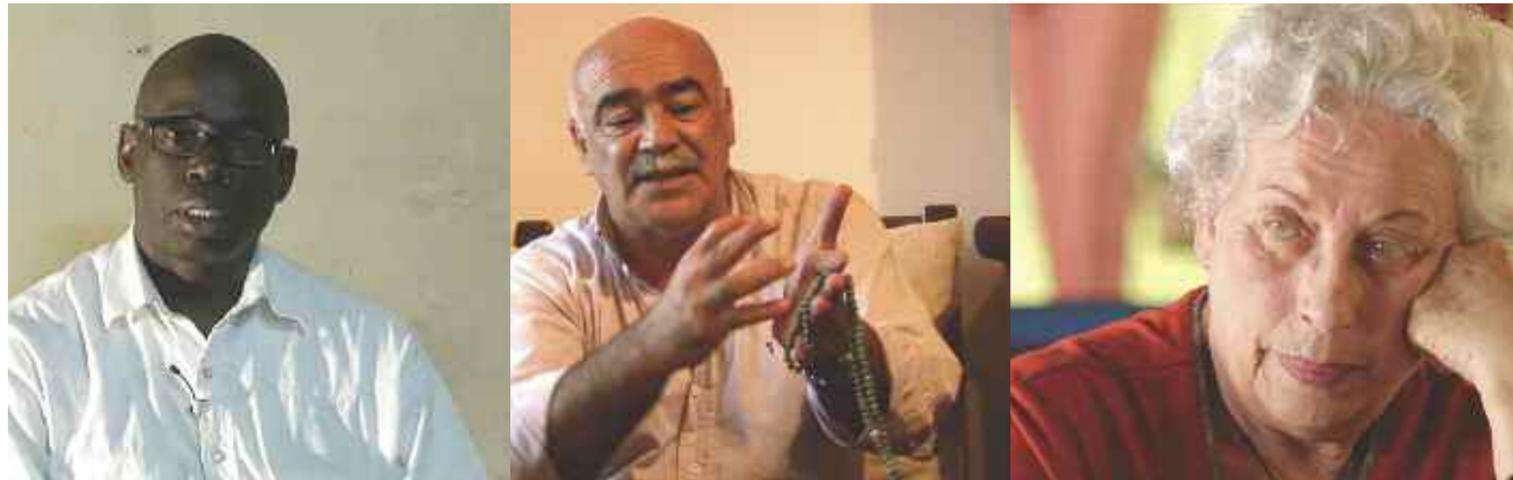
35mm Cine en viñetas
Ed. V de Viñeta
MIE 18 > 19:30



Con este libro el colectivo V de viñeta reversiona en formato historieta película como King Kong, MeryPoppins, Blade Runner, El gabinete del doctor Caligari o La Balada del pistolero. **35MM Cine en viñetas** alinea con las múltiples acciones del grupo de historietistas y dibujantes independientes cordobés. Los presentarán Zigarán, Nacha Vollenweider, Javier Solar, Mariana Salina, Alfredo Cruz, Diego Villa, Saki y Marcelo Pont, entre otros.

**Un espejo que se des-
pliega. El teatro de
Juan Mayorga,** editado
por Mabel Brizuela.
19 MAY > 19:30

**Un espejo que se des-
pliega...** reúne trabajos sobre la obra del dramaturgo español, en el marco del proyecto “Poéticas emergentes en la literatura española actual”, dependiente del Centro de Investigaciones de la FFyH de la UNC. Doctora en Letras Modernas, docente universitaria y recientemente Premio Provincial de Teatro a la Investigación, Mabel Brizuela presenta este libro con lecturas de **La legión** y escenas de **La tortuga de Darwin**, por cuenta de Teatro de la Galería.



UN IRANÍ EN ROSARIO

POR DARDO CEBALLOS

Las migraciones son parte constitutiva de nuestras sociedades. Aunque lamentablemente algunos líderes políticos no puedan comprenderlo aún, todos somos hijos, nietos o bisnietos de alguien que vino de otra parte, si es que no somos nosotros mismos quienes, por razones políticas, económicas, religiosas, culturales o personales, decidimos o estamos obligados a trasladarnos.

Los mapas de migraciones señalan que, además del alivio del motivo doloroso que provoca la migración (de la opresión a la posible libertad, de la pobreza a la posible bonanza, de la tristeza personal o social a la posible felicidad), el migrante siempre busca, en el destino de su viaje, algún tipo de afinidad con el origen. Y en ese orden, la afinidad más deseada es la de la lengua.

Pero, ¿Qué pasa cuando, por las

razones que fuese, el inmigrante es, también, extranjero a la lengua del país al que llega? ¿Cómo recibe una ciudad a un extraño que ni siquiera puede nombrarla? ¿Cómo es la convivencia con aquellos con los que tanto cuesta comunicarse? Esas son las preguntas de **Primera Generación**, una serie de relatos contados por sus propios protagonistas quienes desde hace años viven en una ciudad lejana en kilómetros y modos lingüísticos a su lugar de origen.

Behrouz Roohani hace casi tres décadas se bajó de un tren en la estación Rosario Norte luego de un largo viaje desde Tabriz, ciudad situada al noroeste de la República Islámica de Irán.

“Empezó la Guerra Irán-Irak y en medio de la matanza que me trae muy malos recuerdos decidí salir del país”, cuenta este iraní en el de-

partamento donde vive con su familia y cuyo balcón ofrece una hermosa vista del río Paraná, “debido a que la relación entre Irán y Estados Unidos estaba tirante, conseguí una visa de 90 días para estar en Argentina”. Así, por esas cosas del destino llegó a un país del que no conocía casi nada. Con el dato de un compatriota que vivía en Tucumán, en Retiro sacó un boleto de tren hacia una ciudad lejana en kilómetros y modos lingüísticos a su lugar de origen.

Behrouz Roohani hace casi tres décadas se bajó de un tren en la estación Rosario Norte luego de un largo viaje desde Tabriz, ciudad situada al noroeste de la República Islámica de Irán.

“Empezó la Guerra Irán-Irak y en medio de la matanza que me trae muy malos recuerdos decidí salir del país”, cuenta este iraní en el de-

EL NUEVO PROYECTO DE LA REVISTA “LOS ANILLOS DE SATURNO” CUENTA EN PRIMERA PERSONA LA EXPERIENCIA DE MIGRANTES QUE DEBIERON ENFRENTARSE A BARRERAS IDIOMÁTICAS.

calado en este mismo punto del globo. En esta ciudad también se enamoró de Rosario Central como aquellos hinchas que lo convencieron para que bajara del tren.

La primera generación de migrantes como Behrouz debe salir adelante a pesar de la barrera idiomática, que en este caso impedía que sus nuevos conciudadanos pudieran pronunciar bien su nombre. Por eso fue simplificado, y hoy muchos rosarinos conocen al simpático taxista iraní por el apodo extraído de Las Mil y Una Noches: “Babá”.

En muchos casos esa barrera condiciona el destino de un migrante de primera generación. “Babá” fue colectivo, camionero, y hoy se define como “taximetrista”. Es toda una celebridad entre los conductores de las naves aurinegras que surcan las calles rosarinas.

De esos condicionamientos, de

las estrategias de adaptación y convivencia que desarrolla la primera generación de migrantes en distintas ciudades hispanoparlantes, da cuenta el nuevo proyecto de Los Anillos de Saturno. A través de una serie de entrevistas en video es posible recuperar esa parte de la historia de un francés en Lima o una francesa en San Salvador, de un italiano en Santiago de Chile o de una italiana en Ciudad de México, de un brasileño en Córdoba, un congolesino en Buenos Aires, o de este iraní que llegó a Rosario hace unas tres décadas, la misma época en que un veinteañero rosarino editaba su primer disco y lo cerraba cantando: “Cuando yo me vaya de aquí, me iré por todas partes, transformándome”. x

+INFO: [losanillosdesaturno.org](http://www.losanillosdesaturno.org)

RADIOS, CELEBRACIÓN Y COMPROMISO

CÓRDOBA SE PREPARA PARA RESPIRAR RADIO A TRAVÉS DE TODOS LOS SENTIDOS. LA ASOCIACIÓN MUNDIAL DE RADIOS COMUNITARIAS SE REUNIÓ EN ASAMBLEA ANUAL LAS CHACRAS, RADIO REVÉS CUMPLE 10 AÑOS, Y RADIO ETEROGENIA CELEBRA SU PRIMER ANIVERSARIO ON LINE CON FIESTA, TRANSMISIONES ESPECIALES Y LA INAUGURACIÓN DE SU SONOTECA EXPERIMENTAL.

Radio Las Chacras, en Traslasierra, recibió a las radios comunitarias, centros de producción y socios nucleados en AMARC- ARG para definir las líneas prioritarias de la red. Representantes de todo el país de radios con más de 20 años de trayectoria, emisoras nuevas, campesinas, urbanas, universitarias, ligadas a la educación popular, a centros culturales, y comunidades originarias se reunieron en ronda, conversaron y compartieron miradas transformadoras para el mundo que habitamos.

Suma “aire” entre las remodelaciones edilicias de la Escuela de Ciencias de la Información, se alza la antena de Radio Revés que festeja 10 años de un proyecto político comunicacional autogestionado y sostenido por la comunidad universitaria. “Celebrar lo imposible”, es la frase que atraviesa los festejos que comienzan el 21 de mayo en el Espacio Cultural Bordes con Feria de Discos y Libros (www.radioeves.com.ar)

Más: eterogenia radio on line junto al CCEC y el CCE México abrió la convocatoria para Ondas en Coro: un encuentro de radialistas e investigadores del Cono Sur para pensar los desafíos de la radio en el siglo XXI que se realizará del 6 al 8 de junio en Córdoba. Las problemáticas del sector y una instancia de debate entre expertos serán atravesados por los ejes temáticos de Producción artística, a cargo de Mayra Estévez Trujillo (Ecuador); Radio, comunicación y desarrollo a cargo de Manuel Chaparro (España); y radio alternativa, comunitaria y ciudadana en la escena contemporánea actual a cargo de María Cristina Mata (Córdoba). Toda la info en www.ccec.org.ar

FIESTÓN RADIOFÓNICO

Eterogenia radio on line que cumple su primer año, celebra con actividades, transmisiones especiales y la inauguración de la Sonoteca del CCEC, coordinada por Gonzalo Biffarella. Cecilia Moltoni, coordinadora de eterogenia define el archivo como: “un espacio de documentación, una herramienta para la difusión del Arte Sonoro, las producciones de músicos y artistas sonoros de Córdoba. Abrimos la participación a creadores e investigadores que trabajen con el sonido, como medio de expresión o documentación de la cultura”.

La grilla festiva incluye:

Transmisión de conciertos: UPA! Músicos en Movimientos y Suena Bajito música para chico, sábados y domingos.

Radio - System en vivo: radioarte con archivos de la Sonoteca, con Rubén Marino Tolosa Santa Fe) y Música de Vuelo Suelo (Reggae Mestizo) + Set de DJ Pancho. Viernes 20, a las 19:30.

+ INFO: www.eterogenia.com.ar

LOS STONES EN LAS ALTURAS

POR JOSÉ HEINZ

En 1972, los Rolling Stones y Truman Capote compartían al menos una cosa: la consagración. El grupo había editado **Exile on Main Street**, un álbum sufrido pero celebrado, y Capote todavía recibía alabanzas por **A sangre fría**, su exitosa novela-reportaje publicada unos años antes. Gracias a la buena recepción del disco, los Stones estaban listos para girar nuevamente por Estados Unidos, a donde no iban desde el desastre en el festival de Altamont (1969), cuando uno de los Hells Angels, encargados de la seguridad, acuchilló hasta matar a un espectador, una desgracia que afectó mucho la imagen de la banda en ese país.

Aquella nueva gira estadounidense era la ocasión ideal para redimirse. La revista **Rolling Stone**, consciente de la importancia de esas fechas, decidió encargarse a Capote que viajara junto al grupo en ese tour, para luego publicar un artículo donde diera cuenta de toda la parafernalia que rodeaba a los músicos. El escritor acompañó a los Stones durante varios conciertos, pero unos días después comunicó a los editores que no iba a redactar la nota.

Jann Wenner, director de la publicación, no se quedó de brazos cruzados. Decidió doblar la apuesta. Levantó el teléfono, llamó a Andy Warhol y le dijo que entrevistase a Capote, para que explicara por qué se negó a escribir la pieza periodística. La entrevista salió finalmente en abril de 1973, y es una de esas charlas que combinan momentos sublimes con otros de carácter intrascendente. Warhol optó por usar material en bruto, desgrabaciones sin ninguna clase de edición, para luego juntar los fragmentos y darles una forma acabada.

Capote se justifica argumentando que “no había ningún misterio” en esa gira. “Los protagonistas eran demasiado obvios —dice en un momento—, y eso hizo que no tuviera ninguna dimensión por detrás [...] Al no haber allí ‘nada que encontrar’, simplemente no me molesté en escribir algo”.

Uno de los pasajes memorables del diálogo se produce cuando Capote describe un viaje en avión con los Stones hacia Washington, en el que se arma una orgía de la que participan músicos y asistentes. Aquel vuelo fue legendario, porque allí también estaba el fotógrafo Robert Frank, encargado de armar una película que documentara esos días alocados. El resultado, una filmación de culto titulada **Cocksucker Blues**, nunca estrenó oficialmente, porque las escenas de revente no ayudarían en nada a desmitificar la imagen que el grupo tenía en Estados Unidos.

Pese a que la situación parecía hecha a medida de cualquier cronista, Capote la encontró artificial y se mantuvo al margen del desenfreno. Aun así, sin más interés que llegar a destino, Truman posó su mirada en una chica muy joven, que viajaba con los Rolling Stones con la excusa de escribir una historia sobre ellos a pedido del diario de su escuela secundaria. Era una groupie, por supuesto, pero Capote encontró en ella una inocencia que no detectaba en el resto de los tripulantes.

Durante el viaje, cuenta el narrador, la chica se encamó con uno de los ayudantes de la banda, consciente y feliz de estar siendo filmada. La anécdota (que de haber sido escrita iría de maravillas en **Música para camaleones**) es coronada por el mismo Capote, quien al final del vuelo se acerca a la joven para decirle: “Bueno, ya tenés una gran historia para contar”. x

EL LABORATORIO DE HEMODERIVADOS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA TE INVITA A SUMARTE AL PROGRAMA DE DONACIÓN DE PLASMA POR PLASMAFÉRESIS

Necesitamos muchas fichas para lograrlo
¿Estarías dispuesto a sumarte?

SUMA TU FICHA DONA PLASMA

El plasma se utiliza para elaborar medicamentos para pacientes con enfermedades críticas. En sólo 40 minutos de tu tiempo, estás ayudando a que estos pacientes accedan a su tratamiento.

Si donas plasma de manera voluntaria y repetida, VOS y TU FAMILIA accederán a un SEGURO, para disponer de sangre cuando lo necesiten.

www.donaplasma.blogspot.com - donaplasma@gmail.com.ar
TEL: (54 351) 433 4123 / 23 (int. 153) / CEL: (54 351) 5128038
Donar Plasma Hemoderivados Unit @donaplasma

www.unc-hemoderivados.com.ar

¡Hacete Amigo!

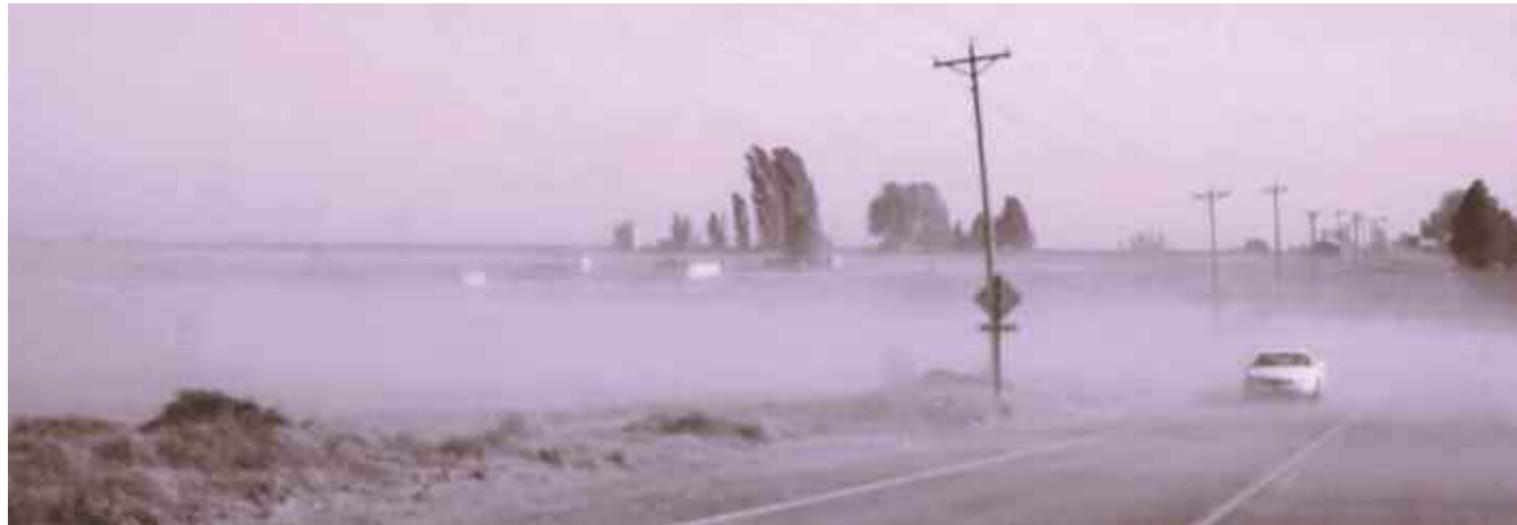
WWW.CINECLUBMUNICIPAL.ORG.AR

2 X 1 No Socios: PAGAN 1 ENTRADA, INGRESAN 2

2 X 1 Socios: RETIRAN 2 PELÍCULAS DIARIAMENTE DE MEDIATECA



CINECLUB MUNICIPAL
HUGO DEL CARRIL



DARTH AIRA

POR FLAVIO LO PRESTI

Cualquiera que haya sido un lector pobre en la década del noventa recordará los libros de Capítulo infectando todas las librerías de viejo.

Eran libros feos, ajados, llenos de polvo por la falta del manoseo higiénico de lectores interesados, en los que latían noticias promisorias del pasado inmediato: **La reina de las nieves** de Gandolfo, **Ejércitos imaginarios** de Fogwill y, por supuesto, **La luz argentina** de César Aira, que yo compré pensando que se trataba de un ensayo de interpretación nacional. Resultó que la luz argentina era la luz que se cortaba noche de por medio; Kitty, una mujer embarazada, entraba en catatonía después de cada corte, y su marido Reynaldo (“el hombre de las frases”) tenía que rescatarla de ese limbo una y otra vez. En el medio, Aira se divertía haciendo chistes con las películas de bárbaros y con las lecciones del budismo, inaugurando esa literatura que no le dejaba a los personajes más densidad que la de las caricaturas y que les prohibía, “bajo el veto del absurdo, toda seriedad”.

Con agradecimiento por algún favor se lo regalé a una mujer cuya relación con la literatura argentina estaba desactualizada, pero asustado por el hueco que dejaba en mi biblioteca, volví a comprarlo. Más tarde hice amistad con un suizo que había venido a hacer unas materias en Letras, Philipp Lötenbach, e hicimos un intercambio de orgullos literarios nacionales: él me regaló **El encargo**, de Dürrenmat; yo regalé por segunda vez **La luz argentina**, convencido de mi infinitud y de que había miles de ejemplares esperando por mí en las librerías cordobesas. Pero el libro no apareció por ninguna parte, y todo lo que vino después no me devolvió la sensación extraordinaria de leer sobre Kitty y Reynaldo riéndome a carcajadas, como casi no volvió a pasarme con nada.

En la contratapa se decía que Aira había ejercido la crítica literaria brevemente y con resultados polémicos. Me resultaba escandaloso que a él no le gustara mi novela favorita,

y empecé a leer su crítica para entender en dónde radicaba su disgusto por haberla escrito (yo habría dado no digamos la mano, pero el meñique seguro). Ahí empezó para mí la paranoia con respecto al gusto, lo bien y lo mal hecho, la vanguardia y lo retrógrado que Aira le legó al sistema literario en la Argentina, con el agravante de que el oráculo argentino no se dejaba entrevistar en el país, condenándonos a disfrazarnos de colombianos para obtener su palabra de primera mano. Durante unos meses Aira le respondió correos a Hernán Arias, y seguimos esos correos como si fueran noticias de Perón desde Puerta de Hierro. Pero un día, una pregunta impertinente interrumpió el flujo de mensajes del brujo y nos quedamos sin respuestas. “Aira no me responde”, me dijo Hernán, y por un momento parecimos dos rusos enterrados en un submarino a la deriva, con los instrumentos rotos.

Años más tarde Fogwill armó un congreso estrafalario de crítica y medios de comunicación en el subsuelo del teatro Colón. Lo abrió una conferencia pontificia del español Ignacio Echevarría, y Aira apareció en una especie de palier de la sala de conferencias rodeado de rumores y de miradas de asombro. Mi recuerdo de la escena es muy parecido al de la primera aparición de Darth Vader en **Star Wars**, hasta tal punto que cuando pienso en ese día lo hago con la Marcha Imperial sonando en mi cabeza a todo lo que da. En este caso, Darth Vader sonreía y usaba una remera negra, juvenil y apretada que yo había tenido alguna vez, y que por su marca y corte había dejado de usar.

DARTH VADER SONREÍA Y USABA UNA REMERA NEGRA, JUVENIL Y APRETADA QUE YO HABÍA TENIDO ALGUNA VEZ, Y QUE POR SU MARCA Y CORTE HABÍA DEJADO DE USAR.

trababan el encuentro: en una, Aira fumaba bajo la lluvia dando la espalda a la cámara; en la otra posaba junto a Marcos en el lobby del Centro España de Rosario. Me contaron que había sido muy cordial hasta que Natalia le pidió una entrevista en mi nombre, a lo que reaccionó retrayéndose y enroscándose milimétricamente en su legendaria timidez y balbuceando que andaría por ahí al día siguiente. De más está decir que Aira no volvió a aparecer por el congreso, por cuyo estrado desfilaron el ego de Martín Caparrós, la hiperactividad amable de Alberto Fuguet y la enjuta apostura de Ignacio Echevarría. El domingo fui a desayunar con Marcos y

entrevistarlo. Se había esfumado como **La luz argentina**, y ni siquiera había necesitado una cortina de humo.

El año pasado, Aira iba a estar en un congreso en Rosario, y yo decidí ir a verlo. Por razones de trabajo iba a llegar un día tarde, y mi novia y Marcos Vidable salieron antes que yo. Me tocó viajar en uno de esos días en los que el viento amenazaba con interrumpir la circulación de hombres y mercancías en la Argentina: nubes de polvo y grano se levantaban en columnas kilométricas sobre la autopista y lentísimos convoys de camiones y colectivos de larga distancia le daban a la escena un tono de catástrofe muy difícil de relacionar con unas ráfagas de viento. Cada tramo tuvo, al menos hasta Villa María, una demora superior a la hora, y en cada parada recibía partes telefónicos: Aira había abierto el evento; Natalia y Marcos se habían encontrado con él antes de que empiece; ella le

había pedido a Aira que le dedique unos libros. Cuando llegué a Rosario ya era de noche y me encontré con Marcos y Natalia, que me contaron la versión completa e ilustrada. Dos fotos registraban el encuentro: en una, Aira fumaba bajo la lluvia dando la espalda a la cámara; en la otra posaba junto a Marcos en el lobby del Centro España de Rosario. Me contaron que había sido muy cordial hasta que Natalia le pidió una entrevista en mi nombre, a lo que reaccionó retrayéndose y enroscándose milimétricamente en su legendaria timidez y balbuceando que andaría por ahí al día siguiente. De más está decir que Aira no volvió a aparecer por el congreso, por cuyo estrado desfilaron el ego de Martín Caparrós, la hiperactividad amable de Alberto Fuguet y la enjuta apostura de Ignacio Echevarría. El domingo fui a desayunar con Marcos y

había pedido a Aira que le dedique unos libros. Cuando llegué a Rosario ya era de noche y me encontré con Marcos y Natalia, que me contaron la versión completa e ilustrada. Dos fotos registraban el encuentro: en una, Aira fumaba bajo la lluvia dando la espalda a la cámara; en la otra posaba junto a Marcos en el lobby del Centro España de Rosario. Me contaron que había sido muy cordial hasta que Natalia le pidió una entrevista en mi nombre, a lo que reaccionó retrayéndose y enroscándose milimétricamente en su legendaria timidez y balbuceando que andaría por ahí al día siguiente. De más está decir que Aira no volvió a aparecer por el congreso, por cuyo estrado desfilaron el ego de Martín Caparrós, la hiperactividad amable de Alberto Fuguet y la enjuta apostura de Ignacio Echevarría. El domingo fui a desayunar con Marcos y

Natalia a Homo Sapiens, una tradicional librería de Rosario. En un momento Marcos alzó las cejas señalando a la puerta y sentí sonar de nuevo la marcha imperial: el César estaba entrando en la librería a paso redoblado, solo y sin escolta. Me paré de inmediato, me le acerqué sacudiéndome la timidez y me presenté. Aira me saludó con la cordialidad que había descripto Natalia, yo le conté quién era (un semi periodista cordobés) y le dije que había escrito algo sobre su obra. “¿Ah, sí?”, me dijo. “¿Y qué escribiste?”. “Nada”, le respondí. “Boludeces”. “Me imagino”, dijo Aira sonriendo con malicia. Le dije que había esperado verlo en el congreso y él me respondió que le aburrían mucho los congresos. “Vengo porque son amigos y me quieren, pero es un embole”. Tenía tantas preguntas para hacerle que se me agolpaban en la cabeza y no me salían. ¿Qué podía decirle? ¿Qué había atravesado las cortinas de humo del desierto para verlo? ¿Preguntarle por qué no le gustaba Nabokov? ¿Preguntarle por qué no le gustaba **La luz argentina**? Le pedí una foto, en cambio: una foto que sacó Natalia y en la que Aira y yo salíamos hombro con hombro, sonriendo. Y después Aira se separó de nosotros y se sumergió en la marea de libros nuevos de la librería hasta que salió, no sin saludarnos con un anacrónico cabeceo.

Ese día anduvimos por Rosario, fuimos al Parque Independencia y tomamos un taxi hacia la costanera en el que discutimos con Natalia no me acuerdo por qué. Sonaba **Yo no sé mañana** en el auto, nos bajamos apurados y enojados en la entrada de Pichincha, y cuando el taxi se fue Natalia se dio cuenta de que se había dejado la máquina de fotos en el asiento. Nos quedamos sentados frente al río esperando un gesto imposible del taxista, un regreso al punto en el que nos había dejado, pero yo sabía que no iba a pasar. Darth Aira se las había ingeniado para desaparecer de nuevo detrás de sus cortinas de azar y polvo, y del encuentro me quedaba una sensación que ya empezaba a desaparecer. x

MAYO

CENTRO CULTURAL ESPAÑA CORDOBA

ACTIVIDADES

MIÉRCOLES 4 | 19.30 HS.
Laboratorio de experimentación televisiva y creación de plataformas comunitarias de comunicación
Conferencia

JUEVES 5 | 19.30 HS.
El ángel perdido de Javier Sierra
Presentación del libro

VIERNES 6 | 19.30 HS.
Pueblo Benedi - Muestra homenaje a Luis Fernando Benedi
Inauguración

Llegar hasta el hueso - Esta Vida No Otra Aproximación a la obra de Luis F. Benedi

Bajo el Agua - Artes Visuales Intervención - Ciclo Energía Oscilante

DOMINGO 8 | 18 HS.
Sonando Bajito
Ciclo de música para niños - Tribunado

MARTES 10 | 19.30 HS.
1º Encuentro AVLAB Córdoba: Aproximación a tres procesos de creación en arte, tecnología y ciencia.

MIÉRCOLES 11 | 20.30 HS.
Capuchas de Hop - Concierto

JUEVES 12 | 19.30 HS.
200 años de poesía
Presentación del libro

VIERNES 13 | 19.30 HS.
Las Cosas del Quehacer
Presentación de libro

20.30 HS.
Falla de Origen - Emisiones de argentinos en lenguaje audiovisual
Arte sonora + visual - Concierto

SÁBADO 14 | 20.30 HS.
IUPA! - Concierto - Presenta tira/ Atrapalabra

DOMINGO 15 | 18 HS.
Sonando Bajito - Ciclo de música para niños
Cegui Duto

MIÉRCOLES 18 | 19.30 HS.
35MM Cine en vitafas, de V de Vitafas - Presentación del libro

JUEVES 19 | 19.30 HS.
Un espejo que se despliega. El teatro de Juan Mayorga - Presentación del libro

VIERNES 20 | 19.30 HS.
Feliz cumpleaños y bienvenida - Benotaca del CCEC - Radioarte - música

SÁBADO 21 | 20.30 HS.
IUPA! - Concierto
Negro Sosa Cantaba/Nacho Fregu Grupo.

DOMINGO 22 | 20 HS.
Sonando Bajito
Ciclo de música para niños
Los Triguñitas

JUEVES 26 | 19.30 HS.
Ciclo Al libro muerto, libro puesto
Luis Alberto Cuevada
Charla-cabare

VIERNES 27 | 19.30 HS.
Ciclo A libro muerto, libro puesto
Librería analógica / literatura digital - Charla - Martín Prieto

Presentación Anillos de Saturno + Concierto: Los Codos (Rosario)

SÁBADO 28 | 18.30 HS.
IUPA! - Nuevas tendencias en música popular argentina - Charla

20.30 HS.
IUPA! - Concierto
Enrique/ Juanjo Bartolomé

DOMINGO 29 | 18 HS.
Sonando Bajito
Ciclo de música para niños
Los Maquiavros

MARTES 31 | 11 HS.
CILSA - Programa Nacional de Elementos Ortopédicos

**+ INFO Y CONVOCATORIAS:
WWW.CCEC.ORG.AR**

PLATAFORMA COMUNICACIONAL:
• www.ciudaddequis.com.ar
• www.alaragonia.com.ar
• www.anfiteatro.net
• www.hipmedula.org

CENTRO CULTURAL ESPAÑA CORDOBA
Córdoba - Argentina
Entre Ríos 40
035-4332721 / 4341617 / 4341647
lavsa@arsonde@ceec.org.ar

LAS INDUSTRIAS EXTRACTIVAS Y ESPECIALMENTE LA MINERÍA, DESPIERTAN LAS MAYORES POLÍTICAS EN TORNO A LO AMBIENTAL Y LO SUSTENTABLE. EL 7 DE MAYO SE CELEBRA EL DÍA DE LA MINERÍA EN ARGENTINA Y ESTA NOTA BRINDA ALGUNAS PISTAS PARA REFLEXIONAR.

UNA CUESTIÓN MINERAL

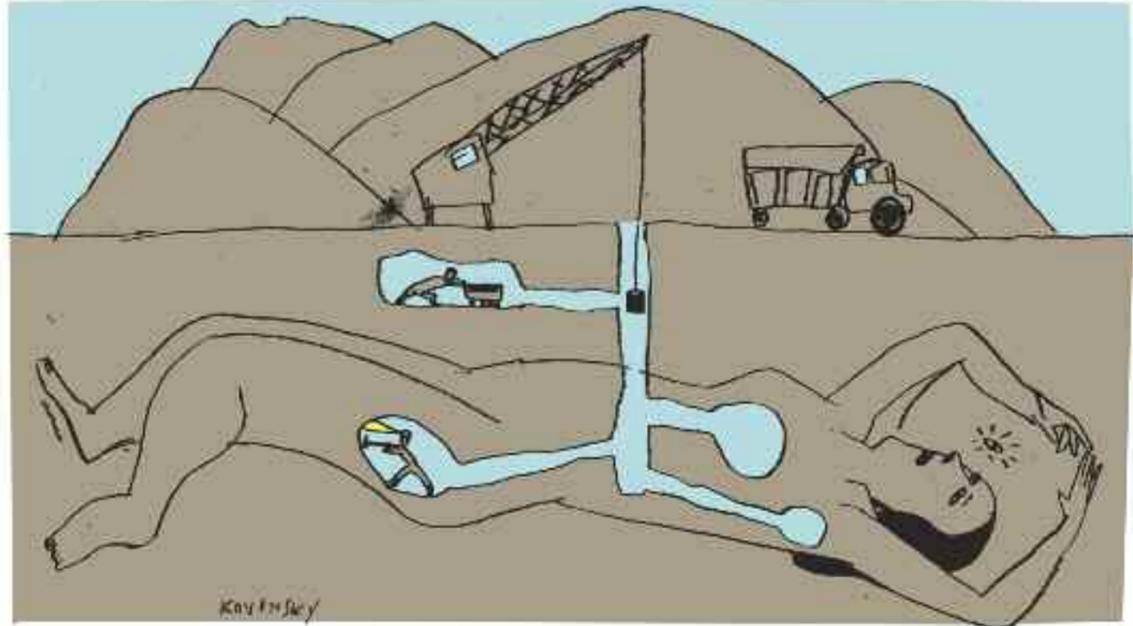
POR CAROLINA GOTH

Diarario del 7 de mayo, efemérides: Día de la Minería. Imagen mental inmediata, túneles oscuros, hombres con luces que les nacen de la frente. Probable conexión con la alianza de oro que alguien exhibe en el pasamano del colectivo. Los mineros de Chile. Un “Fw” de adiós a las sierras cordobesas borrado de la mailera sin leer.

Si la palabra minería no nos dice mucho más, echémosle la culpa al consumo. Éste no sólo define un último modelo de ciudadanía: también nos hace olvidar la materialidad de sus, o nuestros, objetos de deseo. Lo dijo Guy Debord en **La Sociedad del Espectáculo**: “algo tan familiar que nos es desconocido”. Como el obligado celular que descansa su cuerpo de cobre, oro, plomo, níquel, cinc, berilio, tantalio, coltan, arena, piedra caliza, cobalto, cadmio, litio, carbón... en algún bolsillo.

Avanza la lectura. La fecha se instauró para celebrar el temprano interés del Estado argentino en la exploración y explotación de los propios recursos naturales. Con el crecimiento nacional como objetivo, se entiende.

En las publicaciones del sector minero encontramos ejemplos de ese tono laudatorio. Sus ilustraciones despliegan coreografías de máquinas y paisaje, postales del trabajo intenso de los hombres en la perfecta quietud de la naturaleza. Ahora bien, cada conmemoración abre siempre un abanico de preguntas. En este lugar del mapa y para este día, vale notar que la ley minera actual, vigente desde los 90, favorece con estabilidad fiscal y amortización de inversiones a las transnacionales que exportan roca lavada, en la que no declaran la mayor parte de los minerales utilizables. Toneladas de suelo gaucho que no se incorporan ni al circuito industrial,



ni tecnológico, ni económico argentinos.

Frente a ese panorama, se pueden tantear otras fechas. Como el 22 de julio, considerado Día Internacional de Acción Contra la Minería a Cielo Abierto por los movimientos sociales y ambientalistas que se oponen a esa actividad. Desde hace más de una década, Argentina es parte del conflicto, junto a países de más larga tradición minera, cuales Bolivia y Chile, por nombrar a los vecinos.

El “No a la Mina” es generalmente acusado de desinformación y hasta de “ecofascismo”. Sin embargo, el rumor de voces que cuestionan este tipo de minería va creciendo y desbordando el ámbito de las Asambleas Ciudadanas. El stencil nuestro de cada noche da la pauta: leyendas contra Barrick Gold y otras empresas mineras en los muros. Greenpeace, finalmente, tomó cartas en el asunto. Conciencia Solidaria reúne actores reconocidos para pronunciarse en contra (en Colombia, para el mismo conflicto, Razón Pública realizó la versión local de uno de sus videos). Distintos músicos se pusieron la camiseta, desde Divididos hasta un Axel activista, que bate solo contra las murallas de Agua Rica.

Y sin embargo, las consecuencias impredecibles de procesos como la lixiviación con cianuro en el ambiente tal vez quedan demasiado lejos, en tiempo y espacio, como para que la mayoría logre sentirlos como una amenaza real. Sea porque para las mentalidades mediatizadas la única realidad es el presente o el instante después de la catástrofe. Sea porque los humanos del siglo XXI ya espectamos demasiados armagedones y al fin, invariablemente, los bares siguen abiertos.

Si buscamos éxito mediático en tema minero, mejor recordar la medianoche de octubre de 2010. Más de mil millones de miradas casi sostenían la cápsula que sacaría a la superficie,

uno a uno, a treinta y tres trabajadores atrapados en la mina San José, norte de Chile. Seres con nombre, apellido y apodo. Una historia que contada en clave de *reality* logró que sus protagonistas ganaran lugar, por un tiempo, en el preconscious colectivo, como en el inicio de este artículo. En su honor, el 13 de octubre es Día Mundial del Minero. Cartón lleno para el controvertido calendario conmemorativo de la minería.

Si, de ese modo, se fijara en el tiempo la historia de sobrevivientes, cabe desear que ilumine también la de otros miles que han muerto en minas subterráneas, y el reclamo de muchas comunidades que habitan territorios maltratados por los cruces de una economía desterritorializada.

El Día de la Minería debería destacar el derecho de los pueblos a desarrollarse económica, social y culturalmente con base en un uso racional de sus recursos naturales. De esa manera, cumple con el optimismo progresista que ideó su celebración. Pero también, y para no caer en mera nota escolar, necesita abrir paso al ángel *benjaminiano* de la historia, ese que mira horrorizado las ruinas del pasado. En este caso, hacía el largo prontuario de saqueo que las industrias extractivas, en general, arrastran. Durante la Colonia, el Cerro Rico de Potosí fue el corazón oscuro de América. El Dorado existía, era de plata. Quien visita hoy sus minas, escucha una leyenda significativa: tanto metal se extrajo de sus entrañas, que alcanzaba para construir un puente entre Potosí y Madrid. Al mismo fin, se podrían utilizar huesos de los mineros esclavos que dejaron la vida en su interior.

Tal vez en ese delicado límite entre el derecho al desarrollo y la previsión de las consecuencias puedan fijarse puntos para el debate que invite a preguntarse, por ejemplo, si el

“No a la Mina” implica un no rotundo a la minería. O, si la actividad es necesaria, cuáles son los países que generan la inmensa demanda de sus beneficios y cuáles las aportan a costa de su degradación. Qué minería es posible, para quiénes y en qué condiciones.

Todo ello, claro, si logramos sostener la atención en el recuadro de una efeméride. **x**

PARA DISCUTIR

MINERAS: QUE NO

Denuncias sobre la megaminería: Fuerte intervención en el terreno y alteración del paisaje. La explotación a cielo abierto dinamita montañas para triturar la roca y procesarla. Grandes necesidades energéticas y de agua en importantes volúmenes (50 litros por segundo durante 15 años). Se liberan metales pesados de la roca y se genera ácido sulfúrico. Los productos de degradación del cianuro tarde o temprano llegan al agua. Residuos químicos imposibles de eliminar: el problema de los diques de cola y otros pasivos ambientales.

MINERAS: QUE SÍ

Las empresas mineras enarbolan conceptos como responsabilidad social y gestión ambiental. Se trata de contar con apoyo social o “licencia social para operar”. Apuesta al nivel local: propone buenas relaciones con trabajadores, gobierno y comunidades. Políticas de mitigación de efectos durante la explotación y reparación de daños ambientales tras el cierre de mina.

+INFO:

www.noalamina.org
www.fundamin.com.ar



PEDRO ADRIÁN RIVERO

El eslogan que había elaborado don Pedro Adrián Rivero para su cerrajería sentenciaba: “Se hacen

todas las llaves en el acto, menos la minería. O, si la actividad es necesaria, cuáles son los países que generan la inmensa demanda de sus beneficios y cuáles las aportan a costa de su degradación. Qué minería es posible, para quiénes y en qué condiciones. Todo ello, claro, si logramos sostener la atención en el recuadro de una efeméride. **x**

todos las llaves en el acto, menos la minería. O, si la actividad es necesaria, cuáles son los países que generan la inmensa demanda de sus beneficios y cuáles las aportan a costa de su degradación. Qué minería es posible, para quiénes y en qué condiciones. Todo ello, claro, si logramos sostener la atención en el recuadro de una efeméride. **x**

Méritos no le faltaron para acceder. Pero parece que no fueron suficientes sus cuentos y novelas, su pasión creativa, las horas mezquinadas al sueño y a la familia por el simple motivo de escribir. Su muerte careció de la figuración mediática que habían recibido las ediciones de sus libros y las sucesivas distinciones que obtuvo por sus obras. No se podía esperar otra cosa de una ciudad que reconoció a Juan Filloy por haber vivido en tres siglos antes que por sus aportes a la cultura.

Una entrevista periodística me llevó hasta su negocio a comienzos de los '90. Llegué una tarde hasta el pequeñísimo local de Chacabuco 93, para hablar con el escritor cerrajero. Rivero lo dejó a su hermano atendiendo el diminuto mostrador que daba sobre la vereda y me hizo

EL CIELO POR EL OJO DE LA CERRADURA

POR RAÚL DIRTY ORTIZ

EL 20 DE MARZO, ESE ESCRITOR AL QUE ALGUNOS LLAMAN DIOS DECIDIÓ QUE UNO DE SUS PERSONAJES, PEDRO ADRIÁN RIVERO, DEBÍA MORIR. NARRADOR Y CERRAJERO CORDOBÉS, RIVERO DEJÓ COMO LEGADO, JUNTO A SU OBRA, UNA PASIÓN POR LA LITERATURA QUE LO SOBREVIVE EN SU HIJA.

En su paso por la fábrica, también se impregnó del espíritu de la época y comenzó una militancia sindical que en 1969 lo situó tras las barricadas del Cordobazo. Semejante estallido, que torció el rumbo político del país, también provocó un quiebre en la vida de Rivero. Su imagen de huelguista combativo apareció en primera plana de los medios y a la empresa no se le ocurrió nada mejor que despedirlo.

“Al quedarme sin trabajo empecé a deambular por talleres pequeños”, recordaba, “hasta que decidí poner la cerrajería porque sabía algo del oficio”. Antes de dedicarse a reconciliar las llaves con las cerraduras, hubo un periodo en el que se ganó la vida como albañil. “Quería levantar paredes bien derechitas, como deben andar los hombres por la vida”, me dijo una noche, mientras el mozo de un bar nos traía los pocillos.

Más allá de sus vaivenes laborales, nunca abandonó la fascinación por los libros. Por leerlos y por escribirlos. Hemingway, Faulkner, Steimbeck y Dos Passos eran su delantera preferida. Y entre los argentinos llegó a cartearse con Ernesto Sábato, quien en una oportunidad le elogió el estilo. En cuanto a su producción, desde la iniciática **El movimiento**, de 1969, hasta el ensayo **Baluceos con tres malas palabras**, de 2001, construyó una trayectoria literaria que tuvo su reconocimiento en numerosos galardones. Junto a las menciones y premios en el concurso Luis José de Tejeda de la Municipalidad de Córdoba, sobresalen las distinciones que le otorgó en los años '80 la Fundación Fortabat, recibidas por el humilde vecino de Alto Alberdi de manos de la multimillonaria Amalita.

Poco tiempo después de instalada su cerrajería, cuando Rivero descubrió que el subsuelo inspiraba a la dialéctica, empezó a funcionar allí un espacio de debate que fue sumando literatos de uno en vez, hasta conformar un colectivo con nombre

propio. Además del anfitrión, se integraron a los Escritores del Sótano Héctor Pediccino, Pablo Granado, Aldo Parfeniuk, Ernesto Berteza, Juan Antonio Olguín Núñez, Arnaldo Bordón, Gustavo Escobar y Albino Rivero. “Fue, es y será un grupo espiritual-oral antes que un grupo material-impreso”, decían en su declaración de principios. Algunos metros debajo de los autos que descendían furiosos por la Chacabuco, una tribu urbana adoraba el tótem de la palabra por sobre todas las deidades.

PALABRAS QUE RESUEÑAN

Con el correr de los años, la frecuencia de mis visitas a la cerrajería mermo por esas cuestiones inexplicables de la vida moderna, que nos resta tiempo sin darnos demasiado a cambio. Recuerdo una canción de Hueso Horsmann a la que le puse letra y mencionaba a “don Pedro Adrián”. Y una ocasión en la que requerí de los servicios de Rivero para que me abriera la puerta de un departamento que se resistía a dejarme entrar. Y no mucho más. La última vez que lo vi fue hace unos cinco años, en el Centro Cultural España Córdoba. Logré reconstruir los últimos años de su vida hablando con su primera hija, Viviana Rivero, que a través de sus novelas **Secreto bien guardado** y la flamante **Y ellos se fueron** ha revelado como una genuina heredera de aquella pasión. Dos años de enfermedad y quimioterapia no le impidieron a Pedro Adrián Rivero disfrutar del éxito de Viviana, que ha conquistado a miles de lectoras con sus historias.

Deja, además, Rivero padre un texto que estuvo corrigiendo hasta poco antes de morir. Y una enorme carpeta de antecedentes con los que pretendía acceder al Régimen de Reconocimiento Artístico que otorga la provincia, solicitud que le fue denegada.

Rivero luchaba contra esos fantasmagoras que agobian desde siempre a la literatura. ¿Cómo escribir sobre

lo que no puede ser escrito? ¿Cómo nombrar lo innombrable? ¿Cómo decir lo que no debe ser dicho? Y aunque comprendía que la lucha estaba perdida de antemano, de la misma manera que actuó cuando ardían los fuegos del Cordobazo, le puso el pecho al destino y siguió dando batalla.

“El escritor es, fundamentalmente, una persona inconclusa. Por eso, trata de hacer cosas para justificar su existencia en la de los demás”, dijo el cerrajero y sus palabras quedaron resonando en el sótano. Palabras que, como tantos recuerdos importantes, están condenadas al olvido. Sótano que, como tantos lugares importantes, está condenado a la piqueta. Entre las soledades apenas disimuladas por las redes sociales, la indiferencia es un virus mortal. Pero los libros interpelan al indiferente aun sabiendo que la respuesta es improbable. Insisten. Para eso están. **x**

PERFIL

Pedro Adrián Rivero (Córdoba, 1939-2011) vivió con intensidad una época de grandes cambios para la sociedad cordobesa. Manipulando el torno, participó del despegue de la industria automotriz en la ciudad y fue protagonista de las gestas obreras que provocaron la caída del dictador Juan Carlos Onganía. Pero, además, Rivero dio pruebas de su talento como escritor con la publicación de cinco libros: **El movimiento** (Editorial Provincia, 1969, novela), **De cómo las creencias matan a las verdades** (Edición del Autor, 1983, cuentos), **Los gallos del diablo** (Alción, 1995, novela), **Valerio, Jabalí y la cuidadora de palomas** (Editorial de la Municipalidad de Córdoba, 1997, novela) y **Baluceos con tres malas palabras** (Editorial de la Municipalidad de Córdoba, 2001, ensayo).

EL EXPERIMENTO MEDELLÍN

LABSURLAB. ENCUENTRO DE LABORATORIOS DESDE AMÉRICA DEL SUR

POR FEDERICO ANDRADE

Crónica épica, romántica, barroca, excesiva e inevitablemente pasional de un Encuentro que sin dudas se consolidará como un referente latinoamericano en la consolidación de una red de espacios vinculados con las prácticas artísticas, científicas, tecnológicas y sociales.

Durante un experimento, el cambio de una variable obliga a un cambio en las condiciones de observación. Un encuentro de labs, en una ciudad como Medellín, permite poner en relevancia otros factores al entrar en juego la especificidad del contexto local y permite una nueva visión, inesperada o imprevista de hechos que uno creía conocer en profundidad.

Así me permito reformular una historia quizás ya conocida, la del campo de intersección entre arte-tecnología-sociedad, teniendo en cuenta la variable Medellín, desde una visión que forzosamente exalte la coordenada Sur, teniendo fresca en mi memoria, el ruido de las manifestaciones estudiantiles que marcharon por la ciudad, el intenso debate sobre la aplicación de una ley de derechos de autor que puso en vilo a los medios colombianos durante los días que duró el encuentro y la historia reciente de una ciudad signada por la violencia y la restricción de las libertades civiles.

Los medialabs, hacklabs, hackspaces y demás colectivos que participaron en el encuentro, son espacios donde se experimentan nuevos modos de media-ción entre el arte, la tecnología, la ciencia y la sociedad, reformulando las relaciones entre estos campos, con el fin de explorar modos de producción alternativos a los usos de la tecnología dictados por el consumo.

Subvertir los medios, apropiarse de las herramientas innovando en los usos sociales de las tecnologías, produciendo nuevos modelos educativos, de participación y producción comunitaria. Ese fue el objetivo que llevaron con éxito las mesas de trabajo, talleres de formación práctica y otras instancias de participación.

Aniara Rodado, una de las gestoras del evento, afirmó que LabSurLab permitió: “resignificar la realidad desde la idea de reconocer y percibir al mundo de hoy como algo nuevo, no descubierto, implementando herramientas que nos proveen la ciencia y la tecnología, hechas por seres humanos y para el desarrollo de los mismos”.

Tal es el fin de estos experimentos: promover la democratización al conocimiento y el acceso a modelos de autogestión y creación para conformarnos como agentes activos en los cambios sociales.

Desde LabSurLab, la histórica lucha de Latinoamérica contra los centros hegemónicos de poder y la búsqueda de su independencia económica, cultural y política, entra natural sintonía con la lucha por la conformación de una cultura libre que se juega en el espacio desterritorializado del presente.

Una lucha que ya no reproduce un modelo de exaltación combativa basada en la resistencia, sino en la conformación de nuevas alternativas basadas en un espíritu comunitario. No a través de redes sociales, sino socializando las redes. Si tanto el arte, la ciencia o la tecnología, son relatos que configuran nuestra realidad, este encuentro, sirvió para darnos cuenta que podemos ser partícipes en la construcción de la Historia.

Vivimos en un tiempo histórico sin precedentes, donde no sólo tenemos la oportunidad al acceso de nuevas herramientas sino la responsabilidad de consolidar los cambios potenciales que nos permiten la tecnología, participando activamente en la construcción de la realidad. Querramos o no: Tenemos los Medios! **x**

CIUDAD X 2.0

SEGUÍ A CIUDAD X EN TWITTER: @CIUDADEQUIS Y EN FACEBOOK.COM/CIUDADX.



POR EL PREMIO BAILA EL FAN

En abril quisimos premiar con un par de entradas para ver a Diego El Cigala en el teatro del Libertador al comentarista de Facebook que más “Me gusta” lograra acumular. Dos lectores iniciaron una campaña cabeza a cabeza, que se definió en los últimos minutos del concurso: ¡entre los dos sumaron más de 700 votos! ¿Quiénes fueron? Santiago Aimar y María Victoria Ferraro. Santiago resultó ganador... pero a último momento también conseguimos entradas para Victoria... y todos felices.



SUPER PODERES CORDOBES

Para celebrar la jornada comiquera del CCEC y Llantodemudo, regalamos un libro de historietas de Gustavo Sala al comentarista con más “Me gusta” en la respuesta a ¿qué superpoderes hacen falta para vivir en Córdoba?



LA MÁS CAPA

También dimos entradas para ver la premiere de la película **La chica de la capa roja**. La tarea era explicar por qué **Ciudad X** es la más CAPA de las revistas... Los ganadores, todos tuiteros:

negrastout Melisa

@CiudadEquis xq es la que me invita a conocer a los CAPOS del arte cordobés, por eso es la reví más CAPA.

hugorabbia Hugo H. Rabbia

A CAPA y espada, @CiudadEquis se abre camino en la tuitierra media... ;)

guzmangime gime guzman

@CiudadEquis es la más CAPA porque tiene el mejor staff de escritores cordobeses.

pablosuroculto Pablo Gonzalez

@CiudadEquis es la Revista mas CAPA porque le hicieron una nota a Fabricio Moras.

marielsoria Mariel Soria

@CiudadEquis es tan capa que no sólo tira buena data sino que encima es regalona de cosas copadas. Yo gané un libro, mirá si no será capa.



GENTE QUE LEE

Twitter también se transformó en una plataforma para compartir experiencias de lectura relacionadas a **Ciudad X**. Nuestros lectores-seguidores son auténticos recomendadores de la revista, lo que nos llena de orgullo:

guadasm Guadalupe Sánchez M.

Leyendo la entrevista a Cristina Bajo en @CiudadEquis sobre su novela **Territorio de Penumbras** en la que sale #Madre citada varias veces.

musacmuseo MUSAC

@CiudadEquis os seguimos, muy buena iniciativa CiudadEquis, enhorabuena, a partir de ahora los primeros jueves del mes serán más críticos

vdevinieta V de Viñeta

Lea @CiudadEquis !!! Alta cultura... Avanti Muchachos!!!

derProspekt Emanuel Alejandro

Leyendo la @CiudadEquis que adquirí esta mañana. La X más innovadora desde los rayos de Mr. Roentgen... #parangones

sarix1982 Sara D' Angelo

@CiudadEquis sería bueno que se pudieran compartir las notas en las redes! Me encantó la de Luis Rodeiro

marielsoria Mariel Soria

@CiudadEquis tarde pero seguro. A ciudad equis le falta hablar de diseño cordobés que se viene con todo.

leandromoscardo Leandro Moscardó

@ciudadequis es clave para esta ciudad. El comentario de Pablo Natale sobre **Éramos unos niños**, de Patti Smith, obliga a correr a buscarlo.

Lucas_YDC Lucas Grosso

En el trabajo con el nuevo número de @CiudadEquis bajo el brazo...GRAN día!!!!



OBRA DEL MES

PAISAJES CONSTRUIDOS

JULIA ROMANO

2010
COLLAGE DIGITAL

Muestra: **ROCOCÓ**
Hasta el 27 de mayo
de lunes a viernes de 10 a 20.

FotoGalería, 10 años.
Subsuelo de la Facultad de Ciencias
Económicas, UNC. Av. Valparaíso s/n
Ciudad Universitaria.



JE SUOZ/WWW.CCEC.ORG

El **Centro Cultural España Córdoba** quiere sumar tu proyecto de gestión cultural a su programación: intervenciones, conciertos, performances, exposiciones, música, teatro, cine, fotografía, literatura, pensamiento y más. Entrá en www.ccec.org.ar/queremostuproyecto, completá el formulario y por cualquier duda visitanos en el Centro de Documentación y Cooperación Enterate.

QUEREMOS TU PROYECTO

ccec

centro cultural españa córdoba
entre ríos 40, córdoba
teléfono: (54 + 351) 433 2721
www.ccec.org.ar
lavacaresponde@ccec.org.ar